

4-291-685-**51** (2)

HD Color Camera

Manual de instrucciones

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

HXC-D70





ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

Para los clientes de Europa

Este producto con marcado CE cumple con las directivas de compatibilidad electromagnética de la Comisión Europea.
El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con los siguientes estándares europeos:

- EN55103-1: Interferencia electromagnética (Emisión)
- EN55103-2: Susceptibilidad electromagnética (Inmunidad)

Este producto ha sido diseñado para utilizarse en los entornos electromagnéticos siguientes: E1 (zona residencial), E2 (zona comercial e industrial ligera), E3 (exteriores urbanos), y E4 (entorno con EMC controlada, p. ej., estudio de televisión).

Para los clientes de Europa

El fabricante de este producto es Sony Corporation, con dirección en 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japón.
El Representante autorizado para EMC y seguridad del producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para asuntos relacionados con el servicio y la garantía, consulte las direcciones entregadas por separado para los documentos de servicio o garantía.

Contenido

Capítulo 1 Descripción general

Capítulo 2 Preparación

Capítulo 3 Filmación

Capítulo 4 Ajustes de los menús y configuración detallada

Capítulo 5 Mantenimiento

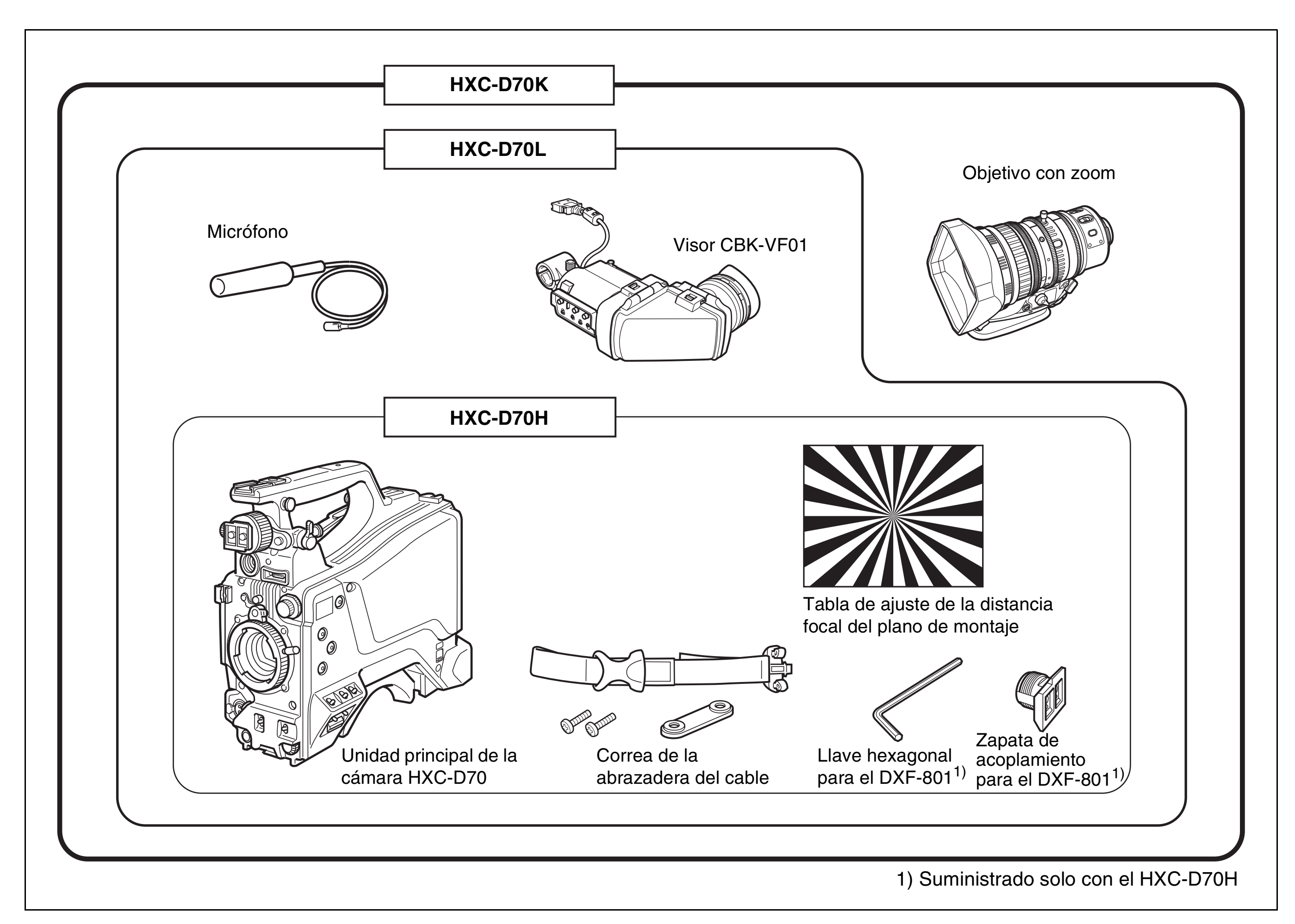
Apéndice

Descripción general

Capítulo 1

Configuraciones de la cámara

El HXC-D70 incluye los componentes que aparecen en la ilustración siguiente.
El funcionamiento de la unidad de cámara básica es el mismo en todos los casos.



1) Suministrado solo con el HXC-D70H

Características

Excelente calidad de imagen y alto rendimiento

El modelo HXC-D70 es una videocámara en color de alta definición provista de sensores de imagen CMOS “Exmor” de tipo 2/3 de tres chips. La tecnología de sensores de imagen de aproximadamente 2,07 millones de píxeles efectivos ofrece una resolución totalmente HD (1920 × 1080), mientras que el nuevo circuito de procesamiento digital permite capturar imágenes de una excelente calidad, con una sensibilidad de F12 (59.94i) / F13 (50i) y una relación SN de 56 dB (sin modo de supresión de ruido o NS).
Asimismo, es posible transmitir imágenes de alta resolución entre la cámara y la unidad de control de la cámara (CCU), gracias a la tecnología de transmisión digital desarrollada por Sony y a través de un cable de núcleo múltiple.

Múltiples formatos

La cámara admite los formatos 1080/59.94i, 720/59.94P, 1080/50i y 720/50P. Gracias a su convertidor reductor de amplio rango, pueden emitirse también señales SD (525i/625i) de alta calidad desde la cámara y la CCU conectada.

Utilización de las unidades de control de cámara (CCU) HXCU-D70 y CCU-D50/D50P (CCU)

La cámara es compatible con el HXCU-D70 para la salida de señal HD/SD y con CCU-D50/D50P para la salida de señal SD. Con HXCU-D70, se admite la salida simultánea de HD/SD, tanto desde la cámara como de la CCU.

Unidad integrada totalmente rediseñada

La cámara tiene un diseño elegante y sofisticado. Diseñada pensando siempre en el usuario, permite configurar un sistema con cables de núcleo múltiple o bien grabar con la cámara sobre el hombro utilizando baterías. El conector CCZ-A de la cámara permite conectarla a la CCU a través de un único cable de núcleo múltiple de Sony. La interfaz se inspira en el diseño original, aunque con funciones incluso más intuitivas.

Varias funciones de ajuste de la imagen

Selección de múltiples tablas gamma

Con esta cámara se ofrecen siete tipos de tablas gamma estándar y 4 tipos de tablas hipergamma. Los valores hipergamma permiten realizar creaciones de imágenes como en el cine, con un amplio rango dinámico, diferentes de las obtenidas con gamma de vídeo convencional.

Saturación de inflexión

Puede compensarse el cambio de tono y la disminución de saturación que se produce en zonas destacadas. Esto permite reproducir tonos de piel naturales bajo una intensa iluminación.

Saturación de bajas luces

Puede compensarse la saturación de zonas de bajas luces.

Detalle del tono de la piel

Esta función permite controlar (enfatizar o suprimir) el nivel de detalle para una determinada zona de tono o saturación en la imagen, como los tonos de la piel.

Enfoque automático

El objetivo de enfoque automático de tipo 2/3 (incorporado en la HXC-D70K) garantiza unas fotos de alta calidad en todas las situaciones, desde gran angular a telefoto. La cámara en color HD HXC-D70 permite el enfoque automático, una función especialmente útil para la fotografía en HD, técnicamente muy exigente.

Hombrera ajustable

La posición de la hombrera puede ajustarse para grabar de forma estable en función de la constitución del operador de la cámara, el tipo de objetivo utilizado o el estilo de grabación. Hay disponible una hombrera de baja repulsión (posición fija) opcional. (Número de pieza: A-8286-346-A)

Interruptores asignables

La cámara tiene botones en el panel lateral a los que se pueden asignar varias funciones. Puede activar inmediatamente la función que desee al grabar como, por ejemplo, conversión electrónica de la temperatura de color o prolongador digital, asignándola a uno de estos botones de antemano.

Compensación automática de la aberración óptica

La función de compensación automática de la aberración óptica (ALAC) reduce automáticamente la aberración cromática de ampliación cuando se acopla un objetivo que admite compensación automática de la aberración.

Para obtener más información sobre objetivos que admiten compensación automática de la aberración, póngase en contacto con un distribuidor o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Funciones de ayuda al enfoque

La función VF (detalle del visor) y la función de indicación de ayuda al enfoque facilitan el enfoque.

Detalle del visor

Para la señal de detalle del visor se proporcionan varias funciones, que pueden añadirse únicamente a imágenes en la pantalla del visor para facilitar el enfoque, del modo siguiente:
Colorear la señal de detalle del visor
Añadir parpadeo a la señal de detalle del visor aplicando modulación
Engrosar la señal de detalle del visor
Compensar automáticamente el nivel de detalle del visor de acuerdo con la posición de zoom

Indicador de ayuda al enfoque

El indicador de nivel de enfoque del visor ofrece una guía para el enfoque. Puede utilizarse como guía el indicador de nivel para determinar fácilmente el mejor ajuste de enfoque.

Interfaces de visor seleccionables por el usuario

Gracias a las dos interfaces seleccionables, para visor analógico (20 contactos, redondo) y visor digital (26 contactos, rectangular), los visores ofrecen una gran versatilidad. Los nuevos visores LCD en color de tipo 5 desarrollados por Sony (DXF-C50WA) o los visores CRT existentes, como los modelos DXF-51 y DXF-20W, son compatibles con la interfaz analógica. Además, la interfaz digital funciona con el visor LCD en color de tipo 3,5 CBK-VF01 (incorporado en los modelos HXC-D70K/HXC-D70L).

Uso de "Memory Stick Duo"

La cámara dispone de una ranura "Memory Stick Duo", que permite almacenar datos de configuración y actualizar software a través de un "Memory Stick Duo".

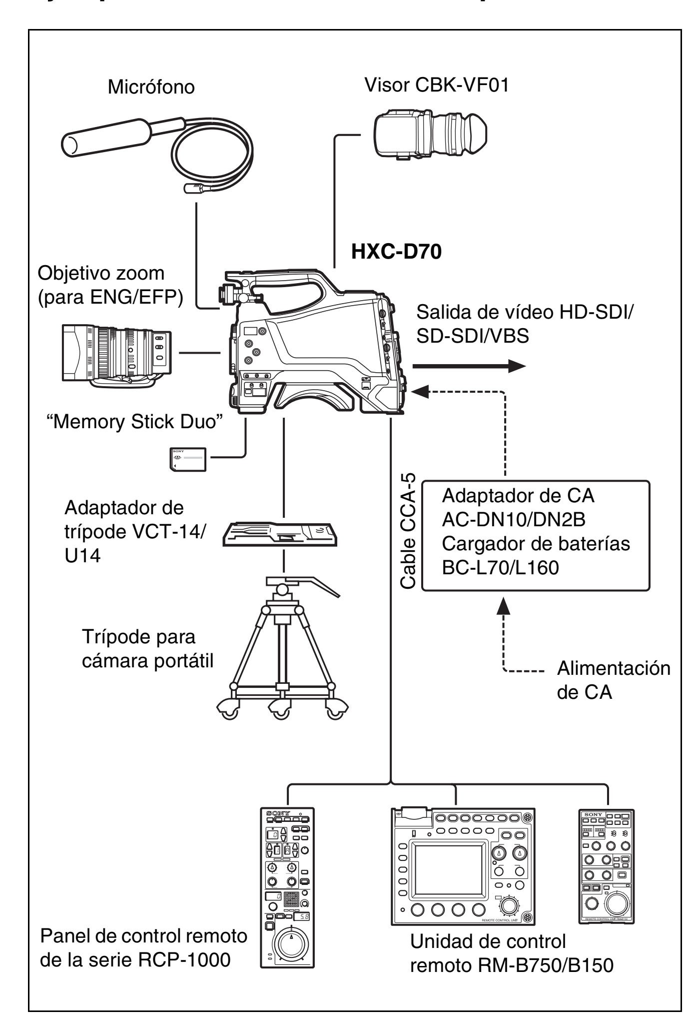
Configuración del sistema

En las ilustraciones se muestran periféricos y dispositivos relacionados de la cámara.

Nota

La fabricación de algunos de los periféricos y dispositivos relacionados en las ilustraciones se ha suspendido. Si desea asesoramiento a la hora de elegir dispositivos, póngase en contacto con su distribuidor o servicio de asistencia técnica de Sony.

Ejemplo de funcionamiento independiente



Ejemplo de funcionamiento del sistema (con una unidad de control de cámara HXCU-D70)

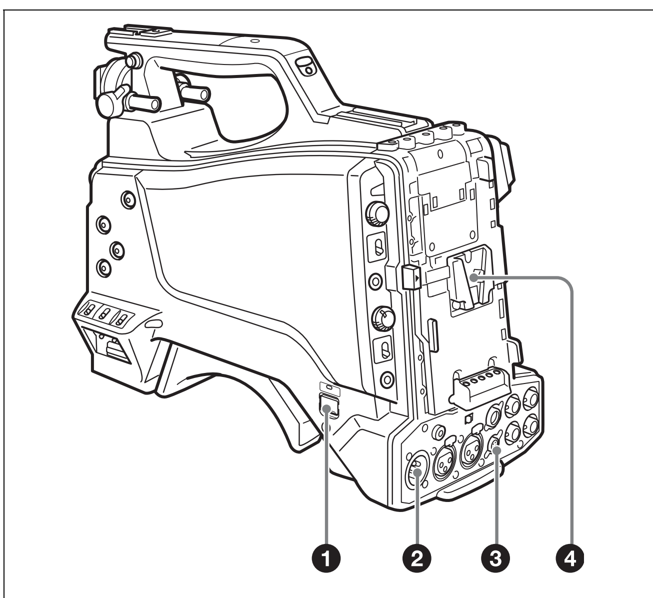
1) Se admite un cable equivalente con una longitud máxima de 100 m.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones que se incluye con la Unidad de control de cámara HXCU-D70.

Ejemplo de funcionamiento del sistema (con una unidad de control de cámara CCU-D50/D50P)

1) Se admite un cable equivalente con una longitud máxima de 300 m en el modo de transmisión analógica. Se admite un cable equivalente de hasta 75 m en el modo de transmisión SDI.

Ubicación y funciones de los componentes y comandos

Fuente de alimentación



* La ilustración anterior presenta la cámara sin la tapa posterior.
Para obtener información sobre cómo quitar la tapa posterior, consulte "Extracción de la tapa posterior" (página 20).

1 Interruptor de alimentación
Encienda y apague la alimentación. El indicador está iluminado en verde durante el funcionamiento.

2 Conector DC IN (entrada de alimentación de CC) (tipo XLR, 4 terminales, macho)
Para utilizar la cámara desde una fuente de alimentación de CC externa, conecte un cable de alimentación de CC opcional a este conector y, a continuación, conecte el cable al conector de salida de CC del BC-L70, BC-L160 u otro cargador de baterías.

Para obtener más información sobre la asignación de los contactos, consulte "DC OUT" en "Asignación de contactos", en la página 83.

3 Conector DC OUT (salida de alimentación de CC) (4 contactos, hembra)
Para suministrar alimentación a una luz para guión o equivalente (máximo 1,5 A).

Para obtener más información sobre la asignación de los contactos, consulte "DC OUT" en "Asignación de contactos", en la página 83.

4 Zapata de acoplamiento de la batería
Acople una batería BP-GL95A/GL65A/L80S/L60S. Alternativamente, acoplando un adaptador de alimentación de CA AC-DN2B/DN10, podrá utilizar la cámara mediante una conexión a la red eléctrica.

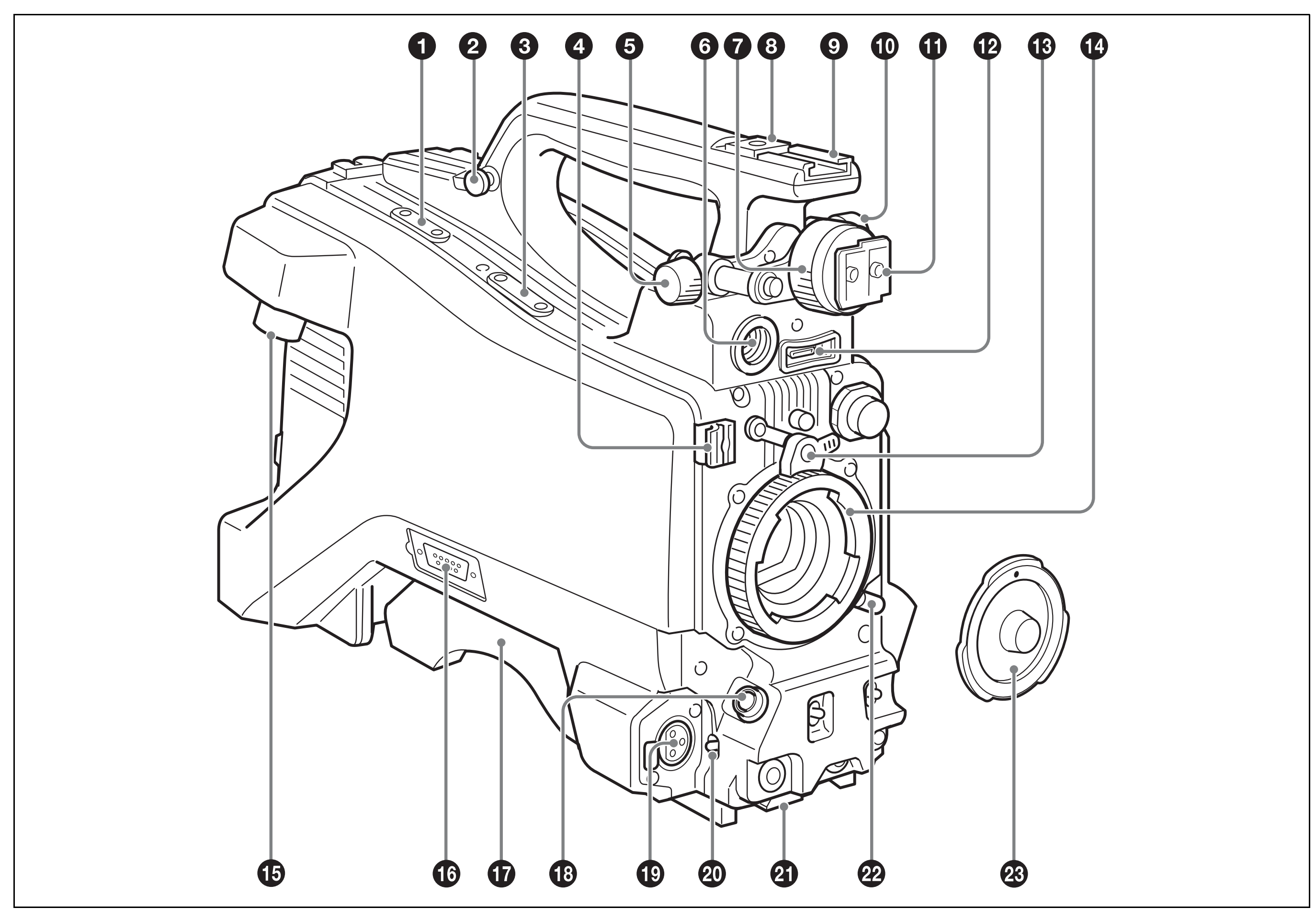
Para más información, consulte "Funcionamiento independiente" (página 20).

Para más información, consulte "Conexión de un sintonizador UHF portátil (para un sistema inalámbrico de micrófonos UHF)" (página 33).

Nota

Por su seguridad, y para garantizar el buen funcionamiento de la cámara, Sony le recomienda el uso de las siguientes baterías: BP-GL95A, BP-GL65A, BP-L60S y BP-L80S.

Acoplamiento de accesorios



1 Sujeción de abrazadera para cables
Para fijar la abrazadera para cables suministrada.

2 Acople para la bandolera
Fije una bandolera opcional (A-6772-374-C) *(consulte la página 35)*.

3 Acoplamiento del soporte para el micrófono opcional
Para instalar un soporte para micrófono CAC-12 opcional *(consulte la página 32)*.

4 Abrazadera del cable del objetivo
Para sujetar un cable al objetivo.

5 Dial de bloqueo de posicionamiento delante-detrás del visor
Afloje este dial para ajustar la posición delante-detrás del visor *(consulte la página 23)*.

6 Conector VF (visor) (20 terminales, redondo)
Conecte un cable suministrado con un visor opcional (DXF-51, DXF-C50WA o DXF-20W).

7 Anillo posicionador izquierda-derecha del visor
Afloje este anillo para ajustar la posición izquierda-derecha del visor *(consulte la página 23)*.

8 Zapata para accesorios de tornillo de 1/4 pulgadas

9 Zapata para accesorios de tipo deslizante

10 Palanca de posicionamiento delante-detrás del visor
Para ajustar la posición del visor en la dirección delante-detrás, afloje esta palanca y el dial de bloqueo. Después de hacer los ajustes, vuelva a apretar esta palanca y el dial de bloqueo.

11 Zapata de acoplamiento del visor
Para acoplar un visor.

Para obtener más información sobre el acoplamiento del visor DXF-801, consulte "Acoplamiento del visor DXF-801" (página 26).

12 Conector VF (visor) (26 contactos, rectangular)
Conecte el visor suministrado con los modelos HXC-D70K y HXC-D70L.

13 Goma de seguridad de la montura del objetivo
Una vez bloqueado el objetivo en posición usando la palanca de bloqueo del objetivo, instale esta pieza de caucho sobre la parte inferior de las dos proyecciones. De esta forma se fija la montura del objetivo, evitando que se afloje.

14 Montura del objetivo (montura especial, tipo bayoneta)
Fije un objetivo.

Consulte a un distribuidor o el servicio de asistencia técnica de Sony para obtener más información sobre los objetivos disponibles.

⓯ **Conector de la unidad de control de cámara (CCU) (interfaz de varios núcleos)**
Configure un sistema con la unidad de control de cámara HXCU-D70 o CCU-D50/D50P utilizando cables multiconductores.

⓰ **Conector TRUNK (D-sub de 9 contactos)**
Se utiliza para la comunicación de la señal troncal entre la cámara y la unidad de control de la cámara HXCU-D70.

Para obtener más información sobre la asignación de los contactos, consulte "TRUNK" en "Asignación de contactos", en la página 82.

⓱ **Hombrera**
Levante la palanca de fijación de la hombrera para ajustar la posición en la dirección delantera-trasera. Ajuste la posición para conseguir la máxima comodidad posible cuando utilice la cámara sobre el hombro *(consulte la página 36)*.

⓲ **Conector LENS (12 terminales)**
Conecte un cable de objetivo a este conector.

Nota

Cuando conecte o desconecte el cable del objetivo a este conector, primero debe desconectar la cámara.

⓳ **Conector AUDIO 1 IN (entrada de audio 1) (tipo XLR, 3 contactos, hembra)**
Conector de entrada de audio que permite conectar equipos de audio o un micrófono.
Las señales de audio recibidas en este conector se emitirán desde el conector AUDIO OUTPUT CH1 cuando la cámara se utilice con el HXCU-D70. Las señales de audio recibidas en este conector se emitirán desde el conector MIC OUT cuando la cámara se utilice con el CCU-D50/D50P. Puede cambiar la configuración de salida en MAINTENANCE > AUDIO, en el menú de configuración *(consulte la página 68)*.

Para obtener más información sobre la asignación de los contactos, consulte "AUDIO 1/2 IN" en "Asignación de contactos", en la página 83.

⓴ **Interruptor de selección de entrada de audio**
Elija el nivel de entrada de audio en el conector AUDIO 1 IN utilizando el interruptor de selección.
+48V: para suministrar alimentación fantasma de +48 V a micrófonos condensadores
MIC: cuando se conecta un micrófono
LINE: cuando se conecta una fuente de señal de nivel de línea (0 dBu)

Seleccione +48 V si utiliza el micrófono suministrado con el HXC-D70K/D70L.

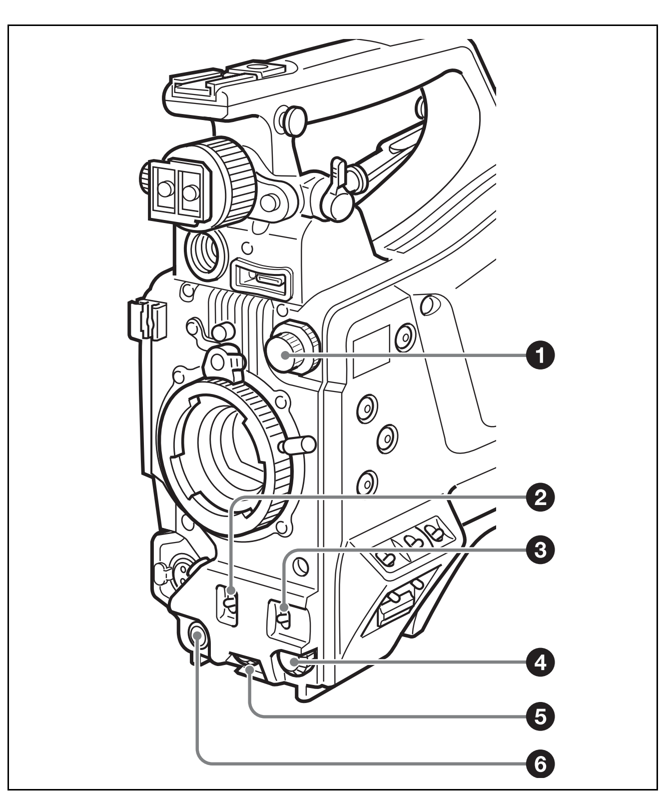
㉑ **Montura de trípode**
Cuando utilice la cámara sobre un trípode, acople el adaptador del trípode (opcional) *(consulte la página 34)*.

㉒ **Palanca de bloqueo del objetivo**
Después de insertar el objetivo en su montura, gire el anillo de la montura del objetivo con esta palanca para bloquear el objetivo en su posición.
Una vez bloqueado el objetivo, asegúrese de usar la goma de seguridad de montaje del objetivo para evitar que el objetivo se desprenda.

㉓ **Tapa de la montura del objetivo**
Se quita empujando hacia arriba la palanca de bloqueo del objetivo. Cuando no haya montado ningún objetivo, mantenga esta tapa colocada para protegerla del polvo.

Sección de manejo y conectores

Parte delantera



❶ **Dial FILTER (selección de filtro)**
Cambie entre los cuatro filtros ND integrados. El filtro elegido aparece en el visor durante unos tres segundos.

Ajuste del dial FILTER	Filtro ND
1	Nítido
2	$^1/_4$ ND (atenúa la luz a aproximadamente $^1/_4$)
3	$^1/_{16}$ ND (atenúa la luz a aproximadamente $^1/_{16}$)
4	$^1/_{64}$ ND (atenúa la luz a aproximadamente $^1/_{64}$)

Puede cambiar un ajuste del menú MAINTENANCE para poder almacenar diferentes ajustes del balance de blancos para distintas posiciones del dial FILTER. Esto le permitirá obtener automáticamente un balance de blancos óptimo en las condiciones de filmación actuales en unión con la selección del filtro.

Para más información, consulte "Ajuste del balance de blancos" (página 38).

❷ **Selector SHUTTER**
Sitúelo en la posición ON para utilizar el obturador electrónico. Presione SEL para cambiar el ajuste del modo o la velocidad del obturador. Cuando se utiliza este selector, la nueva

configuración de velocidad de obturador aparece en el visor durante unos tres segundos.

No está disponible cuando la cámara está conectada a la CCU.

❸ Interruptor WHT/BLK (ajuste automático del balance de blancos y negros)

Active las funciones de ajuste automático del balance de blancos/negros.

WHT: ajusta automáticamente el balance de blancos. Si el interruptor WHITE BAL *(consulte la página 13)* está ajustado en A o B, el ajuste del balance de blancos se almacena en la memoria correspondiente. Si el interruptor WHITE BAL está ajustado en PRST, no se ejecutará la función de ajuste automático del balance de blancos.

BLK: ajusta automáticamente la definición del negro y el balance de negros.

Puede utilizar el interruptor WHT/BLK incluso cuando esté activada la función ATW (localización automática del balance de blancos).

Si vuelve a presionar el interruptor hacia el lado WHT durante el ajuste automático del balance de blancos, se cancela esta operación y el ajuste del balance de blancos vuelve a la configuración original.

Si vuelve a presionar el interruptor hacia el lado BLK durante el ajuste automático del balance de negros, se cancela esta operación y el ajuste del balance de negros vuelve a la configuración original.

No está disponible cuando la cámara está conectada a la CCU.

❹ Dial de control de menú (codificador rotatorio)

Puede utilizarlo para seleccionar ajustes de los menús que aparecen en el visor (girándolo) y para confirmar los ajustes (presionándolo). Este dial funciona del mismo modo que en el panel posterior.

❺ Control INTERCOM LEVEL

- Cuando hay el HXCU-D70 conectado, utilice este control para ajustar el nivel de volumen de intercomunicación y de los auriculares. El nivel de volumen de intercomunicación también puede ajustarse mediante el control INTERCOM del panel posterior de la cámara.
- Cuando la cámara se utiliza de forma independiente sin conectar una CCU o conectada a la CCU-D50/D50P, utilice este control para ajustar la ganancia de entrada de un micrófono conectado a los conectores AUDIO 1 IN o AUDIO 2 IN. Puede asignar este control a otros conectores en OPERATION > VR ASSIGN, en el menú de configuración *(consulte la página 59)*.

❻ Botón RET (retorno de vídeo)

La señal de vídeo de retorno de la CCU se controla en el visor si se mantiene este botón pulsado.

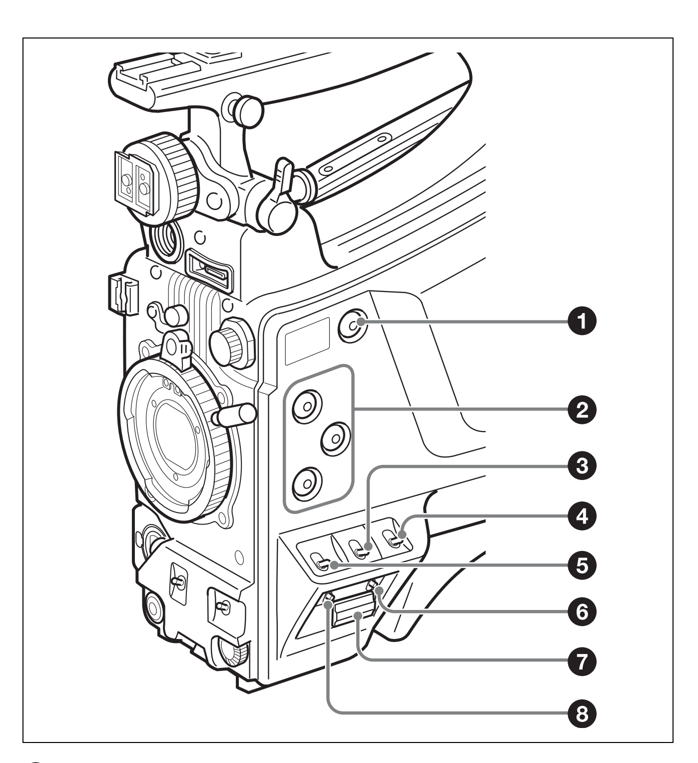
Mientras se utiliza el visor DXF-51 o DXF-20W y se controla la señal de vídeo de retorno, únicamente aparece información sobre la señal de vídeo en la pantalla.

Puede asignar la función deseada a este botón desde OPERATION > SWITCH ASSIGN2 > FRONT RET2 en el menú de configuración *(consulte la página 59)*.

Nota

Es posible que la pantalla no se visualice correctamente si se cambia a la señal de entrada de vídeo.

Lateral derecho



❶ Botón COLOR TEMP. (temperatura de color)

Púlselo para encender el botón y cambiar la temperatura de color para filmar (ajuste predeterminado de fábrica). Puede usarlo como interruptor asignable *(consulte la página 59)*.

❷ Botones ASSIGN. (asignables) 1/2/3

Puede asignar las funciones deseadas a estos interruptores en OPERATION > SWITCH ASSIGN1 > ASSIGNABLE 1/2/3 en el menú de configuración *(consulte la página 59)*.

Se asigna OFF al interruptor ASSIGN. 1/2/3 como ajuste predeterminado de fábrica.

❸ Interruptor OUTPUT (selección de señal de salida)/ AUTO KNEE

Conmute la salida de señal de vídeo del módulo de la cámara, entre las dos siguientes.

BARS: envía la señal de barra de colores.

CAM: envía la señal de vídeo que se está filmando. Cuando se selecciona esta opción, se puede activar y desactivar AUTO KNEE [1].

1) **AUTO KNEE:** contra un fondo muy brillante con la abertura del diafragma adaptada al sujeto, los objetos del fondo no se distinguirán por deslumbramiento. La función AUTO KNEE suprime la intensidad excesiva y restablece gran parte de los detalles perdidos, con lo que es particularmente eficaz en los siguientes casos.

- Filmación de personas a la sombra en un día soleado
- Filmación de un sujeto en interiores contra un fondo a través de una ventana
- Cualquier escena con un contraste elevado

No está disponible cuando la cámara está conectada a la CCU.

❹ **Interruptor WHITE BAL (selección de memoria del balance de blancos)**

Controle el ajuste del balance de blancos.

PRST: ajusta la temperatura de color al valor predeterminado (ajuste predeterminado de fábrica: 3200K). Utilice este ajuste cuando no disponga de tiempo para ajustar el balance de blancos.

A o B: para recuperar la configuración de ajustes del balance de blancos ya almacenados en A o B. Presione el interruptor WHT/BLK *(consulte la página 12)* hacia WHT para ajustar automáticamente el balance de blancos y guardar la configuración de ajustes en la memoria A o la B.

Cuando se ajusta este interruptor, la nueva configuración aparece en el visor durante tres segundos.

No está disponible cuando la cámara está conectada a la CCU.

❺ **Selector GAIN**

Cambie la ganancia del amplificador de vídeo para adaptarse a las condiciones de iluminación durante la filmación. Las ganancias correspondientes a los ajustes L, M y H se pueden seleccionar en OPERATION > SWITCH ASSIGN 1 > GAIN L/H/M en el menú de configuración *(consulte la página 59)*. (Los ajustes de fábrica son L=0 dB, M=6 dB y H=12 dB.) Cuando se ajusta este interruptor, los nuevos ajustes aparecen en el visor durante tres segundos.

No está disponible cuando la cámara está conectada a la CCU.

❻ **Interruptor DISPLAY/MENU**

Selecciona la visualización en el visor.

DISPLAY: para que se muestre diferente información textual y marcadores, como mensajes que muestran los ajustes de la cámara y el estado de funcionamiento, el marcador de centro y el marcador de la zona de seguridad, además de imágenes de la cámara.

OFF: para que no se muestre información textual ni marcadores.

MENU: para que se muestren los menús de ajustes de la cámara, además de imágenes de la cámara.

El interruptor funciona del mismo modo que el interruptor DISPLAY/MENU del panel de control trasero.

❼ **Ranura “Memory Stick Duo” y luz de acceso**

Abra la tapa e inserte un “Memory Stick Duo” en la ranura. La luz de acceso se ilumina de color verde.
La luz se ilumina en rojo mientras lee/graba datos en/desde el “Memory Stick Duo”.

Notas

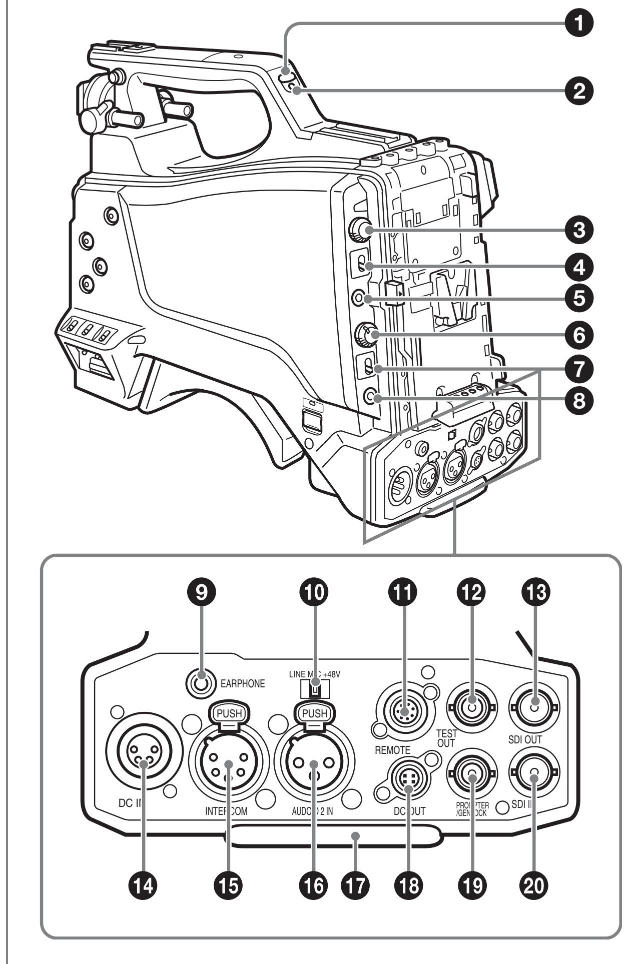
- En la cámara solo puede utilizarse un “Memory Stick” de tamaño Duo.
- Cuando la luz de acceso esté en rojo, no retire el “Memory Stick Duo” ni apague la cámara.
- No se puede cerrar la funda mientras hay un “Memory Stick Duo” en la ranura.

❽ **Interruptor STATUS/CANCEL**

STATUS: para que se muestre información de estado de la cámara en el visor cuando no se muestre ningún menú con el interruptor DISPLAY/MENU ajustado en DISPLAY.

CANCEL: para cancelar ajustes modificados o volver al menú anterior cuando se muestre un menú en el visor.

Parte posterior



* La ilustración anterior presenta la cámara sin la tapa posterior. *Para obtener información sobre cómo quitar la tapa posterior, consulte “Extracción de la tapa posterior” (página 20).*

❶ **Indicadores TALLY (selección posterior) (rojo/verde)**

ON: el indicador Tally se enciende cuando una señal Tally entra a la CCU conectada o si se genera una señal de llamada como respuesta a la pulsación del botón CALL.

OFF: el indicador Tally no se enciende.

❷ **Interruptor TALLY**

Ajústelo en ON para activar la función del indicador TALLY.

❸ **Dial de control de menú (codificador rotatorio)**

Este dial funciona del mismo modo que en el panel delantero *(consulte la página 12)*.

❹ **Interruptor DISPLAY/MENU**

Este interruptor funciona del mismo modo que en el panel derecho *(consulte la página 13)*.

❺ **Botón CALL**

Cuando pulse este botón, el indicador Tally rojo del panel delantero de la CCU y del dispositivo de control externo conectado (RCP/RM, etc.) se encenderá.

❻ Control INTERCOM

- Cuando hay una HXCU-D70 conectada, utilice este control para ajustar el nivel de volumen de intercomunicación. El nivel de volumen de intercomunicación también puede ajustarse mediante el control INTERCOM LEVEL del panel delantero *(consulte la página 12)*.
- Cuando la cámara se utiliza de forma independiente sin conectar una CCU o está conectada a la CCU-D50/D50P, utilice este control para ajustar el nivel de volumen del intercomunicador. Puede asignar este control a otros conectores en OPERATION > VR ASSIGN, en el menú de configuración *(consulte la página 59)*.

❼ Interruptor INTERCOM ON/OFF

Apaga o enciende la salida de micrófono de intercomunicación. Ajústelo en ON para comunicarse con una CCU o un dispositivo de control externo.

❽ Botón RET (retorno de vídeo)

La señal RETURN1 se controla desde el visor.

❾ Toma EARPHONE (estéreo, minitoma)

Controle la salida de audio de las señales de intercomunicación o de audio recibidas en los conectores AUDIO 1/2 IN. Puede seleccionar la salida de audio que desea controlar en OPERATION > EARPHONE en el menú de configuración *(consulte la página 60)*.
El nivel de volumen de los auriculares puede ajustarse mediante el control INTERCOM LEVEL del panel delantero y OPERATION > EARPHONE en el menú de configuración *(consulte la página 60)*.

❿ Interruptor de selección de entrada AUDIO 2 IN

Elija el nivel de entrada de audio en el conector AUDIO 2 IN utilizando el interruptor de selección.

+48V: para suministrar alimentación fantasma de +48 V a micrófonos condensadores

MIC: cuando se conecta un micrófono

LINE: cuando se conecta una fuente de señal de nivel de línea (0 dBu)

⓫ Conector REMOTE (8 terminales)

Conecte un control remoto, que posibilitará el control de la cámara remotamente.

Nota

Antes de conectar/desconectar el control remoto en la cámara, asegúrese de apagar el interruptor de alimentación de la cámara.

Para obtener más información sobre la asignación de los contactos, consulte “REMOTE” en “Asignación de contactos”, en la página 82.

⓬ Conector TEST OUT (tipo BNC)

Emite una señal analógica. Este conector emite una de las siguientes señales seleccionadas en el menú: VBS, HD-SYNC, SD-SYNC o la misma señal Y emitida desde el conector VF (20 contactos, redondo).

Nota

Cuando el conector de salida de prueba emite una señal Y igual a la salida de señal del conector VF (20 contactos, redondo), el formato de señal de salida varía en función de cuál de los siguientes visores haya conectado.

Sin visor: señal de componente SD (Y)

Visor DXF-C50WA: señal de componente HD (Y)

Visores diferentes de DXF-C50WA: señal de componente SD (Y)

⓭ Conector SDI OUT (tipo BNC)

Emite una señal HD-SDI o SD-SDI. Puede seleccionar el formato de señal de salida en el menú MAINTENANCE.

⓮ Conector DC IN (entrada de alimentación de CC) (tipo XLR, 4 contactos, hembra)

Consulte “Conector DC IN” en “Alimentación” *en la página 9*.

⓯ Conector INTERCOM (XLR de 5 contactos)

Para conector un auricular XLR de 5 contactos para la entrada y la salida de señales de sonido de intercomunicación.

Para obtener más información sobre la asignación de los contactos, consulte “INTERCOM” en “Asignación de contactos”, en la página 82.

⓰ Conector AUDIO 2 IN (entrada de audio 2) (tipo XLR, 3 contactos, hembra)

Conector de entrada de audio que permite conectar equipos de audio o un micrófono.
Las señales de audio recibidas en este conector se emitirán desde el conector AUDIO OUTPUT CH2 cuando la cámara se utilice con el HXCU-D70. Las señales de audio recibidas en este conector se emitirán desde el conector MIC OUT cuando la cámara se utilice con el CCU-D50/D50P. Puede cambiar la configuración en MAINTENANCE > AUDIO, en el menú de configuración *(consulte la página 68)*.

Para obtener más información sobre la asignación de los contactos, consulte “AUDIO 1/2 IN” en “Asignación de contactos”, en la página 83.

⓱ Protección

Ésta se suministra para proteger los cables conectados a los conectores del panel trasero.

⓲ Conector DC OUT (salida de alimentación de CC) (4 contactos, hembra)

Consulte “Conector DC OUT” en “Alimentación” *en la página 9*.

⓳ Conector PROMPTER/GENLOCK (salida de señal de prompter/entrada de señal de sincronización externa) (tipo BNC)

- Cuando hay conectada una CCU, este conector emite una señal de prompter VBS.
- Cuando utilice la cámara de forma independiente sin conexión a una CCU, utilice este conector para la entrada de una señal de sincronización externa (sincronización de 3 niveles o BB). Si se introduce una señal VBS, puede comprobar la imagen introducida pulsando el botón RET.

⓴ Conector SDI IN (tipo BNC)

Muestra señales de entrada HD-SDI del conector SDI IN cuando se pulsa el botón RET en el estado independiente. Puede seleccionar la señal deseada desde el visor MAINTENANCE > EXT RETURN en el menú de configuración *(consulte la página 71)*.

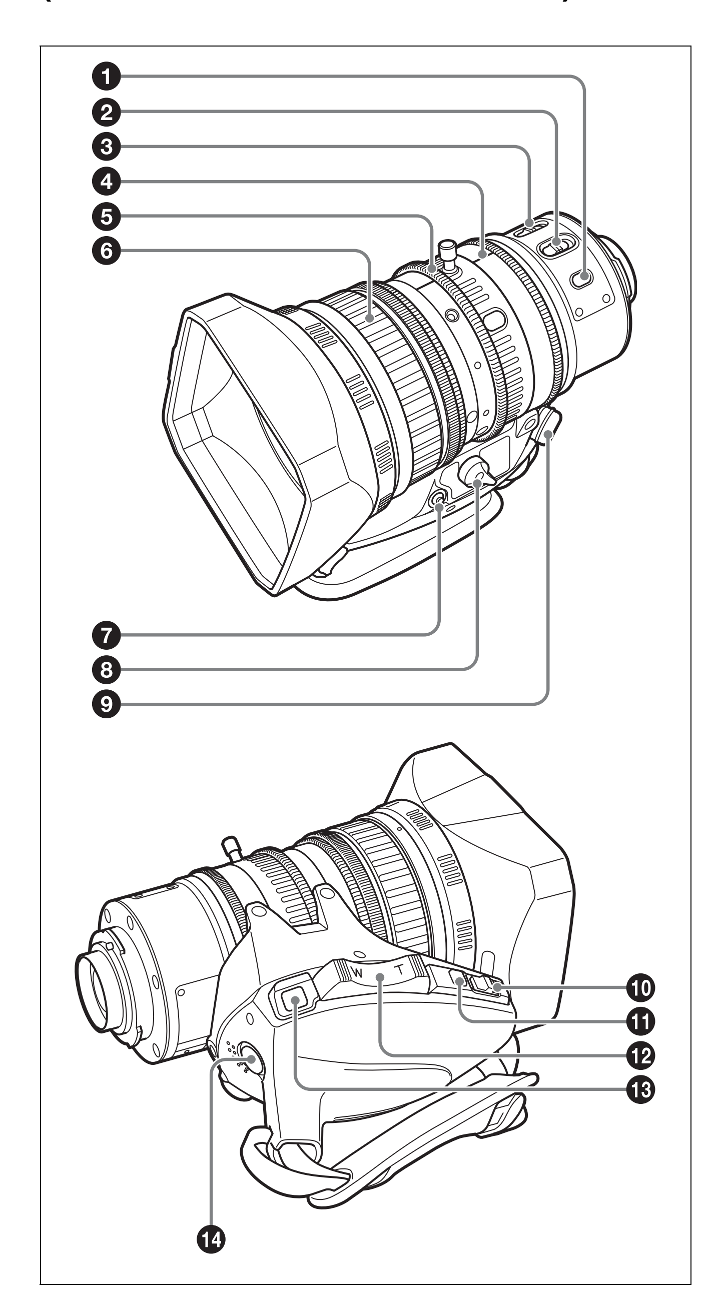
Notas

- Las señales HD-SDI de entrada en los formatos especificados solo pueden transmitirse a través del

conector SDI IN. Puede seleccionar el formato deseado desde MAINTENANCE > OUTPUT FORMAT en el menú de configuración *(consulte la página 68)*.

- Las señales de entrada transmitidas al conector SDI IN pueden mostrarse en los siguientes visores:
  – CBK-VF01 (suministrado con HXC-D70K/D70L)
  – DXF-C50WA
- Las señales de entrada al conector SDI IN no aparecen en el visor si se ha seleccionado SD-SDI en MAINTENANCE > SDI OUT en el menú de configuración *(consulte la página 69)*.

Objetivo de enfoque automático (suministrado con el HXC-D70K)



1 Botón PUSH AF (enfoque automático)
Cuando el ajuste del enfoque está en modo manual, podrá usar el enfoque automático para un ajuste instantáneo al sujeto pulsando este botón.
Cuando se pulsa el botón, el enfoque automático funciona hasta que la imagen quede enfocada y, a continuación, se desactiva.
Incluso cuando el interruptor FOCUS esté en A (auto), pulsando este botón, podrá reiniciar el enfoque automático.

2 Interruptor FOCUS (modo de ajuste de enfoque)
A (auto): la función de enfoque automático siempre está activa. Puede ajustar manualmente el enfoque mediante el anillo de enfoque incluso con el interruptor en posición A.
M (manual): el modo manual permite el ajuste del enfoque mediante el anillo de enfoque.
En modo manual, también puede ajustarse el enfoque automático pulsando el botón PUSH AF.

3 Interruptor MACRO
Cuando este interruptor está en la posición ON, el modo macro está activado, permitiendo enfocar todo el espectro (de 5 cm [1] a ∞) incluyendo los rangos macro (de 5 cm [1] a 90 cm desde la parte delantera del objetivo).
Esta operación es independiente de si el modo de ajuste del enfoque es manual o automático.
En los valores macro, la velocidad del enfoque automático es menor.

1) En el ajuste de gran angular

4 Anillo del diafragma
Para poder realizar un ajuste manual del diafragma, ajuste el interruptor IRIS en la posición M (manual) y, a continuación, gire este anillo.

5 Anillo de zoom
Para poder realizar un ajuste manual del zoom, ajuste el interruptor ZOOM en la posición MANUAL y, a continuación, gire este anillo.

6 Anillo de enfoque
Gire este anillo para ajustar el enfoque.
Este anillo puede girar sin fin en ambas direcciones. Cuanto más rápida sea la velocidad del giro, más rápidamente funcionará el mecanismo de enfoque para reducir la cantidad de giro necesario para el enfoque.
Cuando deslice el anillo de enfoque hacia atrás (hacia la cámara), el modo de enfoque pasará a modo Full MF *(consulte la página 41)*.

7 Botón de ajuste de la distancia focal del plano de montaje
Púlselo para ajustar la distancia focal del plano de montaje (la distancia desde el plano de montaje del objetivo hasta el plano de enfoque) *(consulte la página 30)*.

8 Conector de control de zoom (8 terminales)
La conexión de un controlador servo opcional de zoom permite controlar remotamente el zoom.

9 Interruptor ZOOM
SERVO: zoom motorizado. Controle el zoom con la palanca del zoom motorizado.
MANU. (manual): zoom manual. Controle el zoom con el anillo del zoom.

❿ **Botón PUSH AUTO**
Cuando el interruptor IRIS está en posición M para ajuste manual, pulse este botón para un ajuste automático instantáneo.
El diafragma se ajusta automáticamente mientras se pulsa el botón.

⓫ **Interruptor IRIS**
A (auto): el diafragma se ajusta automáticamente.
M (manual): para ajustar el diafragma con el anillo.

⓬ **Palanca del zoom motorizado**
Habilitada cuando el interruptor ZOOM está en la posición SERVO. Pulse el lado de la W para gran angular y el lado de la T para telefoto.
Pulse la palanca más fuerte para una acción más rápida del zoom.

Notas sobre el enfoque automático

- Puede que en los siguientes casos resulte difícil enfocar el sujeto. Si sucediera, use el enfoque manual.
  – Si el sujeto no tiene contraste
  – Si el sujeto se está moviendo rápidamente
  – Al filmar fuentes con puntos de luz, bajo iluminación en la calle o por la noche
  – Cuando hay objetos muy brillantes cerca del sujeto
  – Al filmar por una ventana de cristal
- Si hay una serie de objetos dentro de la pantalla a un cercano o lejano alcance, el enfoque puede no estar en el sujeto que se pretende. En este caso, con el sujeto sobre el que desea enfocar en el centro de la pantalla, pulse el botón PUSH AF.
- Después de enfocar con el botón PUSH AF, si hace funcionar el zoom o si ajusta el diafragma, la profundidad de campo puede reducirse, perdiendo calidad el enfoque. En tales casos, pulse el botón PUSH AF una vez más.
- Si enfoca en gran angular y, a continuación, hace zoom a telefoto, puede perderse el enfoque en el sujeto.

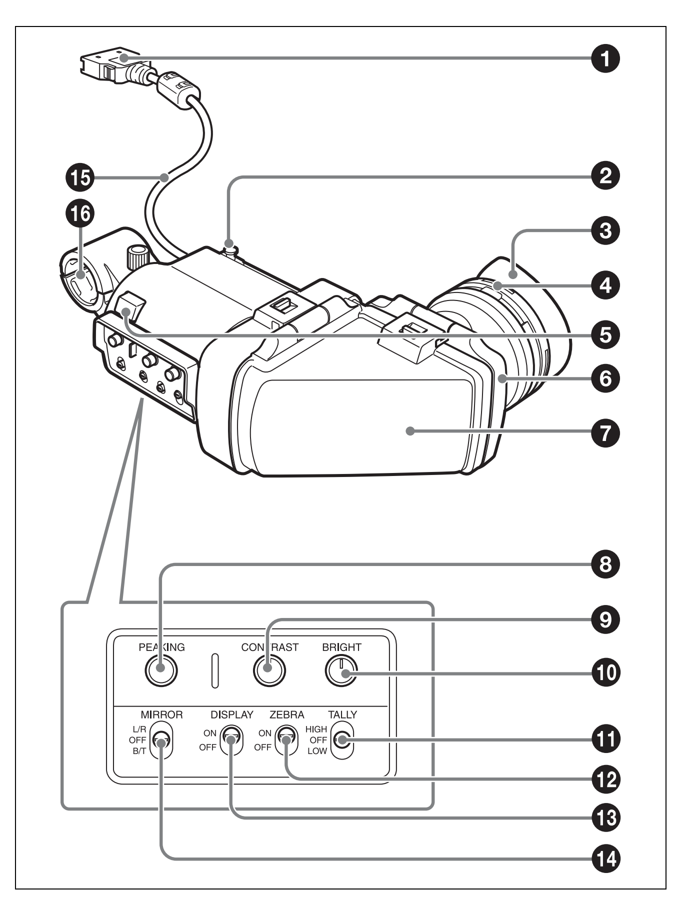
Nota sobre la velocidad del zoom

Dependiendo de la distancia en la que tiene lugar la filmación, la velocidad del zoom puede caer según se acerca la lente al final de la telefoto.

⓭ **Botón RET (retorno de vídeo)**
La señal RETURN1 se controla desde el visor.

⓮ **Botón VTR**
Puede asignar la función deseada a este botón desde OPERATION > SWITCH ASSIGN2 > LENS VTR S/S en el menú de configuración *(consulte la página 59)*.

Visor (suministrado con el HXC-D70K/D70L)



❶ **Enchufe**
Se conecta al conector VF (rectangular) de la cámara.

❷ **Tope**
Evita que el visor se salga de la cámara cuando se desliza de un lado a otro.

❸ **Ojo de mira**

❹ **Anillo de ajuste de dioptrías**
Permite un máximo ajuste de enfoque.

❺ **Indicador Tally**
Cuando ocurre alguna anomalía, el indicador Tally parpadea para avisar de ello.

❻ **Ocular**
Puede levantarlo cuando la situación lo requiera.

❼ **Cilindro del visor**
Puede levantarlo o girarlo cuando la situación lo requiera.

❽ **Dial PEAKING**
Gire este dial en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la nitidez de la imagen y facilitar el enfoque. Este dial no afecta a la salida de señales de la cámara.

❾ **Dial CONTRAST**
Ajuste el contraste de la pantalla. Este dial no afecta a la salida de señales de la cámara.

⑩ Dial BRIGHT
Ajuste el brillo de la pantalla. Este dial no afecta a la salida de señales de la cámara.

⑪ Interruptor TALLY
Regule el indicador Tally ubicado en la parte delantera del visor.

HIGH: el indicador Tally de brillo se ajusta en alto.

OFF: el indicador Tally se desactiva.

LOW: el indicador Tally de brillo se ajusta en bajo.

⑫ Interruptor ZEBRA (patrón de cebra)
Regule la visualización de patrón de cebra en el visor de la siguiente forma.

ON: muestra un patrón de cebra.

OFF: no muestra un patrón de cebra.

⑬ Interruptor DISPLAY
Encienda y apague la pantalla de información de texto.

ON: muestra la información de texto.

OFF: no muestra la información de texto.

⑭ Interruptor MIRROR
La imagen que se visualiza en la pantalla del monitor se invierte horizontal o verticalmente cuando se levanta o se gira el cilindro del visor. Use este interruptor para controlar la visualización de la imagen en tales situaciones.

L/R: invierte la imagen horizontalmente.

OFF: no invierte la imagen.

B/T: invierte la imagen verticalmente.

⑮ Cable del visor

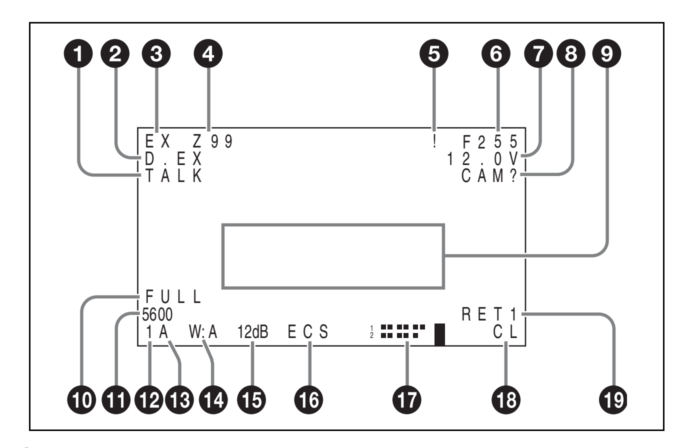
⑯ Soporte del micrófono

Visualización en pantalla del visor

Además de la imagen de vídeo, el visor puede mostrar caracteres y mensajes que muestran los ajustes de la cámara y su estado de funcionamiento, así como elementos como un marcador de centro o un marcador de zona de seguridad.

Cuando el interruptor DISPLAY/MENU se ajusta a DISPLAY

Se mostrarán los elementos ajustados en ON utilizando el menú o los interruptores asociados.



❶ Indicación TALK
Aparece cuando el micrófono de intercomunicación está ajustado en ON.

❷ Indicación D.EX
Aparece cuando la función de prolongador digital está ajustada en ON.

❸ Indicación EX (prolongador de objetivo)
Se muestra cuando se está utilizando un prolongador de objetivo.

❹ Indicador de posición de zoom
Indica la posición aproximada del variador del objetivo zoom entre gran angular (0) y telefoto (99 [infinito]).

❺ Indicación !
Si se utiliza la función '!' IND, aparece la indicación '!' en el visor si se detectan situaciones anómalas o fuera de lo común.

Para obtener más información, consulte OPERATION > '!' IND en el menú de configuración (página 57).

❻ Indicador de posición de enfoque
Muestra la posición de enfoque de un objetivo zoom como valor numérico (de 0 a 255 [infinito]).

❼ Indicador de tensión
Indica la tensión suministrada a la cámara.

❽ Indicación DIAG
Indica información de autodiagnóstico.

❾ **Mensaje**

❿ **Indicador de AF (enfoque automático)**
Muestra el estado del enfoque automático.

FULL: modo MF completo (enfoque manual completo)

MF *: modo de asistencia de enfoque manual

AF: modo de enfoque automático

⓫ **Indicación de modo 5600K**
Aparece cuando el filtro eléctrico interno (5600K) está ajustado en ON.

⓬ **Indicación de filtro**
Muestra el tipo de filtro ND actualmente seleccionado con un número (1, 2, 3 o 4).

⓭ **Indicador de ECC**
Muestra el tipo de filtro eléctrico CC (A - D) seleccionado en ese momento.

⓮ **Indicación de memoria del balance de blancos**
Muestra la memoria del ajuste automático del balance de blancos actualmente seleccionado. No se muestra cuando hay una CCU conectada.

W:A: el interruptor WHITE BAL está ajustado a A.

W:B: el interruptor WHITE BAL está ajustado a B.

W:P: el interruptor WHITE BAL está ajustado a PRST.

⓯ **Indicación de valor de la ganancia**
Muestra el valor de ganancia de vídeo (dB) ajustado con el interruptor GAIN.

⓰ **Indicación de obturador/ECS**
Muestra el estado del obturador/ECS. No se muestra nada si el obturador electrónico está ajustado a OFF.

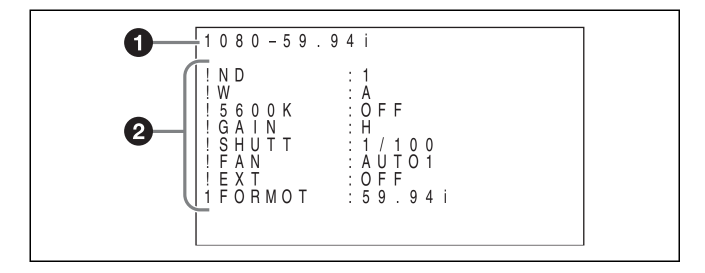
⓱ **Medidores del nivel de audio**
Indica los niveles de audio de los conectores de entrada AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN.

⓲ **Indicación de valor F**
Indica el valor F (abertura del diafragma).

⓳ **Indicación de vídeo de retorno**
Aparece cuando hay el botón RET pulsado.

Cuando se pulsa el interruptor STATUS/ CANCEL hacia STATUS

La visualización de estado aparece al pulsar el interruptor STATUS/CANCEL hacia STATUS después de pulsar el interruptor DISPLAY/MENU hacia DISPLAY o al pulsar el dial de control de menú en el panel posterior.
El formato de vídeo y los elementos ajustados (salvo los predeterminados) se indican en la pantalla de estado.



❶ **Indicación de formato**
Se muestra el formato de vídeo actual.

❷ **Zona de indicación '!'**
Esta zona se utiliza para mostrar estados anómalos, utilizando la función '!' IND. Pueden ajustarse opciones de visualización utilizando el menú.

Para obtener más información, consulte OPERATION > '!' IND en el menú de configuración (página 57).

Indicaciones CALL/TALLY en los visores digitales

Los visores digitales no disponen de luces Tally. La indicación CALL/TALLY se muestra de la forma siguiente.

En visores digitales como CBK-VF01



Preparación

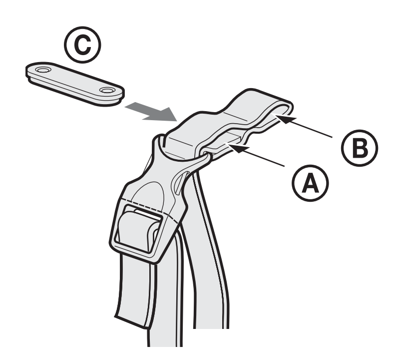


Conexión de una unidad de control de cámara (CCU)

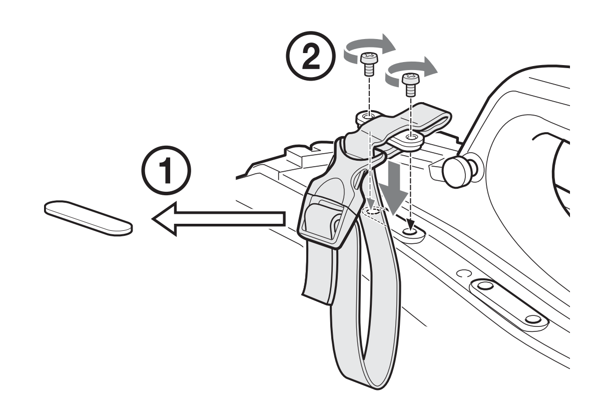
Cuando utilice la cámara en un sistema con una CCU, realice la conexión entre el conector CCU de la cámara y el conector CAMERA de la CCU utilizando un cable de núcleo múltiple. Si es necesario, sujete el cable utilizando la correa para cable suministrada.

Para utilizar la correa para cable

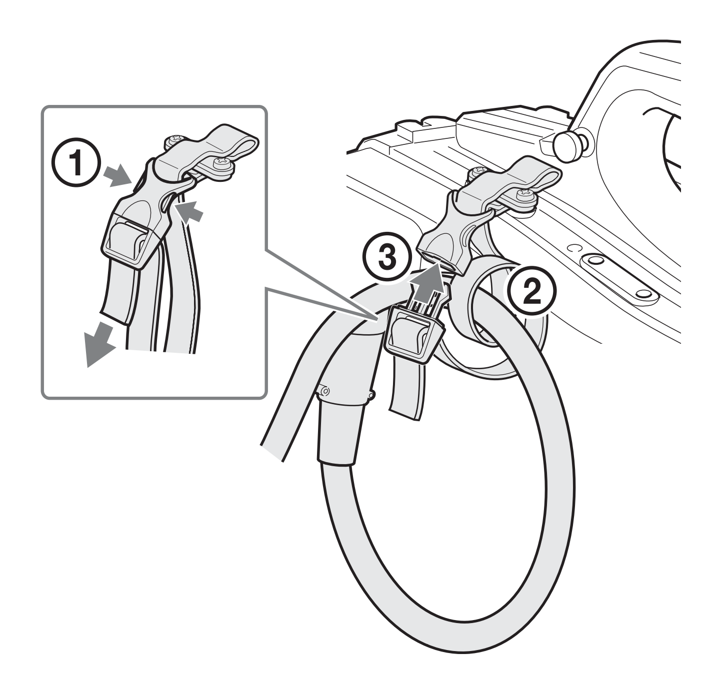
1 **Introduzca el soporte de la correa Ⓒ en el orificio Ⓐ o Ⓑ de la correa para cable.**



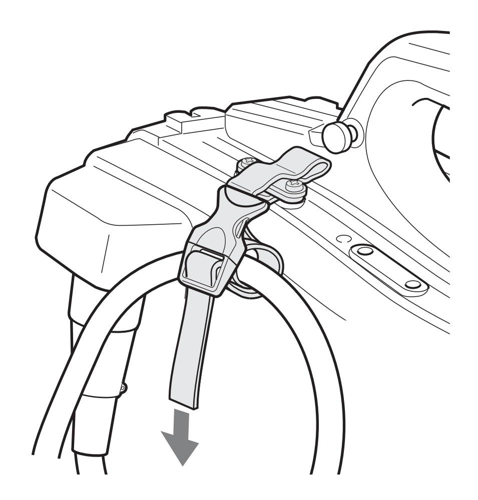
2 **① Retire la tapa del orificio de tornillo de la parte superior de la cámara y ② fije la correa para cable a la cámara utilizando los dos tornillos suministrados (+B3×10).**



3 **① Suelte la hebilla, ② sujete el cable con la correa y, a continuación, ③ vuelva a bloquear la hebilla.**



4 **Ajuste la longitud tirando hacia abajo del extremo de la correa.**



Funcionamiento independiente

Cuando utilice la cámara de forma independiente sin conexión a una CCU, use una batería o alimentación de CA. Asegúrese de retirar la tapa posterior antes de usar una batería o alimentación de CA.
Por su seguridad, utilice solo las baterías y adaptadores de CA Sony que se enumeran a continuación.

- Batería de iones de litio BP-GL95A/GL65A/L60S/L80S
- Alimentación de CA mediante el adaptador AC-DN2B/DN10

PRECAUCIÓN

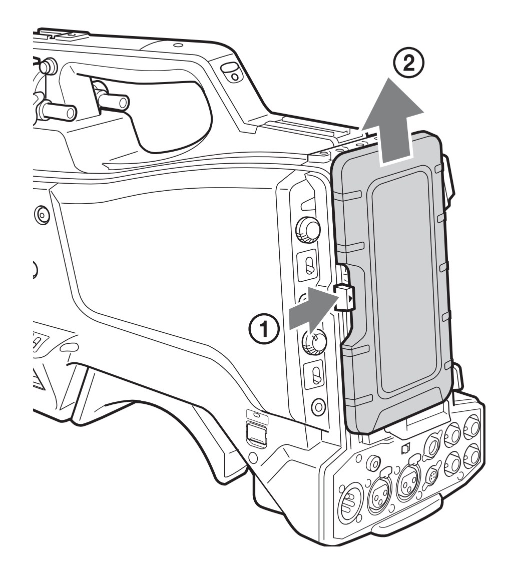
Peligro de explosión si se sustituye la batería por una del tipo incorrecto.
Reemplace la batería solamente por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante.
Cuando deseche la batería, debe cumplir con las leyes de la zona o del país.

Extracción de la tapa posterior

Retire la tapa posterior antes de usar alimentación de CA o de conectar una batería para usar la cámara de forma independiente.

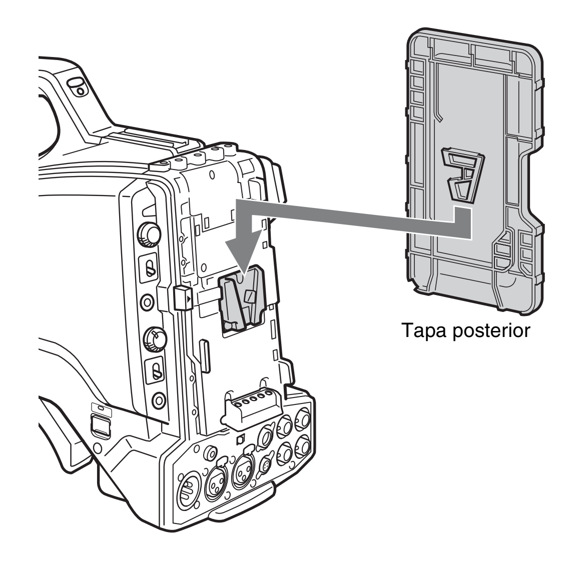
Para retirar la tapa posterior

① Con el botón de liberación de la cámara pulsado, ② tire de la tapa posterior hacia arriba.



Para colocar la tapa posterior

Para colocar la tapa posterior, repita en el orden inverso los pasos del procedimiento de desmontaje. Encaje la guía de la parte posterior de la tapa posterior con la montura de la batería de la cámara.

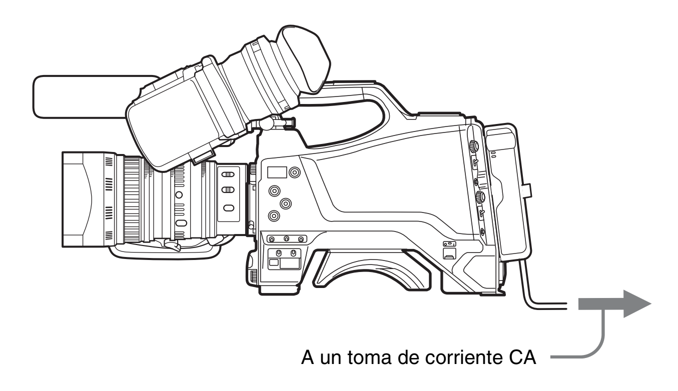


Utilización de alimentación de CA (con el conector DC IN)

Conecte un cable de alimentación de CC opcional al conector DC IN de la cámara y, después, conecte el cable al conector de salida de CC del adaptador de CA AC-DN10/DN2B o del cargador de batería BC-L70/L160.

Utilización de alimentación de CA (con adaptador de CA)

Monte un adaptador AC-DN2B/DN10 en la cámara y, después, conéctelo a una toma de alimentación de CA.
El adaptador AC-DN2B/DN10 puede suministrar hasta 100 W de potencia.



Utilización de una batería

Cuando se utiliza una batería BP-GL95A/GL65A/L60S/L80S, la cámara funcionará durante el tiempo que se indica a continuación.

Nombre del modelo	Tiempo de funcionamiento
BP-GL95A	Aprox. 230 minutos
BP-GL65A	Aprox. 150 minutos
BP-L60S	Aprox. 150 minutos
BP-L80S	Aprox. 190 minutos

Nota

El tiempo de funcionamiento de la batería depende de la frecuencia de uso de la batería y de la temperatura ambiente.

Antes de utilizar la videocámara, cargue la batería con un cargador adecuado para cada batería.

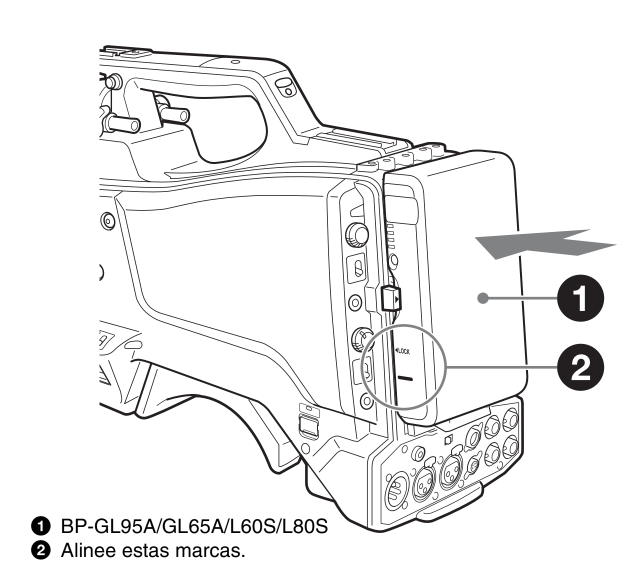
Para más información sobre el procedimiento de carga de la batería, consulte el manual de funcionamiento del cargador de baterías.

Nota sobre la utilización de la batería

Si una batería está caliente, es posible que no se pueda recargar completamente.

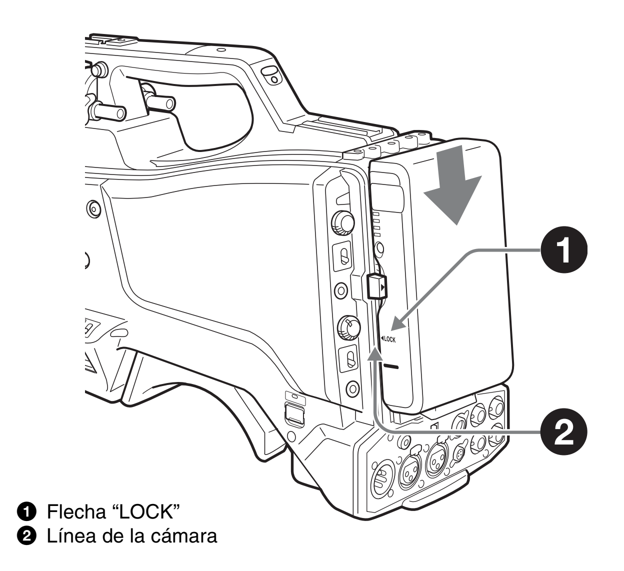
Para colocar la batería

1 **Empuje la batería contra la parte trasera de la cámara, alineando la línea lateral de la batería con la línea correspondiente de la cámara.**



1. BP-GL95A/GL65A/L60S/L80S
2. Alinee estas marcas.

2 **Desplace la batería hacia abajo hasta que la flecha "LOCK" apunte a la línea correspondiente de la cámara.**



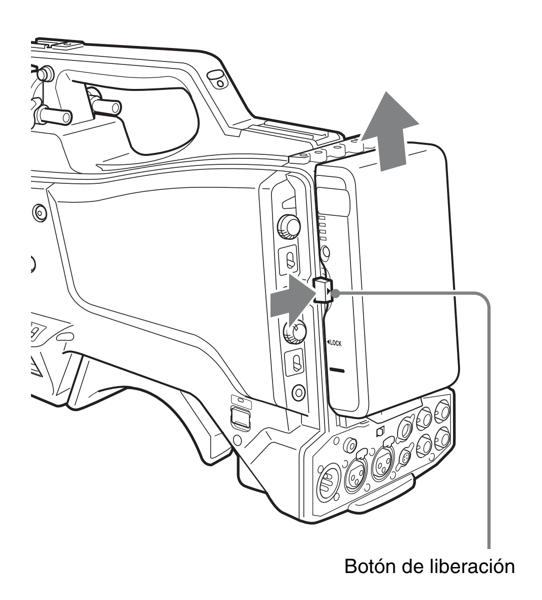
❶ Flecha "LOCK"
❷ Línea de la cámara

Nota

Si la batería no se conecta bien, se puede dañar el terminal.

Para extraer la batería

Con el botón de liberación pulsado, tire de la batería hacia arriba.



Nota

Apague la cámara antes de sustituir la batería.

Acople del visor

PRECAUCIÓN

Cuando el visor esté conectado, no deje la cámara con el ocular mirando directamente hacia el sol. La luz directa del sol puede penetrar a través del ocular, enfocarse en el visor y provocar un incendio.

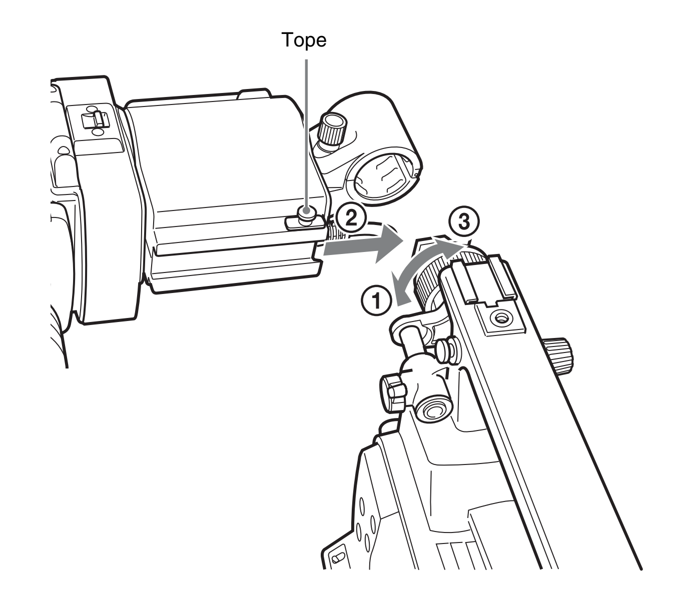
Acople del visor suministrado

Notas

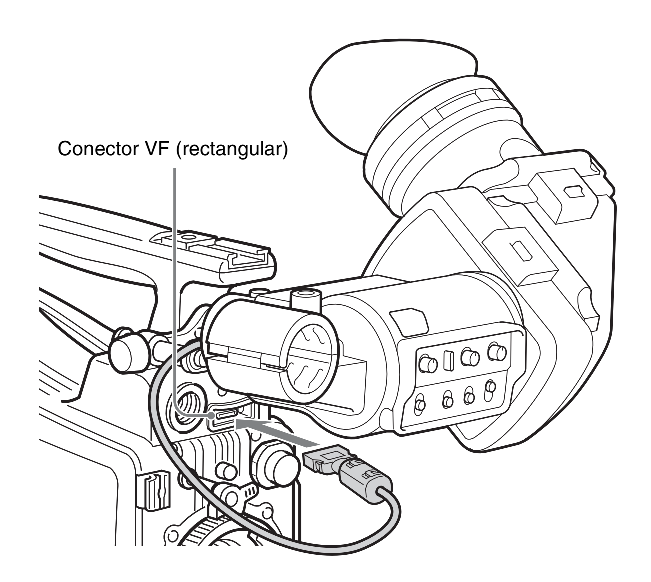
Al acoplar el visor, tenga en cuenta los siguientes puntos.

- Asegúrese de apagar la cámara antes de acoplar el conector del visor al conector VF de la cámara (rectangular). Si realiza esta conexión con la cámara encendida, es posible que el visor no funcione correctamente.
- Acople firmemente el conector del visor al conector VF de la cámara (rectangular). Si la conexión está floja, puede que aparezca ruido en el vídeo o que el indicador Tally no funcione correctamente.

1 **① Afloje el anillo posicionador izquierda-derecha del visor, ② acople el visor a la zapata de acoplamiento del visor, y ③ apriete el anillo posicionador izquierda-derecha del visor.**



2 **Retire la tapa del conector del visor y acóplelo al conector VF (rectangular).**

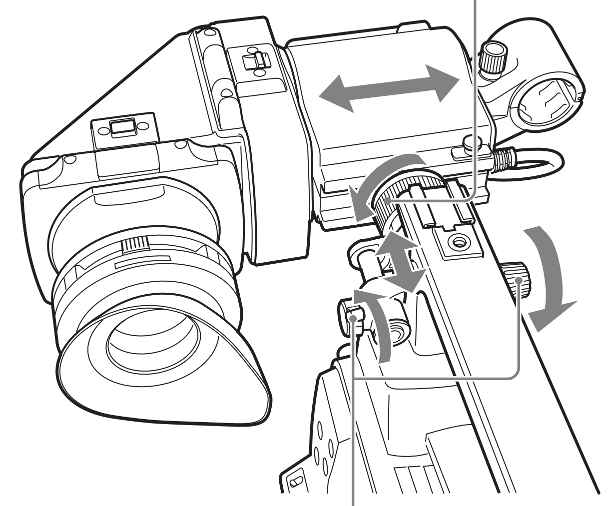


Desmontaje del visor

Puede extraer el visor siguiendo el procedimiento de acoplamiento en orden inverso, pero debe realizar un paso adicional: cuando desmonte el visor de la zapata de acoplamiento, levante el tope *(consulte la página 22)*.

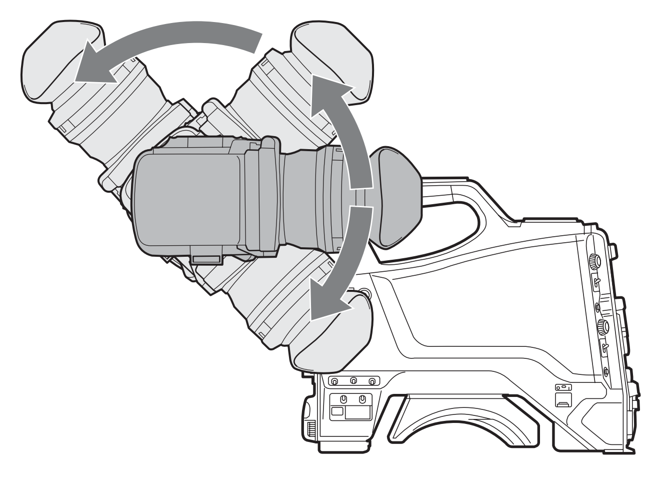
Ajuste de la posición del visor

Para ajustar la posición izquierda-derecha del visor, afloje el anillo posicionador de izquierda-derecha; para ajustar la posición de delante-detrás, afloje el dial de posicionamiento delante-detrás.



Ajuste del ángulo del visor

Se puede ajustar el ángulo del visor.

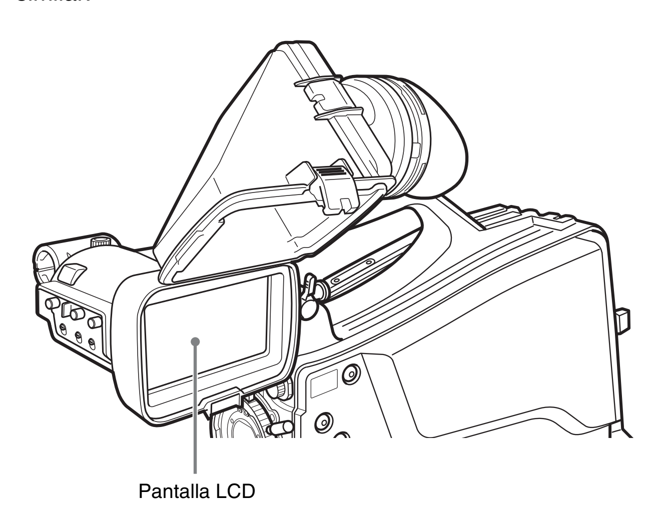


Para invertir la pantalla en vertical (indicación de texto/imagen)

El visor se puede girar hasta 180 grados y dejarlo orientado al sujeto.
Cuando realice esta acción, la imagen y otra información mostrada en el visor aparecerá dada la vuelta.
Para restablecer la pantalla normal, ajuste el interruptor MIRROR del panel trasero del visor en B/T.

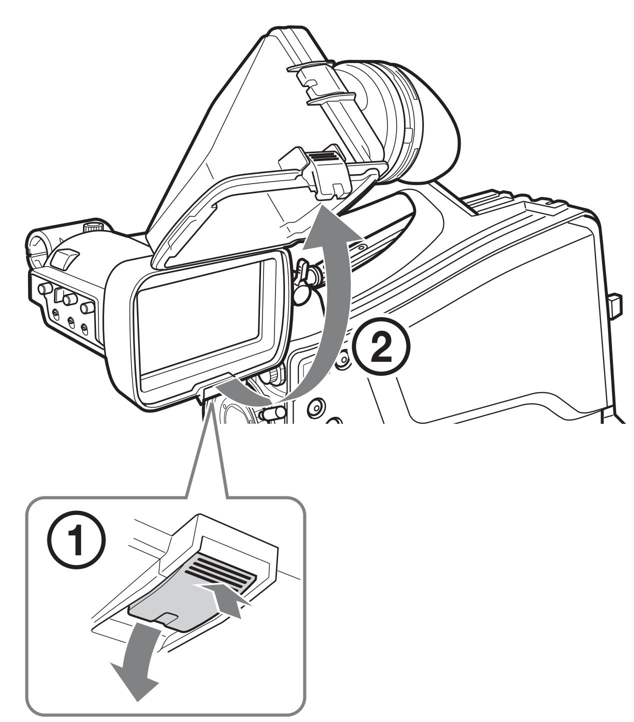
Levantamiento del cilindro del visor y el ocular

Podrá ver la pantalla LCD que se encuentra dentro del visor o su imagen espejada levantando el cilindro del visor o el ocular. Esta sección describe cómo levantar el cilindro del visor y cómo extraerlo. El ocular se puede levantar y extraer de forma similar.



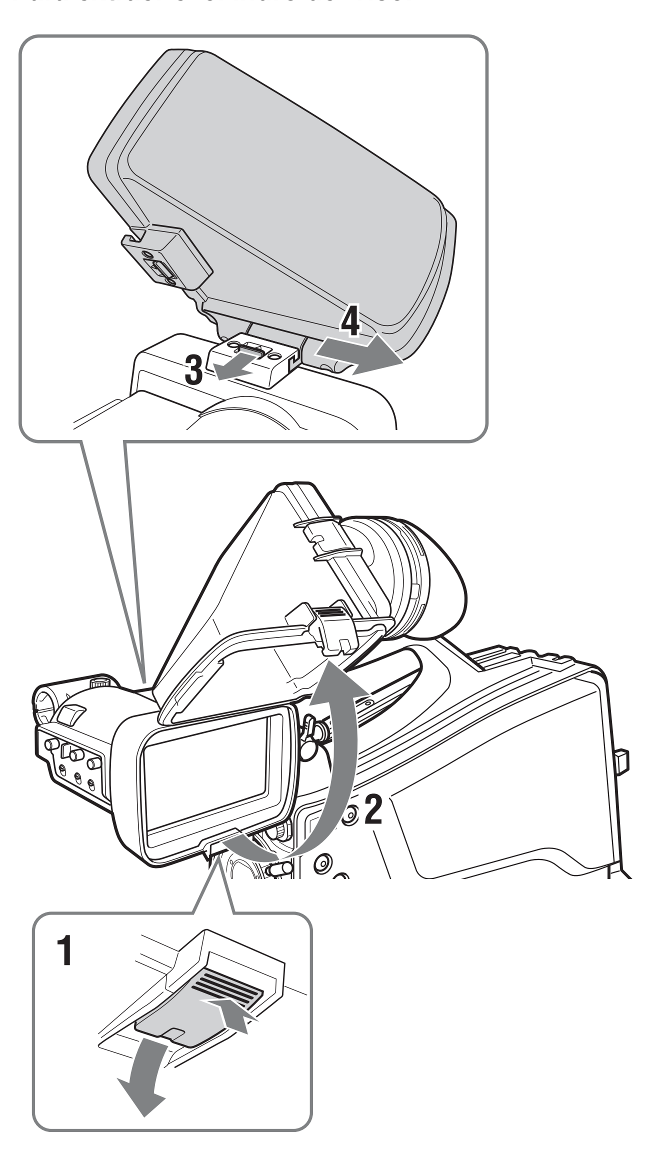
Para levantar el cilindro del visor

① Empuje la sujeción de la parte inferior para desbloquear y ② levantar el cilindro del visor.
Se bloquea en la posición correspondiente a los 120 grados.



Generalmente, utilícelo en la posición de bloqueo.
Aunque puede abrirse más allá de la posición de bloqueo, se debe volver a cerrar para poderlo bloquear de nuevo en la posición correspondiente a los 120 grados.

Para extraer el cilindro del visor



1 **Empuje la sujeción de la parte inferior para desbloquearlo.**

2 **Levante el cilindro del visor.**

3 **Deslice el dial de la parte superior al lado contrario del cilindro del visor.**

4 **Extraiga el cilindro del visor deslizándolo horizontalmente.**

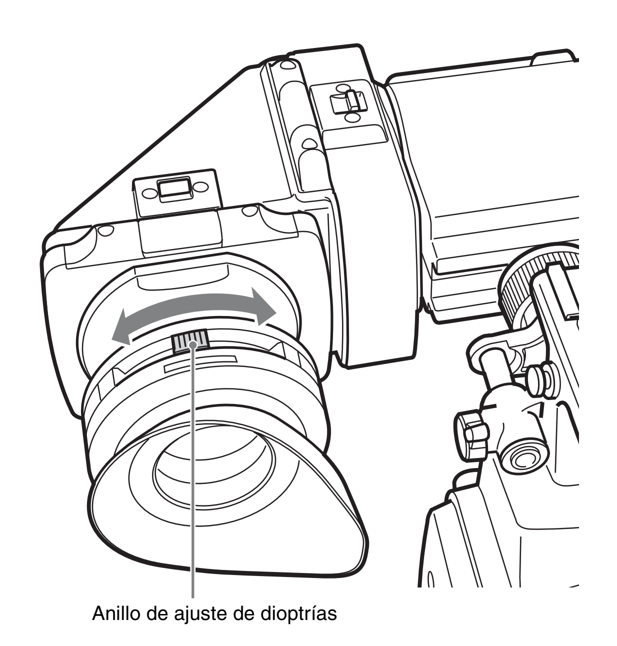
Para invertir la pantalla en horizontal (indicación de texto/imagen)

Si ajusta el interruptor MIRROR del panel trasero del visor en L/R, podrá invertir la imagen y otra información mostrada en el visor en horizontal.

Ajuste del enfoque y la pantalla del visor

Para ajustar el enfoque del visor

Gire el anillo de ajuste de dioptrías hasta que la imagen del visor esté lo más nítida posible.



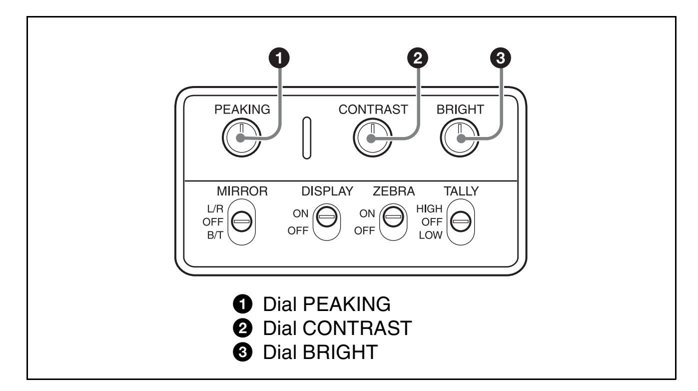
Para ajustar la pantalla del visor

Ajuste la nitidez, el contraste y el brillo de la pantalla del visor con los mandos que se muestran a continuación.

Nitidez: ajuste con el control PEAKING

Contraste: ajuste con el control CONTRAST

Brillo: ajuste con el control BRIGHT

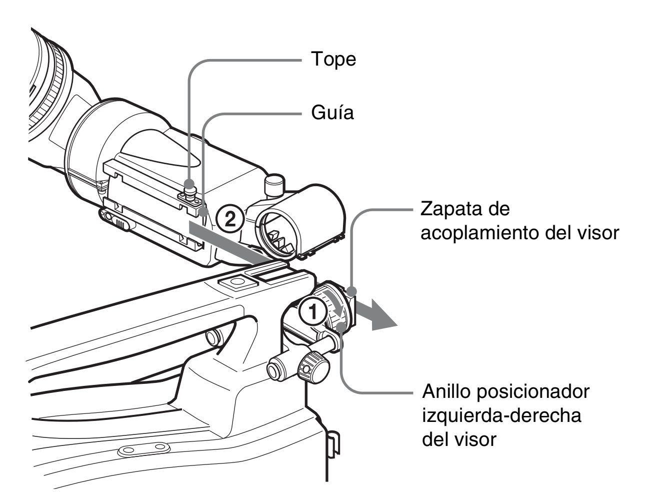


❶ Dial PEAKING
❷ Dial CONTRAST
❸ Dial BRIGHT

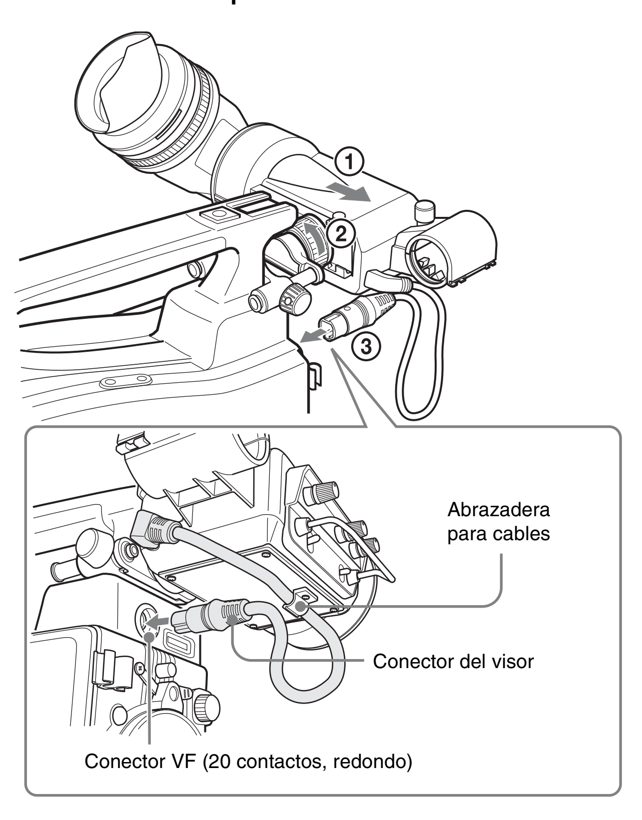
Acoplamiento de un visor opcional

Acoplamiento del visor DXF-20W

1 **① Afloje el anillo posicionador de izquierda-derecha de la cámara y ② encaje la guía de la parte posterior del visor con la zapata de acoplamiento del visor.**



2 **① Deslice el visor en la dirección indicada por la flecha hasta la posición de acople deseada, ② apriete el anillo posicionador de izquierda-derecha de la cámara, ③ acople el conector del visor al conector VF de la cámara (20 contactos, redondo) y fije el cable con la abrazadera para cables.**



Notas

- Asegúrese de apagar la cámara antes de acoplar el conector del visor al conector VF de la cámara. Si acopla el conector con el equipo encendido, es posible que el visor no funcione correctamente.
- El conector del visor debe estar totalmente introducido en el conector VF de la cámara (20 contactos, redondo). Si el conector no está bien conectado, es posible que la imagen aparezca cortada o que el indicador Tally no funcione correctamente.

Para desmontar el visor DXF-20W

Para desmontar el visor de la cámara, realice el procedimiento de acople al revés. Al extraer el visor de la cámara, levante el tope.

Acoplamiento del visor DXF-801

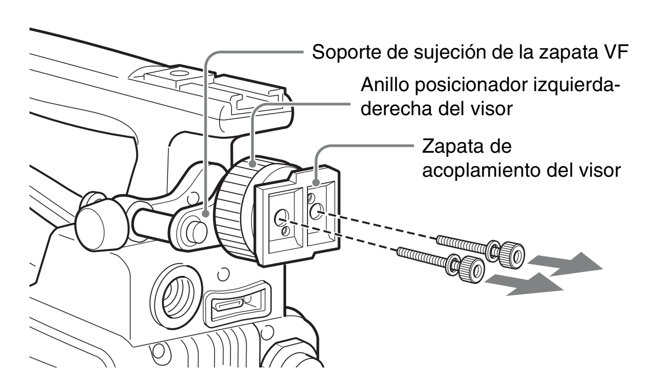
Cambie la zapata de acoplamiento del visor siguiendo los pasos indicados antes de acoplar el visor DXF-801.

Nota

Los siguientes accesorios no se suministran con la HXC-D70K/D70L. (Se suministra un visor LCD en color de tipo 3,5 con la HXC-D70K/D70L.)

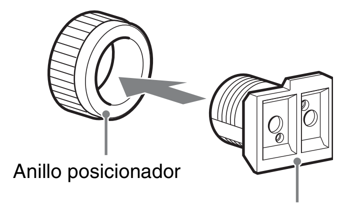
– Zapata de acoplamiento del visor (número de pieza de servicio: 3-776-885-03)
– Llave hexagonal (tamaño: 2,5 mm) (número de pieza de servicio: 7-700-736-04, 7-721-130-53)

1 **Con la llave hexagonal suministrada (tamaño: 2,5 mm), retire los pernos y las arandelas elásticas, y desmonte la zapata de acoplamiento del visor del soporte de sujeción de la zapata VF.**

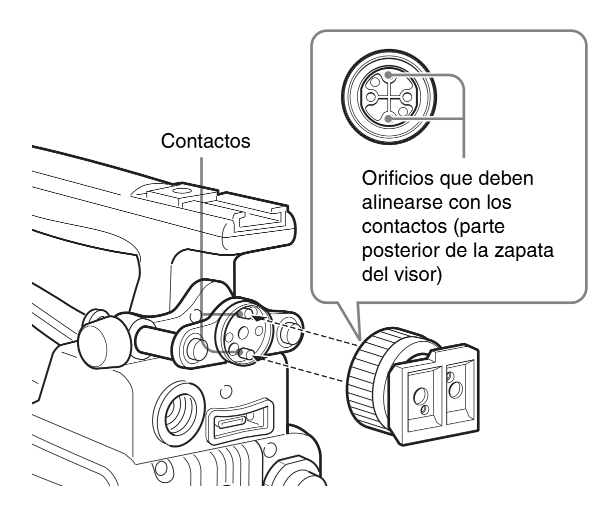


2 **Afloje el anillo posicionador izquierda-derecha del visor y extráigalo de la zapata de acoplamiento del visor.**

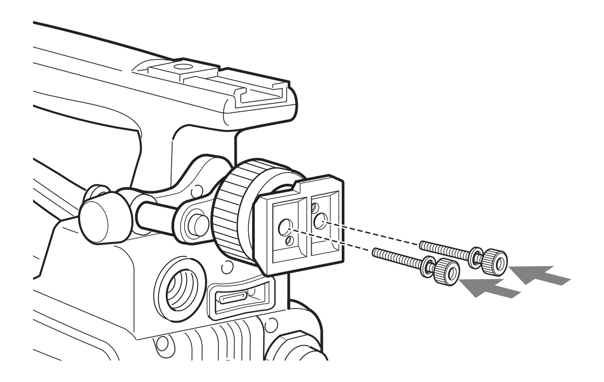
3 **Introduzca el anillo en la zapata de acoplamiento del visor suministrada y apriételo.**



4 **Acople la zapata del visor suministrada a la cámara.**
Alinee los orificios de la parte posterior de la zapata de acoplamiento del visor con los dos contactos del soporte de fijación de la zapata del VF. Asegúrese de que la ranura de la zapata de acoplamiento del visor esté orientada hacia arriba.



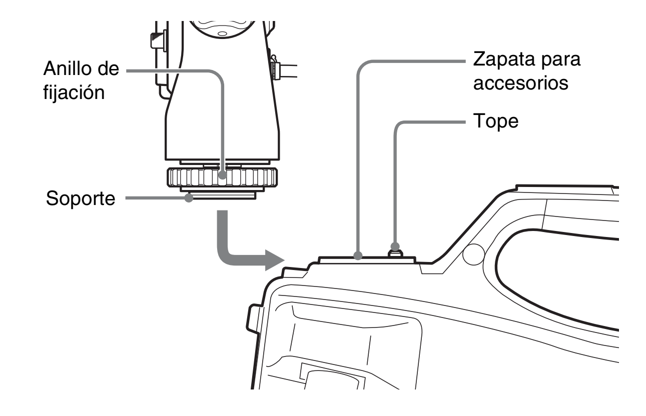
5 **Con las arandelas elásticas y los pernos retirados en el paso 1, fije la zapata de acoplamiento del visor en el soporte de fijación de la zapata VF.**



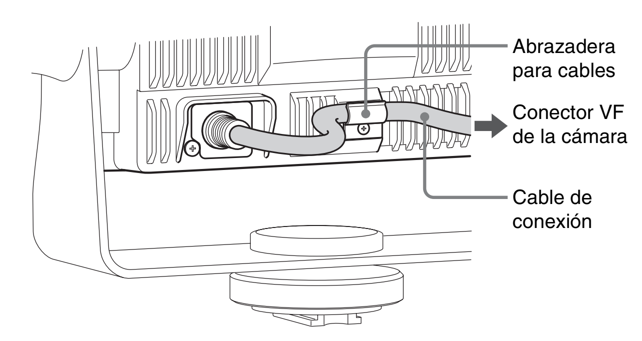
Acoplamiento del visor DXF-C50WA/51

1 **Introduzca totalmente el soporte en la zapata para accesorios de la cámara hasta llegar al tope.**

2 **Apriete el anillo de fijación para fijar el visor en su posición.**



3 **Acople el conector al conector VF (20 contactos, redondo) de la cámara y fije el cable de conexión con la abrazadera para cables, tal y como se muestra en la siguiente figura.**



Para desmontar el visor DXF-C50WA/51

Afloje el anillo de fijación y extraiga el visor de la zapata para accesorios en la dirección contraria.

Acople de un visor LCD en color de tipo 5

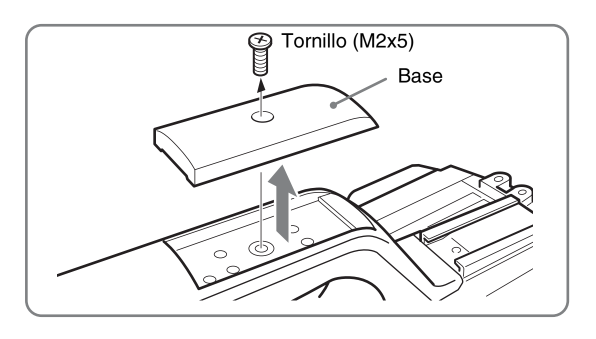
Un visor LCD en color de tipo 5 puede girarse un ángulo de 30° a la derecha y un ángulo de 30° a la izquierda. Para girar el visor hasta un ángulo máximo de 90° en dirección izquierda y derecha, acople el kit de la zapata para accesorios opcional (número de pieza de servicio: A-8274-968-B) o la zapata para accesorios suministrada con la cámara a la empuñadura de la unidad principal de la cámara siguiendo estos pasos.

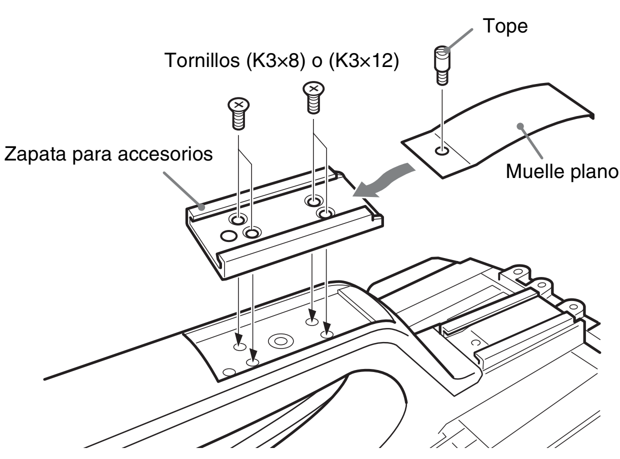
Desmontaje de la zapata para accesorios

1 **Levante el tope y retire el muelle plano.**

2 **Extraiga la zapata para accesorios tras aflojar los cuatro tornillos (K3×8).**

Acople de la zapata para accesorios





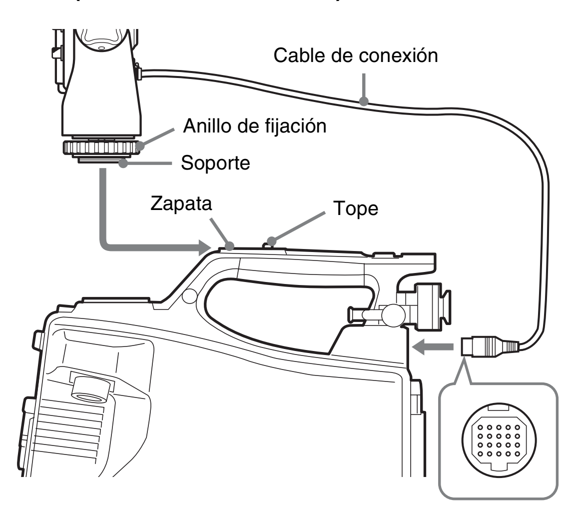
1 **Retire la base después de aflojar el tornillo (M2×5).**

2 **Acople la zapata para accesorios con los cuatro tornillos utilizados para la cámara (K3×8) o los cuatro tornillos suministrados con el kit de zapata (K3×12).**

3 **Introduzca el muelle plano en la dirección indicada por la flecha y fíjelo con el tope.**

4 **Introduzca totalmente el soporte en la zapata para accesorios hasta llegar al tope final y apriete el anillo de fijación para fijar el visor en su posición.**

5 **Acople el cable de conexión al conector VF de la cámara (20 contactos, redondo).**

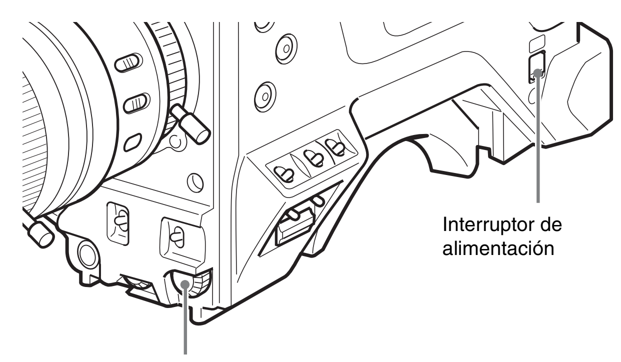


Ajuste del área de uso

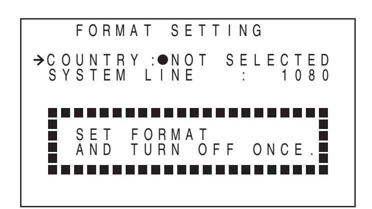
Cuando utilice la cámara por primera vez

El área de uso no está preajustada. Antes de utilizar la cámara, debe configurar esta función. (No puede utilizar la cámara sin ajustarla.)

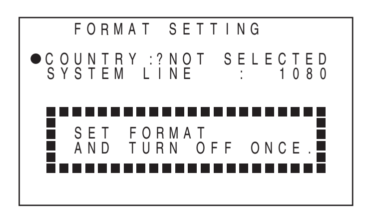
Para establecer el área de uso



1 **Coloque el interruptor de alimentación en ON.**
Aparece la pantalla de ajuste del área de uso en el visor.



2 **Pulse el dial de control de menú.**
Se muestran los ajustes para las áreas de uso seleccionables.



3 **Gire el dial de control de menú para seleccionar el área de uso que desea utilizar.**

Ajuste	Área de uso
NTSC AREA	NTSC (para áreas distintas de Japón) [a)]
NTSC(J) AREA	NTSC (Japón) [b)]
PAL AREA	PAL [c)]

a) La salida de señal de vídeo compuesto de esta cámara es una señal NTSC con configuración (7,5 IRE). La frecuencia del sistema es 59.94i.

b) La salida de señal de vídeo compuesto de esta cámara es una señal NTSC sin configuración. La frecuencia del sistema es 59.94i.

c) La salida de señal de vídeo compuesto de esta cámara es una señal PAL. La frecuencia del sistema es 50i.

4 **Configure los ajustes de SYSTEM LINE (resolución de la imagen).**

Ajuste	Resolución (horizontal x vertical)
1080	1080 líneas (1920 x 1080)
720	720 líneas (1280 x 720)

5 **Coloque el interruptor de alimentación en la posición OFF y vuelva a ponerlo en ON.**
La cámara estará lista para usar.

Para ajustar la configuración de la zona

La configuración puede ajustarse en MAINTENANCE > OUTPUT FORMAT > COUNTRY en el menú de configuración *(consulte la página 68)*.

Ajuste de la fecha/hora del reloj interno

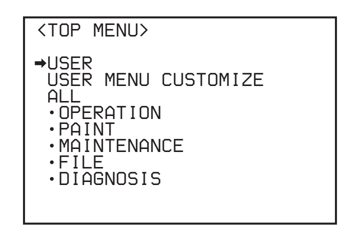
Cuando utilice la cámara por primera vez, ajuste el reloj integrado a la hora local utilizando la página MAINTENANCE > DATE del menú de configuración *(página 70)* mostrado en la pantalla del visor.

Para obtener más información sobre el funcionamiento del menú, consulte "Operaciones básicas de menús" (página 50).

1 **Encienda la cámara.**

2 **Mientras mantiene pulsado el dial de control de menú, ajuste el interruptor DISPLAY/MENU en MENU.**
La cámara entra en el modo menú y aparece "TOP" en la esquina superior derecha de la pantalla.

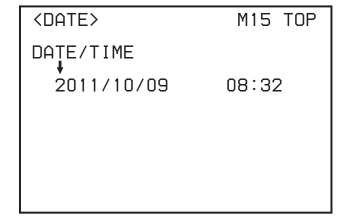
3 **Gire el dial de control de menú para ajustar el puntero (➡) en "TOP" y pulse el dial de control de menú.**
Aparece la pantalla TOP MENU.



4 **Gire el dial de control de menú para colocar el puntero en la posición MAINTENANCE y pulse el dial de control de menú.**
Aparece la página CONTENTS del menú MAINTENANCE.

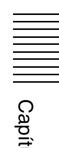
```
   CONTENTS      M00 TOP
↓↓
➡01.<AUTO SETUP>
 02.<WHITE SHADING>
 03.<BLACK SHADING>
 04.<AUTO IRIS>
 05.<CIS COMP>
 06.<AUDIO>
 07.<CALL/TALLY>
 08.<OUTPUT FORMAT>
 09.<DOWN CONVERTER>
 10.<TEST OUT>
```

5 **Gire el dial de control de menú para desplazar la página y colocar el puntero en <DATE> y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**
Aparece la página <DATE>.



6 **Gire el dial de control de menú y ajuste la fecha y la hora.**
Pulse el dial de control de menú para pasar al siguiente dígito.

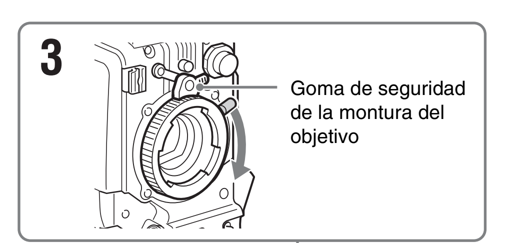
7 **Cuando finalice el ajuste de fecha/hora, ajuste el interruptor DISPLAY/MENU en OFF para salir del modo menú.**

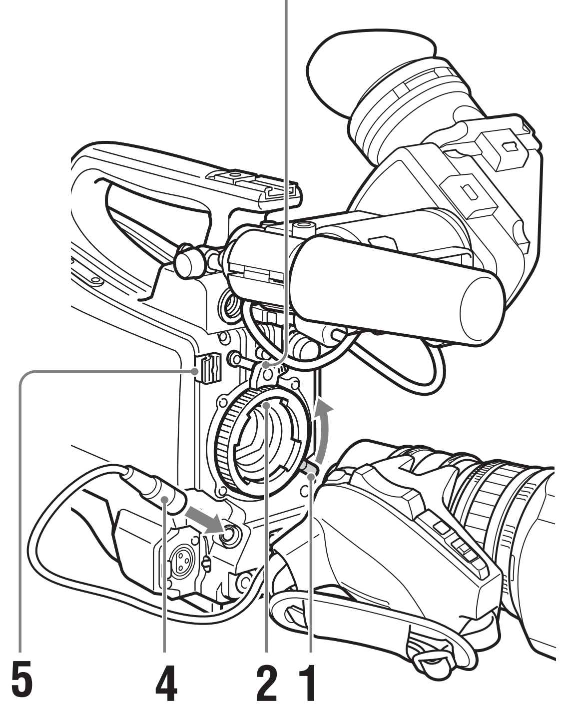


Montaje y ajuste del objetivo

En primer lugar, apague la cámara y, a continuación, monte el objetivo de acuerdo con el siguiente procedimiento.

Para obtener más información sobre la utilización del objetivo, consulte el manual de instrucciones del objetivo.





1 **Empuje la palanca de bloqueo del objetivo hacia arriba y retire la tapa de protección del objetivo de la montura del objetivo.**

2 **Alinee el enganche central del objetivo con la ranura central de la montura del objetivo e introduzca el objetivo en la montura.**

3 **Con el objetivo en posición, empuje la palanca de bloqueo hacia abajo para bloquear el objetivo.**

PRECAUCIÓN

Si el objetivo no está firmemente bloqueado, se puede salir cuando utilice la cámara. Esto podría causar un accidente grave. Asegúrese de que el objetivo esté firmemente bloqueado. Se recomienda poner la goma de seguridad de la montura del objetivo en la palanca de bloqueo del objetivo tal y como se muestra en la ilustración.

4 **Conecte el cable del objetivo al conector LENS.**

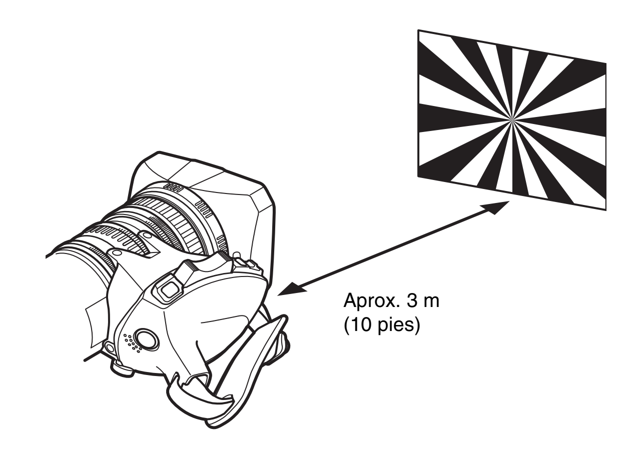
5 **Fije el cable del objetivo con las abrazaderas.**

Si ha acoplado un objetivo con corrección de aberraciones

La función de corrección de aberraciones se activa automáticamente. Iniciar la cámara con un objetivo con corrección de aberraciones puede requerir más tiempo del habitual porque los datos se cargan al inicio.
El objetivo suministrado con la HXC-D70K dispone de corrección de aberraciones. Consulte con un distribuidor o el servicio de asistencia técnica de Sony para obtener más información sobre los objetivos de corrección de aberraciones disponibles.

Ajuste de la distancia focal del plano de montaje

Si el objetivo no se mantiene correctamente enfocado a medida que hace zoom de telefoto a gran angular, ajuste la distancia focal del plano de montaje (la distancia desde el plano del montaje del objetivo al plano de imágenes). Realice este ajuste solo una vez después de montar o cambiar el objetivo.
Cuando realice el ajuste, utilice la tabla de ajustes de la distancia focal del plano de montaje suministrada como sujeto.



Notas

- Si utiliza un sujeto con contraste insuficiente o mueve la cámara o el sujeto durante el ajuste, se producirá un error de ajuste.
- Coloque el sujeto (la tabla de ajuste de la distancia focal del plano de montaje) de manera que aparezca en el centro de la pantalla al final de la telefoto. Asegúrese de que ningún objeto próximo (ningún objeto más cercano a la cámara que la tabla) aparece en la pantalla en gran angular.

Aplicación del ajuste

Cuando utilice el objetivo de enfoque automático

Con el objetivo suministrado con la HXC-D70K, las funciones de zoom y enfoque ajustan automáticamente la distancia focal del plano de montaje.

1 **Abra el diafragma, coloque la tabla de ajuste de la distancia focal del plano de montaje suministrada aproximadamente a tres metros de la cámara y disponga la iluminación para obtener una salida de vídeo satisfactoria.**

2 **Ajuste el interruptor ZOOM en SERVO (modo de zoom motorizado).**

3 **Active la función AUTO FLANGE BACK desde MAINTENANCE > OTHERS 1 > AUTO FLANGE BACK en el menú configuración** ***(consulte la página 71)*****.**

4 **Asegúrese de que aparece el mensaje "AFB OK" después de realizar el ajuste.**

Si utiliza un objetivo de enfoque manual

1 **Ajuste el diafragma en manual.**

2 **Abra el diafragma, coloque la tabla de ajuste de la distancia focal del plano de montaje suministrada aproximadamente a tres metros (10 pies) de la cámara y disponga la iluminación para obtener una salida de vídeo satisfactoria.**

3 **Afloje los tornillos del anillo F.f o F.B (anillo de ajuste de la distancia focal del plano de montaje).**

4 **Utilice un zoom manual o motorizado para ajustar el objetivo en telefoto.**

5 **Dirija la cámara hacia la tabla girando el anillo de enfoque y enfóquela.**

6 **Ajuste el anillo del zoom en gran angular.**

7 **Gire el anillo F.f o F.B hasta enfocar la tabla y tenga cuidado de no desplazar el anillo de enfoque.**

8 **Repita los pasos del 4 al 7 hasta que la tabla se mantenga enfocada todo el espacio desde la posición de gran angular hasta la de telefoto.**

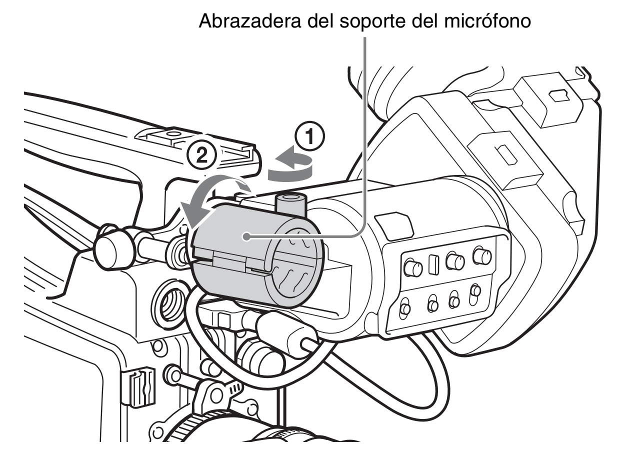
9 **Apriete los tornillos de fijación del anillo F.f o F.B.**

Preparación del sistema de entrada de audio

Conexión de un micrófono al conector AUDIO 1 IN

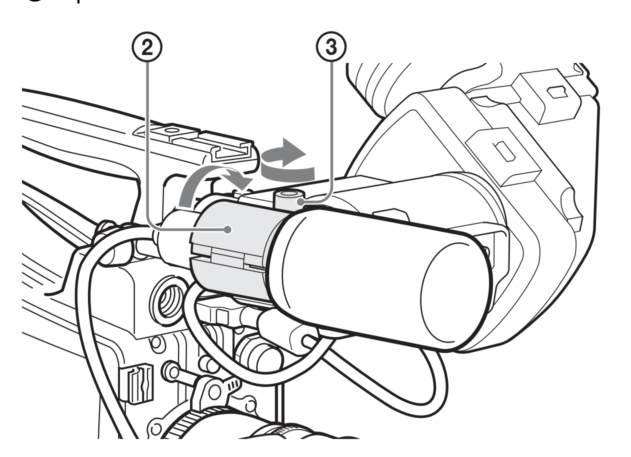
Acople un micrófono (suministrado con la HXC-D70K/D70L) al soporte para micrófono del visor suministrado.

1 **Afloje el tornillo y abra la abrazadera del soporte del micrófono.**



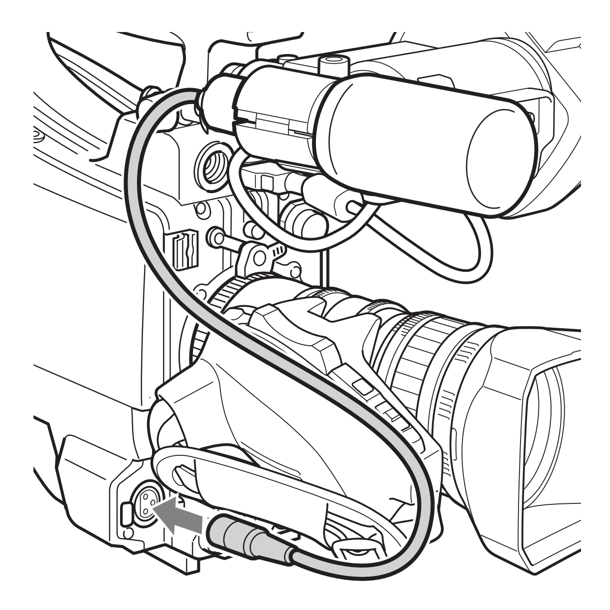
2 **Coloque el micrófono en el soporte del micrófono.**

① Coloque el micrófono en su soporte de manera que la señal "UP" esté en la parte superior.
② Cierre el soporte del micrófono.
③ Apriete el tornillo.



Para saber cómo realizar estas operaciones, consulte el manual de instrucciones del micrófono.

3 **Enchufe el cable del micrófono al conector AUDIO 1 IN.**



4 **Fije el cable del micrófono con las abrazaderas.**

5 **Ajuste el interruptor de selección de entrada AUDIO 1 IN de la siguiente forma.**
Ajuste el interruptor de selección de entrada tal y como se indica a continuación, dependiendo del tipo de alimentación del micrófono.
Micrófono que no requiere alimentación fantasma de la cámara: MIC
Micrófono que requiere alimentación fantasma de la cámara: +48V

6 **Cambie el nivel de entrada para ajustar la sensibilidad del micrófono utilizado.**
Cuando utilice la cámara de forma independiente, cambie el nivel de entrada modificando el valor de MAINTENANCE > AUDIO (el ajuste predeterminado de fábrica es –60 dB) u OPERATION > VR ASSIGN en el menú configuración. *Para más información, consulte la página 68 o 59.*

Notas

- Si el nivel de entrada en la cámara no tiene el ajuste apropiado para la sensibilidad del micrófono, los sonidos fuertes pueden distorsionarse y la relación señal-ruido puede verse afectada.
- Para que los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN de la cámara puedan proporcionar una alimentación fantasma de 48 V, se montan conectores XLR hembra (3 terminales). Si el cable del micrófono tiene un conector hembra, utilice un adaptador.

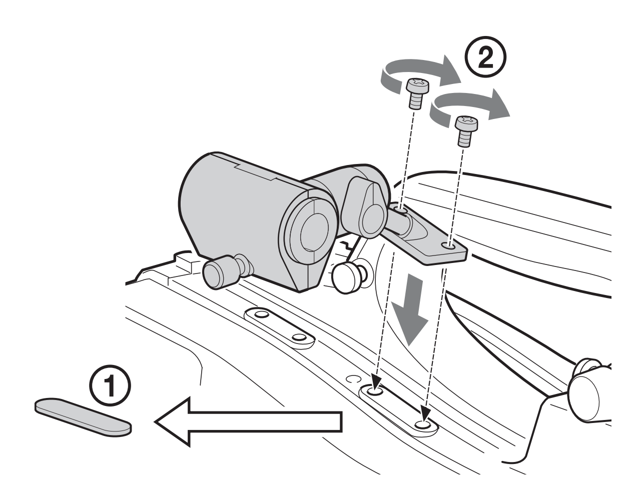
Conexión de un micrófono al conector AUDIO 2 IN

Se puede conectar un micrófono monoaural al conector AUDIO 2 IN, utilizando un soporte de micrófono CAC-12 opcional.

A continuación se muestra el procedimiento para conectar un micrófono Electret Condenser como, por ejemplo, el ECM-674/678.

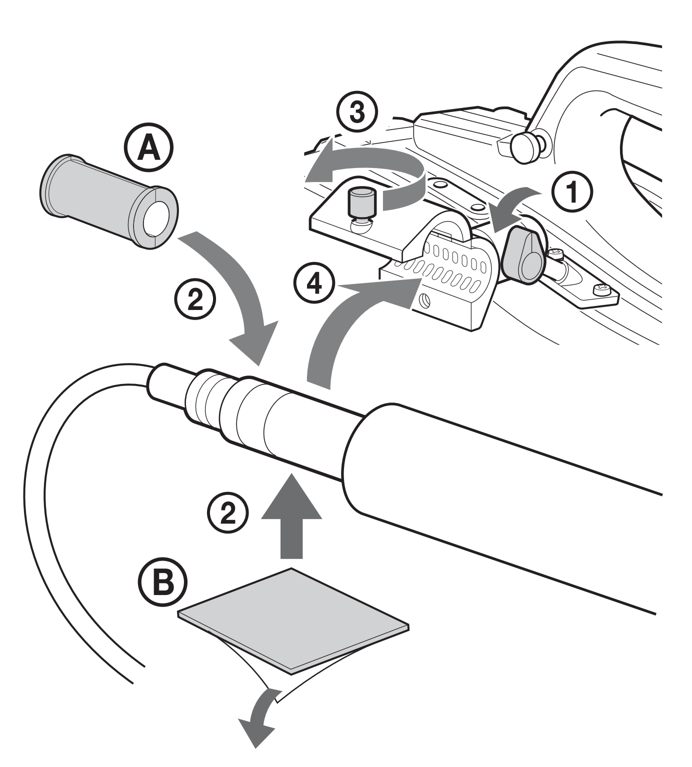
1 **Acople el soporte para micrófono CAC-12.**

① Retire la tapa de los orificios de los tornillos de la parte superior de la cámara.
② Fije el soporte CAC-12 a la cámara con los dos tornillos suministrados (+B4×8).



2 **Conecte el micrófono Electret Condenser.**

① Afloje la palanca de bloqueo de la junta esférica.
② Acople el separador de micrófono Ⓐ (tipo moldeado, suministrado) al micrófono o enrolle el separador de micrófono Ⓑ (tipo hoja, suministrado) alrededor del micrófono, mientras quita la película protectora a ambos lados del separador.
③ Afloje el tornillo y abra la abrazadera del soporte del micrófono.
④ Coloque el micrófono en su soporte de manera que la señal “UP” esté en la parte superior.

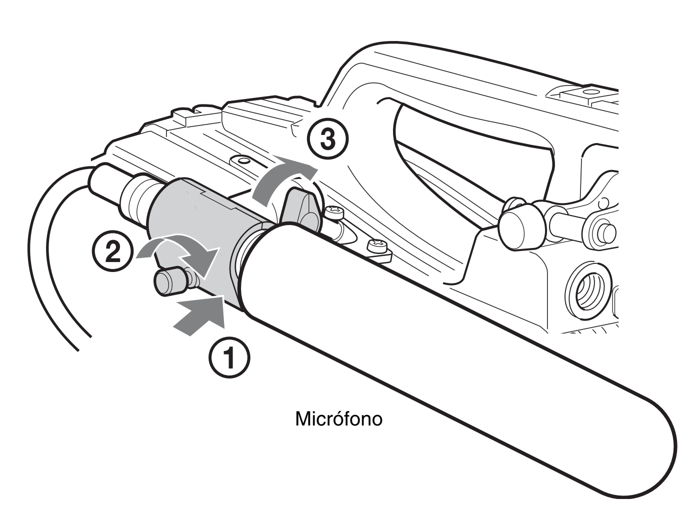


3 Fije el micrófono.

① Cierre el soporte del micrófono.

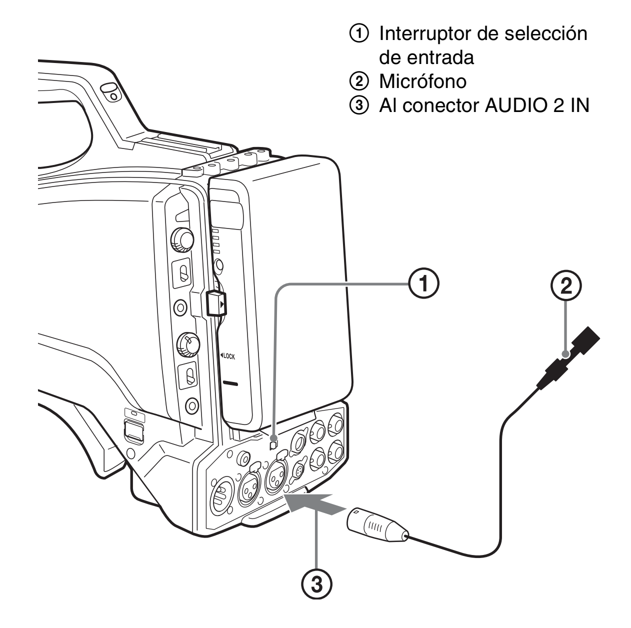
② Apriete el tornillo.

③ Ajuste la posición de forma que el micrófono no interfiera con el visor y apriete la palanca de bloqueo de la junta esférica.



4 Conecte el cable del micrófono al conector AUDIO 2 IN.

5 Siga los pasos 5 y 6 en "Conectar un micrófono al conector AUDIO 1 IN" ***(consulte la página 31).***



Notas

- Si el nivel de entrada en la cámara no tiene el ajuste apropiado para la sensibilidad del micrófono, los sonidos fuertes pueden distorsionarse y la relación señal-ruido puede verse afectada.
- Para que los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN de la cámara puedan proporcionar una alimentación fantasma de 48 V, se montan conectores XLR hembra (3 terminales). Si el cable del micrófono tiene un conector hembra, utilice un adaptador.
- Cuando desmonte un soporte de micrófono CAC-12 tras acoplar la cámara, tenga cuidado de no perder los dos tornillos que sujetan el soporte CAC-12 (en el paso **1**). Una vez retirado el soporte CAC-12, asegúrese de volver a poner los dos tornillos en su ubicación original.

Conexión de un sintonizador UHF portátil (para un sistema inalámbrico de micrófonos UHF)

Para utilizar un sistema inalámbrico de micrófonos UHF de Sony, apague la cámara y, a continuación, acople uno de los siguientes sintonizadores portátiles UHF.

- Unidad sintonizadora sintetizada UHF WRR-855S
- Sintonizador en diversidad sintetizado UHF WRR-860A/861/862
- Receptor inalámbrico digital DWR-S01D

Para más información sobre estas unidades, consulte su manual de instrucciones.

Notas

- Se necesita el adaptador de montaje de sintonizador portátil BTA-801[1)] opcional y el soporte de montaje WRR (número de pieza de servicio A-8278-057-B) para acoplar un sintonizador portátil UHF.

- Se necesita el adaptador inalámbrico digital DWA-01D para acoplar un receptor inalámbrico digital.

1) Necesario si se utiliza el WRR-855.

Para obtener más información, póngase en contacto con un distribuidor de Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

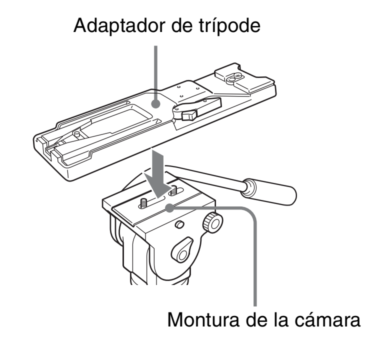
Instalación de la cámara en un trípode

Instale la cámara en un trípode utilizando un adaptador de trípode VCT-U14 opcional.

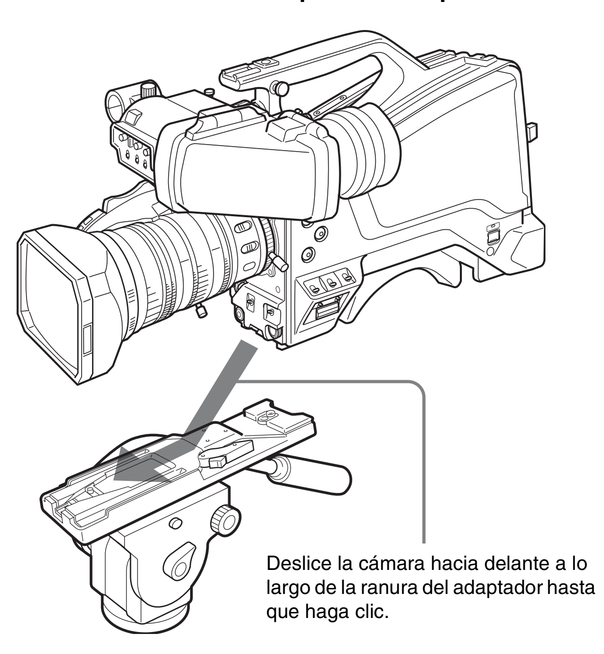
Notas

- Si la inestabilidad de la cámara continúa afectando la grabación utilizando el trípode con el adaptador de trípode VCT-U14, utilice el adaptador de trípode VCT-14 de uso profesional.
- Seleccione un orificio apropiado entre los que se encuentran en la parte inferior del adaptador de trípode teniendo en cuenta el equilibrio del peso de la cámara y el adaptador de trípode. Si selecciona un orificio inapropiado, la cámara puede caerse y producir lesiones.
- Compruebe que el tamaño del orificio seleccionado coincide con el del tornillo del trípode. Si no coincide, el adaptador de trípode no puede acoplarse al trípode de forma segura.

1 Acople el adaptador opcional VCT-14/U14 al trípode.

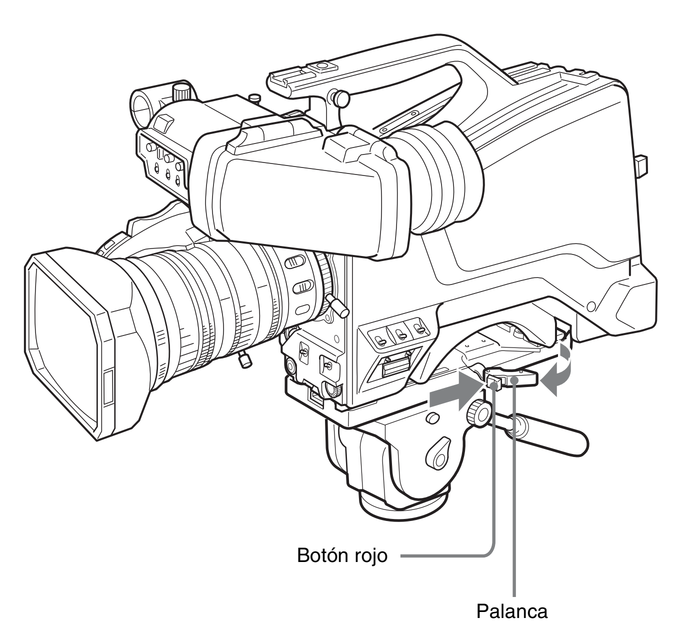


2 Monte la cámara en el adaptador de trípode.



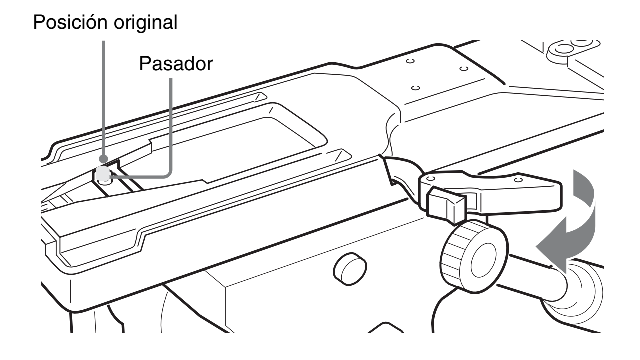
Para desmontar la cámara del adaptador de trípode

Mantenga pulsado el botón rojo y tire de la palanca en la dirección de la flecha.



Si el pasador del adaptador de trípode no vuelve a su posición original

Después de retirar la cámara, si el pasador del adaptador de trípode no vuelve a su posición original, mantenga pulsado el botón rojo y mueva la palanca en la dirección de la flecha para que el pasador vuelva a su posición original. No se puede montar una cámara si el pasador no está asentado.

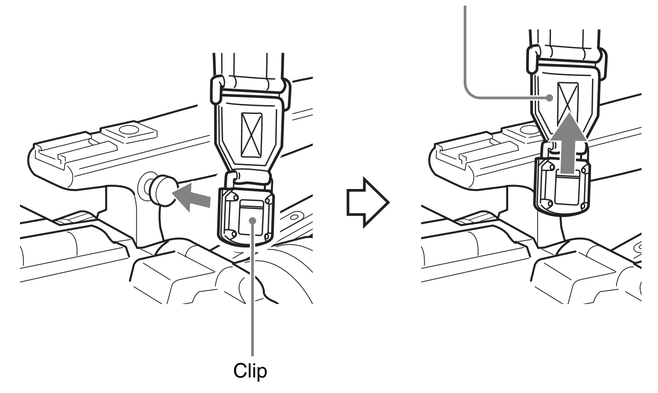


Uso de la bandolera (opcional)

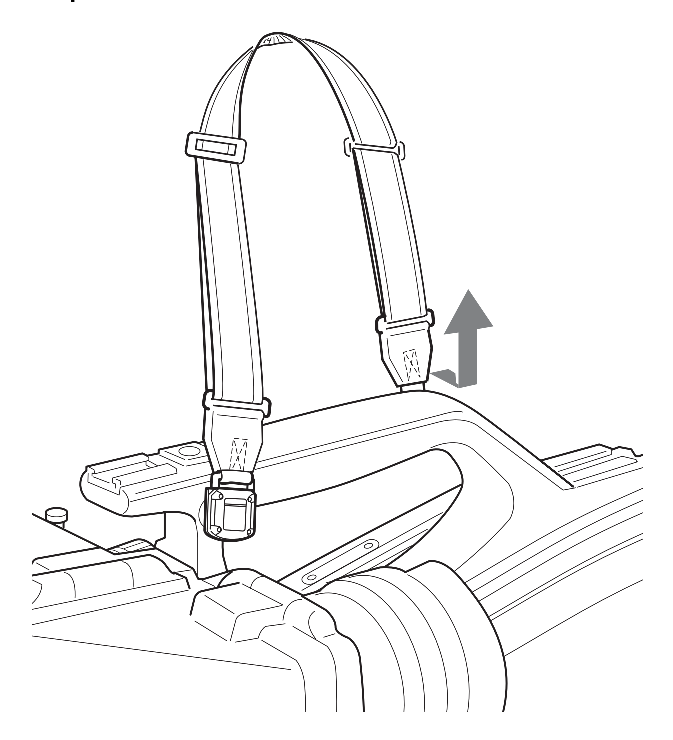
Puede instalarse una bandolera opcional (número de pieza de servicio: A-6772-374-C) en la cámara.

Para montar la bandolera

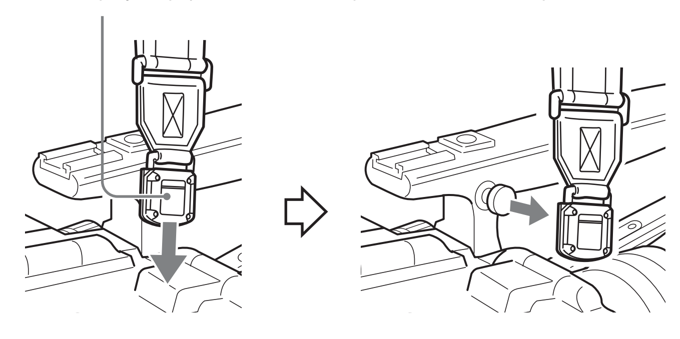
1 **Monte uno de los clips en una de las fijaciones de la bandolera.**



2 **Monte el otro clip en la sujeción de la bandolera del otro lado de la empuñadura, del mismo modo que en el paso 1.**

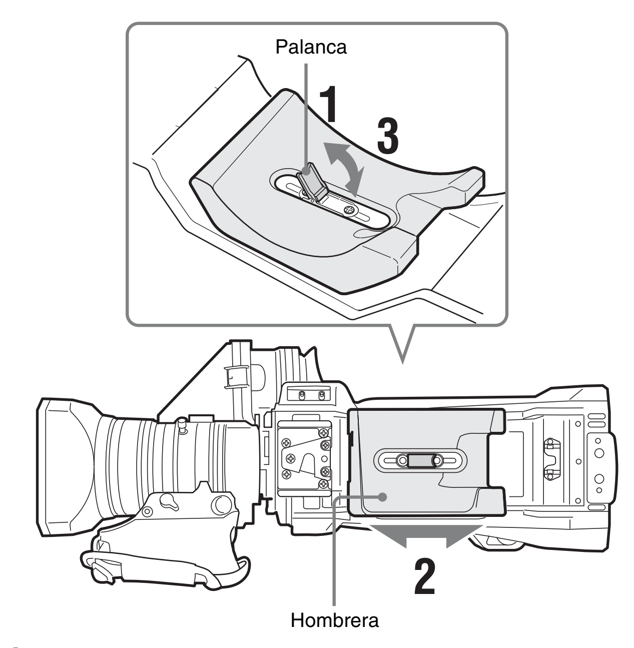


Para desmontar la bandolera



Ajuste de la posición de la hombrera

Puede deslizar la hombrera hacia delante o hacia atrás en un intervalo de 40 mm. Este ajuste le ayuda a obtener un mejor equilibrio cuando filma con la cámara sobre el hombro.



1 **Levante la palanca situada en el centro de la hombrera para soltarla.**

2 **Deslice la hombrera hacia atrás o hacia delante hasta que encuentre la posición adecuada.**

3 **Lleve hacia abajo la palanca para bloquear la hombrera en la posición seleccionada.**

Filmación

Capítulo 3

Procedimiento básico de grabación

Nota

Cuando se conecta la HXCU-D70, una unidad de control de cámara CCU-D50/D50P o un dispositivo de control externo, como un panel de control remoto de la serie RCP, los ajustes de balance de blancos, balance de negros y obturador se controlan desde el dispositivo externo y se deshabilitan los controles de la cámara.

Para obtener más información sobre el funcionamiento del dispositivo de control externo, consulte el manual de instrucciones o el manual de funcionamiento del dispositivo.

1 **Encienda la cámara.**

2 **Ajuste el dial FILTER y el botón COLOR TEMP. correctamente, en función de las condiciones de iluminación.**

Ajustes del dial FILTER

Dial FILTER	Condiciones de iluminación
1 (Nítido)	Grabación en interiores
2 (1/4 ND)	Grabación en exteriores (nublados o lluviosos) o interiores cuando desee reducir la profundidad de campo1)
3 (1/16 ND)	Grabación en exteriores durante el día
4 (1/64ND)	Grabación en exteriores cuando desee reducir la profundidad de campo o, especialmente, con luz ambiente brillante en exteriores

1) Profundidad de campo: es el rango por encima del cual el sujeto está claramente enfocado.

Desde la perspectiva de las características de los objetivos, generalmente se recomienda la grabación con el diafragma ajustado en el rango de F4 a F8 para obtener imágenes de buena calidad. Ajuste el dial de selección de filtro para que el ajuste del diafragma esté dentro de ese rango. Sin embargo, puede que esto no sea aplicable cuando se desee una composición especial.

Ajuste 5600K

La función ON/OFF de 5600K está asignada al botón COLOR TEMP. de fábrica.

5600K	Ejemplo de condiciones de iluminación
OFF	Grabación en interiores con iluminación con baja temperatura del color, como con una lámpara halógena o de tungsteno
ON	Grabación en exteriores durante el día, o en interiores con iluminación con alta temperatura del color

3 **Compruebe los ajustes de la cámara.**
- Ajustes de los interruptores/diales de control
- Ajustes del menú OPERATION *(página 56)* y el menú PAINT *(página 61)*
- Ajuste del obturador electrónico *(página 39)*
- Ajustes de las señales de salida de la cámara *(página 43)*
- Ajuste de la distancia focal del plano de montaje *(página 30)*

4 **Ajuste el enfoque del ocular, así como el contraste y el brillo de la imagen del visor.**

Para más información sobre los ajustes del visor, consulte el manual de instrucciones del visor.

5 **Si es necesario, active el marcador de centro y/o el marcador de zona de seguridad y patrón de cebra en la imagen del visor utilizando OPERATION > VF MARKER (*página 57*) y OPERATION > ZEBRA (*página 58*) en el menú de configuración.**

6 **Compruebe los ajustes del sistema de sonido.**
- Conexiones del micrófono
- Ajustes del interruptor de selección de entrada de audio

7 **Ajuste el balance de blancos y el balance de negros *(página 38)*.**

8 **Gire el anillo de enfoque de modo que el objeto esté claramente enfocado.**

Ajustes y configuración

Cambio de formato de vídeo

1 **Seleccione MAINTENANCE > OUTPUT FORMAT en el menú de configuración** ***(consulte la página 68)*****.**

2 **Gire el dial de control de menú para seleccionar el elemento que desea cambiar y, a continuación, pulse el dial.**

3 **Gire el dial de control de menú para cambiar la configuración y púlselo.**

Ajuste del balance de negros y del balance de blancos

Para obtener siempre una calidad de imagen excelente al utilizar esta cámara, las condiciones pueden requerir que se ajuste tanto el balance de negros como el balance de blancos. La cámara establece automáticamente los valores de ajuste del balance de negros y de blancos; los diferentes ajustes se guardan en la memoria de la cámara y se mantienen incluso cuando se desconecta la alimentación.

Ajuste del balance de negros

Será necesario ajustar el balance de negros en los siguientes casos.

- Cuando se utiliza la cámara por primera vez
- Cuando no se ha utilizado la cámara durante bastante tiempo
- Cuando se utiliza la cámara en condiciones en las que la temperatura ambiente ha cambiado considerablemente
- Cuando los valores del selector GAIN (L/M/H) se han modificado utilizando OPERATION > SWITCH ASSIGN1 > GAIN switch en el menú de configuración *(consulte la página 59)*.

No suele ser necesario ajustar el balance de negros cuando se utiliza la cámara después de haberla tenido apagada.

Ajuste del balance de blancos

Se debe volver a ajustar el balance de blancos siempre que cambien las condiciones de iluminación.

Ajuste del balance de negros

En el modo de balance automático de negros, los ajustes se realizan en el orden siguiente: definición del negro y balance de negros. En el menú de configuración se puede seleccionar el ajuste manual del balance de negros.

Para obtener más información sobre el ajuste manual del balance de negros, consulte el manual de mantenimiento.

1 **Ajuste el interruptor OUTPUT/AUTO KNEE en CAM.**

2 **Sitúe el interruptor WHT/BLK en BLK y, a continuación, suéltelo.**

Durante la ejecución aparece el mensaje “Executing...” y pasa a mostrarse el mensaje “OK” cuando finaliza el ajuste. Los valores de ajuste se guardan automáticamente en la memoria.

Notas

- Durante el ajuste del balance de negros, el diafragma se cierra automáticamente.
- Durante el ajuste del balance de negros, el circuito de selección de ganancia se activa de forma automática, por lo que tal vez perciba algún parpadeo en el visor, pero no se trata de ninguna anomalía.

Si no puede realizarse el ajuste automático del balance de negros

Si el ajuste del balance de negros no puede realizarse con normalidad, aparecerá un mensaje de error durante unos tres segundos en el visor.
Si se muestra algún mensaje de error, vuelva a intentar ajustar el balance de negros.
Si el mensaje de error vuelve a aparecer, consulte con un distribuidor de Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Nota

Si el cable del objetivo no está bien conectado al conector LENS, puede que no sea posible ajustar el diafragma del objetivo. Si esto sucede, el balance de negros será incorrecto.

Ajuste del balance de blancos

1 **Ajuste los interruptores y selectores como se indica a continuación.**

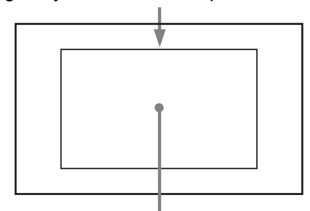
- Selector GAIN: L (ajústelo en un valor de ganancia lo más bajo posible)
- Interruptor OUTPUT/AUTO KNEE: CAM
- Interruptor WHITE BAL: A o B

2 **Ajuste el dial FILTER para que se adapte a las condiciones de iluminación como se muestra a continuación.**

3 **Coloque una tarjeta blanca de prueba en las mismas condiciones de iluminación que el objeto que vaya a filmar y acerque la imagen con el zoom.**

También se puede utilizar cualquier objeto blanco como un paño o una pared.
La zona blanca mínima absoluta es la siguiente.

Rectángulo centrado en la pantalla. La longitud de los lados es del 70% de la longitud y del ancho de la pantalla.



El objeto blanco debe encontrarse dentro del rectángulo y tener un área de al menos el 10% de la pantalla.

Nota

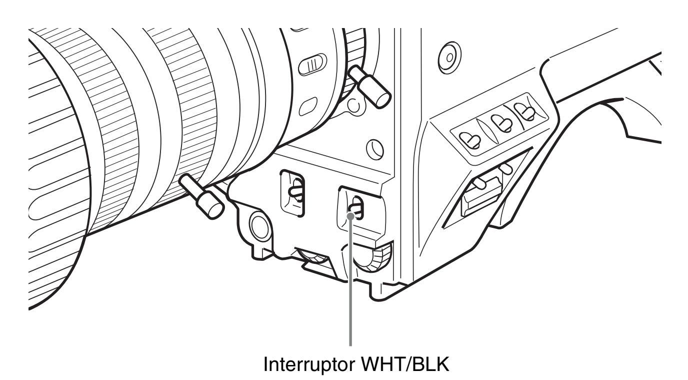
Compruebe que no aparecen manchas brillantes en el rectángulo.

4 **Ajuste del diafragma del objetivo.**

Objetivo de ajuste manual: ajuste el diafragma en la posición adecuada.

Objetivo con diafragma automático: ajuste el interruptor de automático/manual del objetivo en automático.

5 **Sitúe el interruptor WHT/BLK en WHT y, a continuación, suéltelo.**



Interruptor WHT/BLK

Durante la ejecución aparece el mensaje “AWB: EXECUTING..” y pasa a mostrarse el mensaje “AWB: OK” cuando finaliza el ajuste.
Los valores de ajuste se guardan automáticamente en la memoria que se ha seleccionado en el paso **1** (A o B).

Nota

Si la cámara dispone de un objetivo con zoom y diafragma automático, el diafragma puede oscilar [1] durante el ajuste. Para evitarlo, ajuste el dial de ganancia del diafragma (marcado como IG, IS o S) en el objetivo.

Para más información, consulte el manual de funcionamiento del objetivo.

1) **Oscilación:** situación en la que la imagen brilla y se oscurece de forma reiterada, como resultado de una respuesta también reiterada al control automático del diafragma.

Si no puede realizarse el ajuste automático del balance de blancos

Si el ajuste del balance de blancos no puede realizarse con normalidad, aparecerá un mensaje de error durante unos tres segundos en el visor.
Si se muestra algún mensaje de error, vuelva a intentar ajustar el balance de blancos.
Si el mensaje de error vuelve a aparecer, consulte con un distribuidor de Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Si no tiene tiempo de ajustar el balance de blancos

Ajuste el interruptor WHITE BAL en PRST.
De este modo, se podrá ajustar el balance de blancos automáticamente en 5600K (valor predeterminado de fábrica) pulsando el botón COLOR TEMP.

La temperatura de color con la que se puede ajustar el balance de blancos cuando se pulsa el botón COLOR TEMP. se puede seleccionar entre los valores 3200K, 4300K, 5600K y 6300K en MAINTENANCE > WHITE FILTER > ELECTRICAL CC <A>/<B>/<C>/<D> en el menú de configuración *(consulte la página 70)*.

Para cambiar entre los filtros eléctricos CC y un interruptor asignable

Se puede asignar la función que cambia entre los filtros eléctricos CC a un interruptor asignable. De este modo, se pueden cambiar las temperaturas de color (3200K/4300K/5600K/6300K) que se han asignado a hasta cuatro posiciones (A a D) cada vez que se pulsa el interruptor asignable.

1 **Seleccione MAINTENANCE > WHITE FILTER en el menú de configuración *(consulte la página 70)*.**

2 **Seleccione la posición a la que desea asignar el filtro CC seleccionando uno de [ELECTRICAL CC<A>] a [ELECTRICAL CC <D>] y gire el dial de control de menú para seleccionar la temperatura de color deseada.**

Al girar el dial de control de menú, la temperatura de color cambia de la siguiente manera: 3200K ⟷ 4300K ⟷ 5600K ⟷ 6300K.

Para ajustar sin temperatura de color

Seleccione “-----” con ELECTRICAL CC <C> o <D> seleccionado.
Si se pulsa el interruptor asignable, no se muestra el ajuste para esta posición. Por ejemplo, si “-----” se ajusta en una posición, entonces se realiza el cambio entre las tres posiciones restantes.

3 **Repita el paso 2 según proceda.**

4 **Asigne la función de conmutación del filtro CC eléctrico (ELECTRICAL CC) a un interruptor asignable. Para más información, consulte OPERATION > SWITCH ASSIGN1 en el menú de configuración (*página 59*).**

Memoria del balance de blancos

Existen dos memorias del balance de blancos: A y B. Cuando ejecute el ajuste automático del balance de blancos, el valor del balance de blancos ajustado y el ajuste del dial de selección de filtro se guardarán en una de las memorias A o B, seleccionada con el interruptor WHITE BAL.
Los valores de balance de blancos guardados en la memoria se conservarán aunque se apague la cámara. Al encender de nuevo la cámara, se recupera el balance de blancos de la memoria correspondiente al ajuste actual del interruptor WHITE BAL.

Ajuste del obturador electrónico

Nota

Cuando se conecta una CCU o un dispositivo de control externo, como un RCP/RM, el obturador electrónico se controla desde el dispositivo de control externo o la CCU y se deshabilita el interruptor de la cámara.

Modos del obturador

A continuación aparecen indicados los modos del obturador que se pueden utilizar con el obturador electrónico y las velocidades del obturador que se pueden seleccionar.

Modo Standard

Seleccione este modo para filmar objetos que se mueven con rapidez de forma que prácticamente no queden borrosos.

Modo Speed

Frecuencia del sistema	Velocidad del obturador (unidad: segundos)
59.94i 59.94P	$^{1}/_{100}$, $^{1}/_{125}$, $^{1}/_{250}$, $^{1}/_{500}$, $^{1}/_{1000}$, $^{1}/_{2000}$
50i 50P	$^{1}/_{60}$, $^{1}/_{125}$, $^{1}/_{250}$, $^{1}/_{500}$, $^{1}/_{1000}$, $^{1}/_{2000}$

Modo ECS (Barrido nítido ampliado)

Seleccione este modo para obtener imágenes sin bandas horizontales de ruido al filmar sujetos como pantallas de monitor.
El intervalo de velocidades de obturador que puede definirse varía según la información de las siguientes tablas.

Líneas del sistema: 1.080

Frecuencia del sistema	Velocidad del obturador (unidad: segundos)
59.94i	De 60,00 a 4300
50i	De 50,00 a 4700

Líneas del sistema: 720

Frecuencia del sistema	Velocidad del obturador (unidad: segundos)
59.94P	De 60,02 a 4600
50P	De 50,03 a 4600

Selección del modo y la velocidad del obturador

Notas

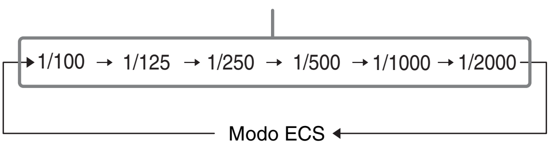
- Cuando se utiliza el diafragma automático, éste se abre más a medida que aumenta la velocidad del obturador, reduciéndose la profundidad de campo.
- Las velocidades del obturador que se pueden seleccionar varían dependiendo de la frecuencia actual del sistema.

Para ajustar el modo del obturador y la velocidad del obturador en modo estándar

Una vez que se selecciona la velocidad del obturador, ésta se mantiene incluso si se apaga la cámara.

1 Sitúe el selector SHUTTER de ON a SEL.
Aparece la indicación de ajuste del obturador actual en el visor durante unos tres segundos.
Ejemplo: Shutter: 1/250

2 Antes de que desaparezca la indicación de ajuste del obturador, vuelva a situar el selector SHUTTER a SEL y repita este paso hasta que aparezca el modo o la velocidad que desee.
Si se muestran todos los modos y velocidades, la pantalla cambia en el orden siguiente:



Para ajustar la velocidad del obturador en modo ECS

1 Ajuste el modo del obturador a ECS *(consulte la página 40)*.

2 Gire el dial de control de menú para seleccionar la frecuencia o el número de fotogramas deseados.

Cambio del valor de referencia para el ajuste automático del diafragma

El valor de referencia para el ajuste automático del diafragma puede modificarse para permitir la filmación de imágenes nítidas de objetos a contraluz o para evitar la saturación del blanco en zonas con mucha luminosidad. El valor de referencia para el diafragma del objetivo se puede ajustar dentro de la gama siguiente con respecto al valor estándar.

- De 0,25 a 1 (aumenta por unidades de 0,25): aproximadamente de 0,25 a 1 paso más abierto
- De –0,25 a –1 (disminuye por unidades de 0,25): aproximadamente de 0,25 a 1 paso más cerrado

Asimismo, también puede ajustar la zona en la que se produce la detección de luz.

Para cambiar del valor de referencia

1 Active MAINTENANCE > AUTO IRIS > AUTO IRIS en el menú de configuración *(consulte la página 67)*.

2 Cambie el valor de referencia en MAINTENANCE > AUTO IRIS > OVERRIDE en el menú de configuración.

Nota

Asegúrese de que el modo del obturador actual no es ECS.

Se muestra un indicador del valor de referencia actual en la indicación de la posición del diafragma *(consulte la página 18)* en el visor.

Para abrir más el diafragma
Gire el dial de control de menú en el sentido de las agujas del reloj mirando desde la parte delantera de la cámara. Seleccione una opción entre 0,25, 0,5, 0,75 ó 1.

Para cerrar el diafragma
Gire el dial de control de menú en sentido contrario a las agujas del reloj mirando desde la parte delantera de la cámara.
Seleccione una opción entre –0,25, –0,5, –0,75 o –1.

El valor de referencia modificado se mantiene hasta que se desconecte la alimentación de la cámara.
Aunque se modifique el valor de referencia, éste vuelve al valor estándar cada vez que se conecta la alimentación.

Zoom

El objetivo suministrado con la HXC-D70K le permite grabar tanto con zoom manual como con zoom con servo.

Cambio entre los modos de zoom

Ajuste el interruptor ZOOM en SERVO (zoom con servo) o MANUAL (zoom manual).

Uso del zoom manual

Con el interruptor ZOOM ajustado en MANUAL, gire el anillo de zoom.

Uso del zoom con servo

Con el interruptor ZOOM ajustado en SERVO, maneje la palanca del zoom motorizado. La posición actual de zoom del objetivo aparece en el visor, en un rango que va desde 0 (gran angular) a 99 (telefoto) *(consulte la página 17)*.
Presione el lado marcado como W (wide-angle) si desee gran angular, y presione el lado marcado como T (telephoto) si desea telefoto. La velocidad del zoom aumenta cuando presiona la palanca profundamente y disminuye cuando la presiona más ligeramente.

Ajuste del enfoque

El objetivo suministrado con la HXC-D70K le permite ajustar el enfoque de tres modos diferentes.

Modo Full MF (enfoque manual completo)

Este modo permite ajustar el enfoque únicamente con el anillo de enfoque.
Sin cambiar de postura, le permite enfocar tanto desde ∞ como desde la distancia más corta.

Modo MF (enfoque manual)

En este modo, el enfoque automático se activa temporalmente cuando pulsa el botón PUSH AF.
También puede utilizar la función MF * *(consulte la página 41)*.

Modo AF (enfoque automático)

En este modo, el enfoque automático siempre está activado. Tanto el anillo de enfoque como el botón PUSH AF están también activados.

Nota

El objetivo incluye un margen adicional en la posición de infinito (∞) para compensar el cambio de enfoque producido por las variaciones en la temperatura. Cuando filme un sujeto en infinito en modo MF o Full MF, compruebe la imagen en el visor mientras enfoca.

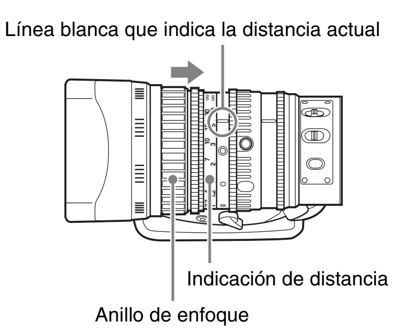
Ajuste en modo Full MF

Si desliza el anillo de enfoque hacia atrás (es decir, hacia la cámara), el modo de enfoque pasa a ser modo Full MF, en el que todos los ajustes de enfoque son manuales.

Nota

Cuando desliza el anillo de enfoque hacia atrás, el enfoque se desplaza automáticamente a la posición marcada.

Enfoque girando el anillo de enfoque y mirando el visor.
Las indicaciones de distancia del anillo son válidas en modo Full MF. Las distancias en las que la imagen está enfocada corresponden a las posiciones absolutas del anillo de enfoque.



Nitidez

Puede girar el dial PEAKING en el visor para usar la función "nitidez". Los bordes se resaltan en la imagen del monitor, lo que facilita el enfoque manual.
Las señales de vídeo grabadas no se ven afectadas.

Ajuste en modo MF

Si desliza el anillo de enfoque hacia delante (es decir, hacia el parasol del objetivo) y ajusta el interruptor FOCUS en M (manual), el modo de enfoque pasa a ser modo MF, en el que los ajustes de enfoque se hacen de forma manual, pero también está disponible el enfoque automático en caso de que sea necesario.

Utilización del anillo de enfoque

Enfoque girando el anillo de enfoque y mirando el visor.
Las indicaciones de distancia del anillo no son válidas en modo MF.

Enfoque automático de pulsación única

Pulse el botón PUSH AF. El enfoque automático se activa temporalmente (enfoque automático de pulsación única).
El enfoque automático de pulsación única termina cuando el sujeto queda enfocado correctamente.

Función MF *

Si la función MF * está activada, el enfoque automático comienza cuando deja de enfocar con el anillo de enfoque, lo cual permite realizar ajustes de precisión con el sujeto en el centro de la pantalla.

El enfoque automático mediante la función MF * termina cuando finalizan los ajustes de precisión.

Ajuste en modo AF

Si desliza el anillo de enfoque hacia delante y ajusta el interruptor FOCUS en A (automático), el modo de enfoque pasa a ser modo AF, en el cual el enfoque automático está siempre activado.
Las indicaciones de distancia del anillo no son válidas en el modo AF.

Enfoque en modo AF

En modo AF, la cámara controla la aparición de cambios en el vídeo, y activa el enfoque automático siempre que detecta algún cambio. El enfoque automático finaliza cuando el sujeto está enfocado correctamente, aunque la función de enfoque automático permanece en espera.
En modo AF también puede activar la función de enfoque automático pulsando el botón PUSH AF o girando el anillo de enfoque.

Uso del modo Macro

Si se encuentra en modo MF o AF puede ajustar el interruptor MACRO en ON para activar el modo Macro. El modo Macro le permite enfocar en un rango que incluye el área macro.
El modo Macro está desactivado en modo Full MF.

Ajuste de la función de ayuda al enfoque

Utilizando el menú OPERATION, pueden activarse las funciones de ayuda para facilitar el enfoque en el visor.

Añadir una señal de detalle del visor

Si se añade una señal de detalle del visor a los bordes definidos de la imagen del visor, se facilita la comprobación de la condición de enfoque observando cambios en la señal de detalle o en el color convertido a partir de la señal de detalle (detalle de color).
El ajuste de enfoque donde la señal de detalle es más intensa es el mejor ajuste de enfoque.

1 **Ajuste el interruptor DISPLAY/MENU a MENU mientras mantiene pulsado el dial de control de menú.**

2 **Seleccione OPERATION > VF DETAIL en el menú de configuración** ***(consulte la página 58)*****.**

3 **Gire el dial de control de menú para alinear el puntero con la opción que desee ajustar y, a continuación, pulse el dial.**

Para utilizar la señal de detalle del visor

Ajuste VF DETAIL a ON para activar la función de detalle del visor y añadir la señal de detalle a bordes definidos de la imagen. Puede ajustar el nivel de señal (intensidad) en el rango de 0 a 100% (por defecto, 25%).
Puede ajustar las características de la señal de detalle con las siguientes opciones de menú:

CRISP: se ajusta para eliminar partes finas de la señal de detalle.

FREQUENCY: cambia la banda de detección de bordes definidos.

FAT MODE: activa/desactiva (ON/OFF) la función para engrosar la señal de detalle.

AREA: para limitar la zona de visualización de la señal de detalle.

ZOOM LINK: ajusta el nivel de detalle del visor a la posición completamente WIDE. (El nivel de detalle del visor cambia de acuerdo con la posición del zoom.)

Para utilizar el detalle de color

Ajuste COLOR DETAIL a ON para convertir la señal de detalle del visor a un color especificado. Esto facilita la comprobación de la señal en una pantalla LCD, como la pantalla del visor. El color de visualización puede seleccionarse en la columna junto a ON.
Puede ajustar el color con las siguientes opciones de menú:

PEAK COLOR: activa/desactiva (ON/OFF) la función para cambiar el color donde la señal de detalle es más intensa.

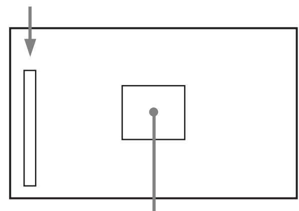
CHROMA LEVEL: para reducir los componentes de croma de la señal de vídeo (solo para señales de vídeo en el visor).

4 **Gire el dial de control de menú para que se muestre el ajuste deseado y pulse el dial.**

5 **Ajuste el interruptor DISPLAY/MENU a OFF para salir del modo de menú.**

Visualización de los indicadores de ayuda al enfoque

La función de indicador de ayuda al enfoque extrae las irregularidades de un objeto y convierte los valores integrados en un indicador de nivel que muestra la condición de enfoque.



El ajuste de enfoque donde el indicador muestra el nivel máximo es el mejor ajuste de enfoque. (El rango del indicador cambia sustancialmente dependiendo de los elementos de la imagen o los entornos de grabación. Ajuste con GAIN y OFFSET según corresponda.)

1 **Ajuste el interruptor DISPLAY/MENU a MENU mientras mantiene pulsado el dial de control de menú.**

2 **Seleccione OPERATION > FOCUS ASSIST en el menú de configuración** ***(consulte la página 58)*****.**

3 **Gire el dial de control de menú para alinear el puntero con la opción que desee ajustar y, a continuación, pulse el dial.**

Para utilizar el indicador de nivel
Si se ajusta INDICATOR a ON se muestra el indicador de nivel en el visor.
Puede ajustar el formato de visualización con las siguientes opciones de menú.

MODE: ajusta el tipo de indicador y su posición.

LEVEL: ajusta la densidad y velocidad de respuesta del indicador.

GAIN: ajusta la sensibilidad del indicador.[1]

OFFSET: ajusta la desviación del valor de detección de enfoque.[2]

1) Normalmente, la sensibilidad del indicador se ajusta automáticamente al valor óptimo junto con el valor de ajuste AREA MARKER SIZE. Utilice este ajuste cuando no pueda obtenerse un valor de sensibilidad óptimo, dependiendo del entorno de grabación.

2) Normalmente, la desviación óptima se ajusta automáticamente junto con los valores de ajuste AREA MARKER SIZE y MASTER GAIN. Utilice este ajuste cuando no pueda obtenerse la desviación óptima, dependiendo del entorno de grabación.

Para utilizar el marcador de zona
Si se ajusta AREA MARKER en ON se muestra la zona de detección del enfoque como un marcador en el visor.
Puede ajustar el tamaño y la posición de la zona de detección con las siguientes opciones de menú.

SIZE: puede cambiarse el tamaño de la zona de detección. (Si el tamaño de la zona es muy grande, tanto el objeto como el fondo se incluyen en la zona, con lo que la visualización del indicador puede desviarse fácilmente del objeto.)

POSITION: ajusta aproximadamente la posición de la zona de detección.

POSITION H: ajusta con precisión la posición de la zona de detección en las direcciones horizontales.

POSITION V: ajusta con precisión la posición de la zona de detección en las direcciones verticales.

4 Gire el dial de control de menú para que se muestre el ajuste deseado y pulse el dial.

5 Ajuste el interruptor DISPLAY/MENU a OFF para salir del modo de menú.

Notas

- El indicador de nivel y el marcador de zona de efecto no se pueden visualizar al mismo tiempo, así que el que se haya ajustado en ON más tarde se mostrará de forma preferente.
- El marcador de zona y el marcador de seguridad de aspecto no se pueden visualizar al mismo tiempo, así que el que se haya ajustado en ON más tarde se mostrará de forma preferente.
- Cuando visualice los indicadores de ayuda al enfoque, compruebe que la distancia focal del plano de montaje se haya ajustado correctamente.

Consulte "Ajuste de la distancia focal del plano de montaje" (página 30) para obtener información sobre la distancia focal del plano de montaje.

Ajuste de las salidas de la cámara

Puede especificar señales de vídeo directamente emitidas desde la cámara a través del menú.

Nota

Los ajustes MAIN (imagen de cámara), RET (retorno de vídeo) o VF (la misma imagen que la mostrada en el visor) son comunes para SD-SDI y VBS. No pueden emitirse señales diferentes.

Las páginas de menú utilizadas para los ajustes de salida están registradas en el menú USER de fábrica.

- <POWER SAVE> (U10)
- <OUTPUT FORMAT> (U15)
- <TEST OUT> (U16)
- <DOWN CONVERTER> (U17)

Ajuste las opciones de menú de las páginas de menú anteriores a los valores mostrados en las siguientes tablas.

Para obtener más información sobre el funcionamiento del menú y el menú USER, consulte "Operaciones básicas de menús" (página 50).

Salida de la señal que está siendo grabada (imagen de cámara)

Ajustando CHARACTER a ON en la página <SDI OUT> o <TEST OUT> puede añadirse a la señal de salida la misma información textual que la mostrada en el visor.

Para emitir señal como HD-SDI

Página de menú	Elemento	Ajuste
<POWER SAVE>	SDI OUT	ACTIVE
<SDI OUT>	OUTPUT	MAIN

Para emitir señal como SD-SDI

Página de menú	Elemento	Ajuste
<POWER SAVE>	SDI OUT	ACTIVE
	DOWN CONVERTER	ACTIVE
<DOWN CONVERTER>	OUTPUT SIGNAL	MAIN
<SDI OUT>	OUTPUT	SD-SDI

Para emitir señal como VBS

Página de menú	Elemento	Ajuste
<POWER SAVE>	DOWN CONVERTER	ACTIVE
<DOWN CONVERTER>	OUTPUT SIGNAL	MAIN
<TEST OUT>	OUTPUT	VBS

Emitir constantemente un retorno de vídeo

- Cuando hay una CCU conectada, una de las señales que se envía a la CCU puede emitirse desde la cámara.
- Se emite la última señal de retorno seleccionada.

Para emitir señal como HD-SDI

Página de menú	Elemento	Ajuste
<POWER SAVE>	SDI OUT	ACTIVE
<SDI OUT>	OUTPUT	RET

Emitir la misma imagen que la del visor

Con HD-SDI, puede obtener una señal que incluya la misma información que la mostrada en el visor de acuerdo con los

ajustes de VF MARKER, CHARACTER, VF DETAIL, ZEBRA, etc. El ajuste ON/OFF o demás ajustes para añadir información son comunes a los del visor. La salida está sincronizada con cambio entre Y, R, G y B o cambio a una señal de retorno.

Para emitir señal como HD-SDI

Página de menú	Elemento	Ajuste
<POWER SAVE>	SDI OUT	ACTIVE
<SDI OUT>	OUTPUT	VF

Para emitir señal como TEST OUT

Página de menú	Elemento	Ajuste
<POWER SAVE>	DOWN CONVERTER	ACTIVE
<TEST OUT>	OUTPUT	VF

Nota

El formato de señal VF (solo señal Y) emitido desde el conector TEST OUT varía en función de cuál de los siguientes visores se haya conectado al conector VF (20 contactos, redondo).

Sin visor: señal de componente SD (Y)

Visor DXF-C50WA: señal de componente HD (Y)

Visores diferentes de DXF-C50WA: señal de componente SD (Y)

Emitir una señal de prompter

La señal VBS suministrada al conector PROMPTER de la CCU se emite desde el conector PROMPTER/GENLOCK de la cámara.

Ajuste del nivel de audio

Cuando se utiliza la cámara con el HXCU-D70

Los niveles de entrada de las fuentes de audio conectadas a los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN pueden ajustarse mediante un panel de control remoto conectado a la CCU o el menú CONFIGURATION de la CCU.
Cuando el interruptor de selección de entrada de audio se ajusta en MIC, el nivel puede ajustarse entre 20 dB y 60 dB en pasos de 10 dB.
Cuando el interruptor de selección de entrada de audio está ajustado en LINE, no es posible ajustar el nivel.

Cuando la cámara se utiliza en el modo independiente o con la CCU-D50/D50P

El nivel de entrada de fuentes de audio conectadas a los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN puede ajustarse mediante el control INTERCOM LEVEL del panel frontal.
Cuando el interruptor de selección de entrada de audio se ajusta en MIC, el nivel puede ajustarse entre 20 dB y 60 dB en pasos de 10 dB, mediante el control INTERCOM LEVEL.
Cuando el interruptor de selección de entrada de audio está ajustado en LINE, no es posible ajustar el nivel.
Puede cambiar las funciones VR desde OPERATION > VR ASSIGN en el menú de configuración *(consulte la página 59)*.
Ajuste la ganancia para evitar cortar la señal de audio controlando los medidores del nivel de audio y las formas de onda.

Uso de la función de compensación de bandas de flash

Los dispositivos de bandas de flash se detectan y compensan a través de la función de compensación de bandas de flash.
Active MAINTENANCE > CIS COMP > FLASH BAND COMP (*página 67*) en el menú de configuración.

- La función de compensación de banda de flash está disponible cuando la función de obturador está desactivada.
- La función de compensación de banda de flash pasa de la posición de encendido a la de apagado al activar la función de obturador. Esta función vuelve a activarse automáticamente en cuanto se desactiva la función de obturador.

Notas

- Cuando está activada la función de compensación de bandas de flash, la salida de vídeo de la cámara se retrasará 1 campo.
- En función de las condiciones de disparo, es posible que los dispositivos de bandas de flash no se detecten ni compensen correctamente.
  Es posible que la función no se ejecute en función de las siguientes condiciones:
  – Sujeto del disparo
  – Iluminación ambiental
  – Distancia/ángulo de cámara-sujeto
  – Distancia/ángulo de flash-sujeto
  – Intensidad del flash
  – Tiempo de emisión de luz
  – Flash múltiple para un disparo
  – Temporizador del flash para un disparo
- La función de compensación de banda de flash se activa cuando el brillo de la mitad inferior de la imagen difiere considerablemente del brillo de la mitad superior. Como la función puede activarse sin que el usuario se dé cuenta en condiciones de grabación donde la mitad superior e inferior de la imagen presenten un brillo notablemente diferente, es importante que utilice esta función solo para grabar escenas expuestas a la luz del flash.

Para reducir los dispositivos de bandas de flash

Si se detectan dispositivos de bandas de flash a través de esta función, la unidad los compensará de la siguiente manera.
No se realizará ningún tipo de compensación si el flash ocupa toda la pantalla (el brillo no se divide entre la parte superior y la parte inferior de la imagen).

Cuando los efectos de bandas de flash aparecen en dos fotografías

Une los fotogramas de flash con campos divididos y genera un único fotograma de flash de un solo campo.

Notas

- La compensación se lleva a cabo reduciendo el brillo de los flashes.

- Es posible que aparezcan líneas horizontales (línea de píxeles de brillo bajo) en la pantalla como resultado de la regeneración de la fotografía.
- Al grabar un sujeto en movimiento, es posible que las imágenes de la parte superior e inferior de la pantalla aparezcan de forma discontinua o que el sujeto aparezca inmóvil durante un momento.
- El efecto de bandas de flash seguirá sin corregirse si el flash se extiende desde las líneas de píxeles inferiores.

Utilización de la función de extensión digital

Con esta función, la zona central de la pantalla se amplía el doble.

1 **Ajusta MAINTENANCE > POWER SAVE > D.EXTENDER (*página 70*) en el menú de configuración en ENABLE.**

2 **Seleccione DIGITAL EXTENDER en OPERATION > SWITCH ASSIGN1 > ASSIGNABLE1/2/3 (cualquiera de los tres) en el menú de configuración *(página 59)*.**

3 **Pulse el botón ASSIGNABLE que ha asignado a la función en el paso 2.**
La zona central de la pantalla se amplía dos veces. Si pulsa el botón de nuevo volverá al modo de visualización estándar.

Notas

- Si se ajusta MAINTENANCE > POWER SAVE > D.EXTENDER (*página 70*) en el menú de configuración en ENABLE, la salida de vídeo de la cámara se retrasará 1 campo.
- Si se utilizan al mismo tiempo la función de compensación de bandas de flash y la función de extensión digital, la salida de vídeo de la cámara se retrasará 2 campos.

Ajustes de los menús y configuración detallada



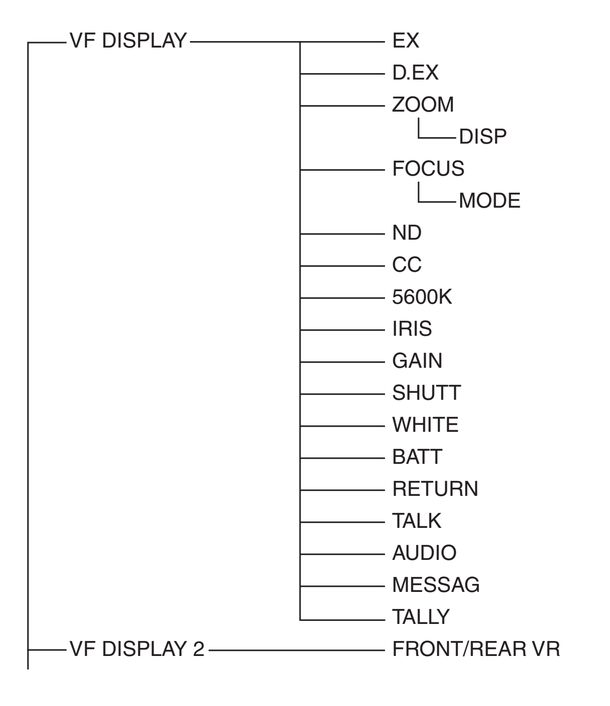
Organización y niveles del menú de configuración

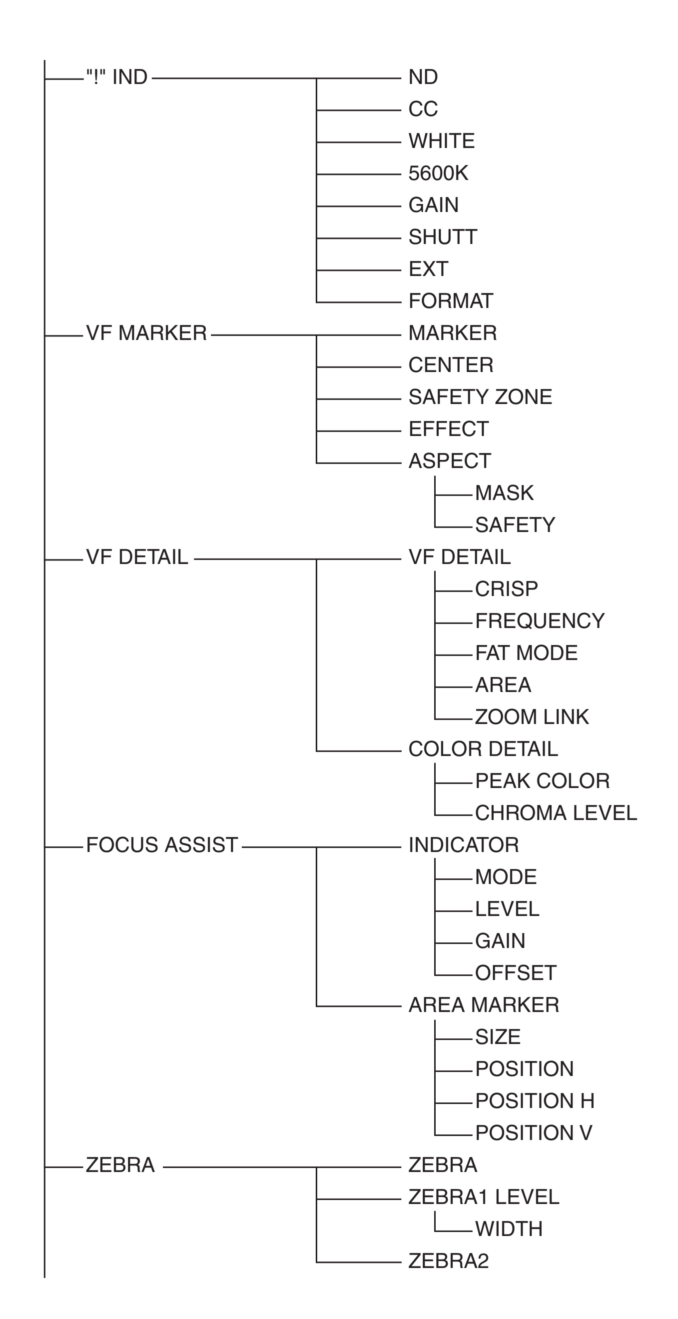
En esta cámara, los ajustes se establecen en el menú de configuración, que aparece en el visor.

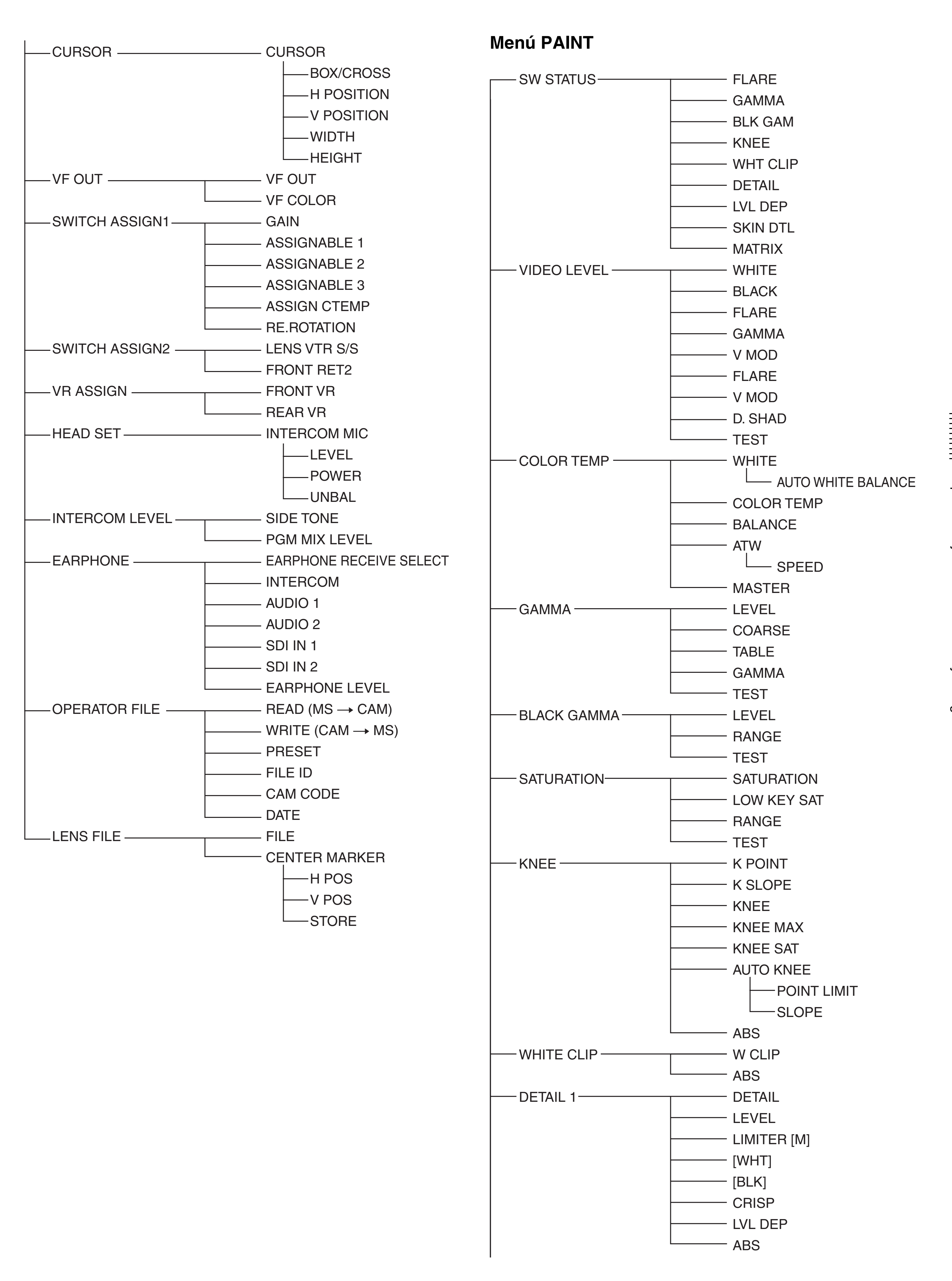
Organización del menú de configuración

El menú de configuración consta de los siguientes menús.

Menú OPERATION



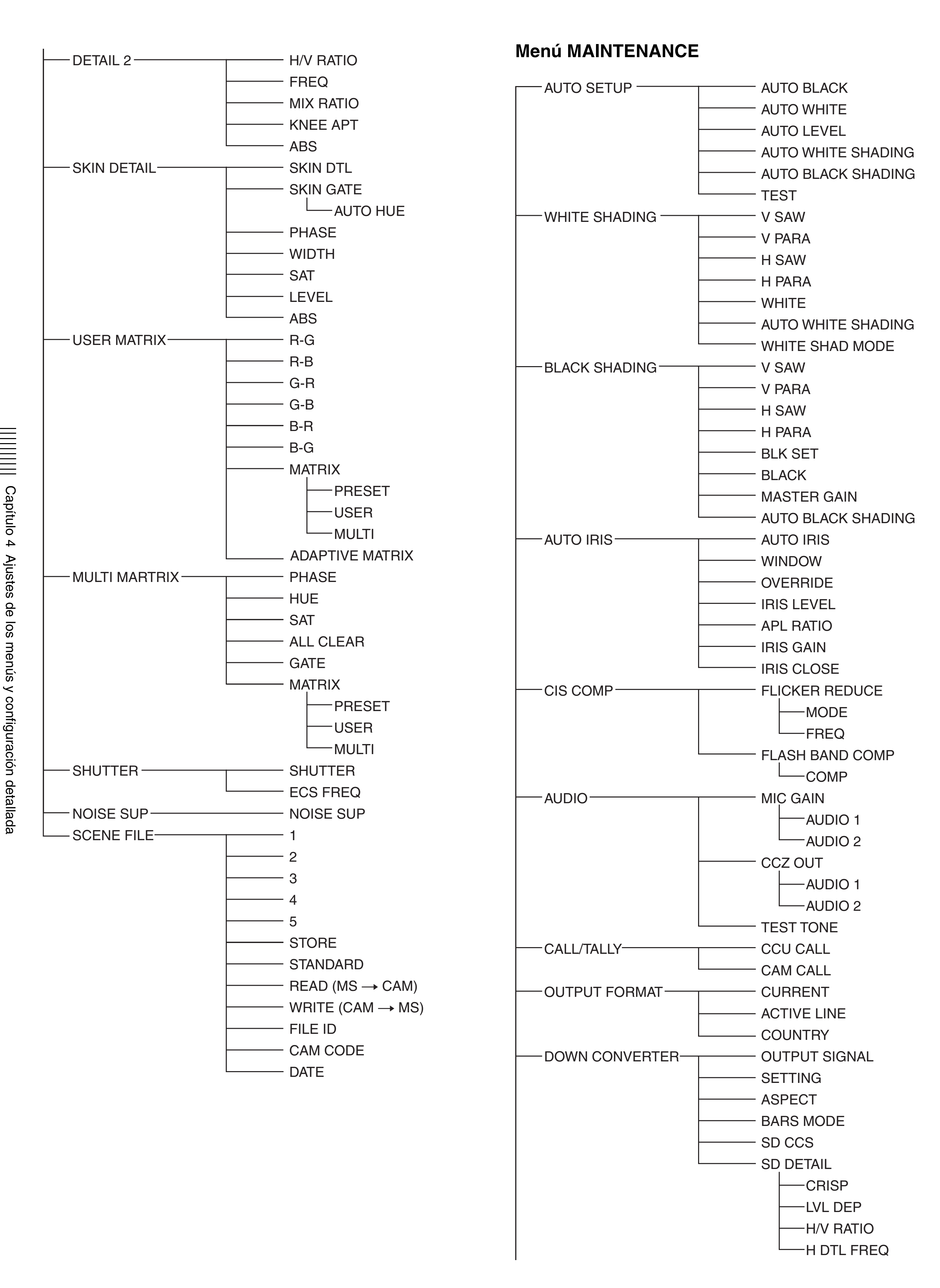


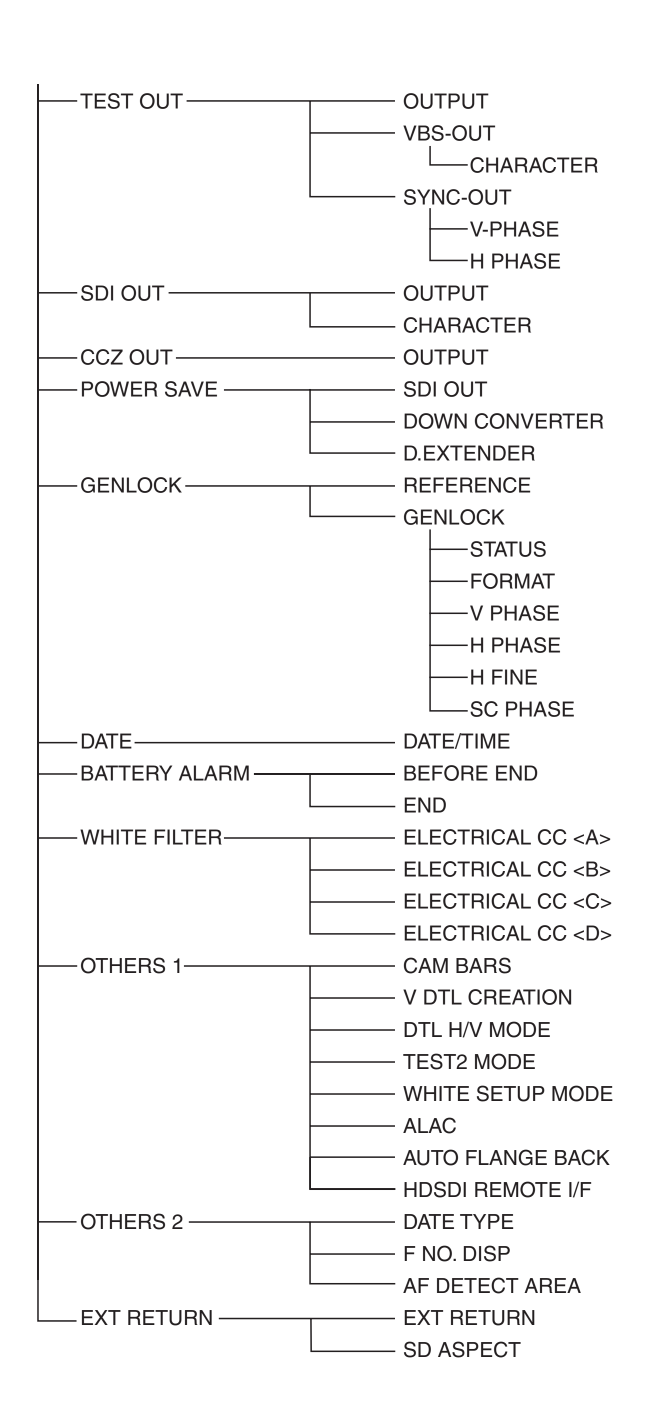

CURSOR
CURSOR
BOX/CROSS
H POSITION
V POSITION
WIDTH
HEIGHT
VF OUT
VF OUT
VF COLOR
SWITCH ASSIGN1
GAIN
ASSIGNABLE 1
ASSIGNABLE 2
ASSIGNABLE 3
ASSIGN CTEMP
RE.ROTATION
SWITCH ASSIGN2
LENS VTR S/S
FRONT RET2
VR ASSIGN
FRONT VR
REAR VR
HEAD SET
INTERCOM MIC
LEVEL
POWER
UNBAL
INTERCOM LEVEL
SIDE TONE
PGM MIX LEVEL
EARPHONE
EARPHONE RECEIVE SELECT
INTERCOM
AUDIO 1
AUDIO 2
SDI IN 1
SDI IN 2
EARPHONE LEVEL
OPERATOR FILE
READ (MS → CAM)
WRITE (CAM → MS)
PRESET
FILE ID
CAM CODE
DATE
LENS FILE
FILE
CENTER MARKER
H POS
V POS
STORE

Menú PAINT

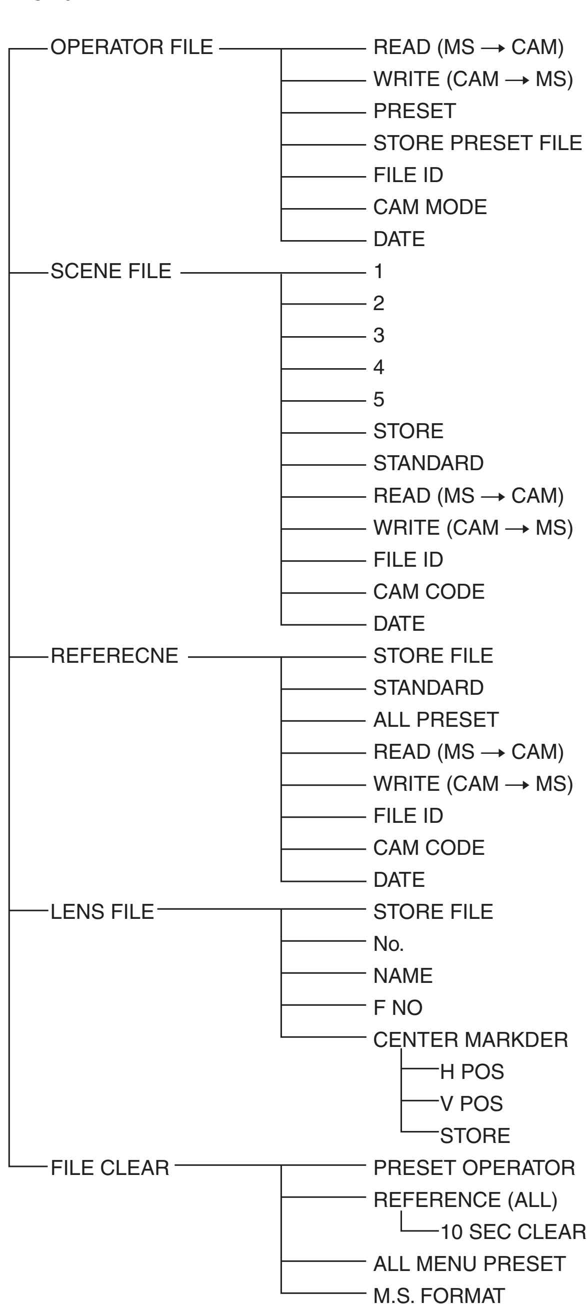
SW STATUS
FLARE
GAMMA
BLK GAM
KNEE
WHT CLIP
DETAIL
LVL DEP
SKIN DTL
MATRIX
VIDEO LEVEL
WHITE
BLACK
FLARE
GAMMA
V MOD
FLARE
V MOD
D. SHAD
TEST
COLOR TEMP
WHITE
AUTO WHITE BALANCE
COLOR TEMP
BALANCE
ATW
SPEED
MASTER
GAMMA
LEVEL
COARSE
TABLE
GAMMA
TEST
BLACK GAMMA
LEVEL
RANGE
TEST
SATURATION
SATURATION
LOW KEY SAT
RANGE
TEST
KNEE
K POINT
K SLOPE
KNEE
KNEE MAX
KNEE SAT
AUTO KNEE
POINT LIMIT
SLOPE
ABS
WHITE CLIP
W CLIP
ABS
DETAIL 1
DETAIL
LEVEL
LIMITER [M]
[WHT]
[BLK]
CRISP
LVL DEP
ABS

Menú MAINTENANCE

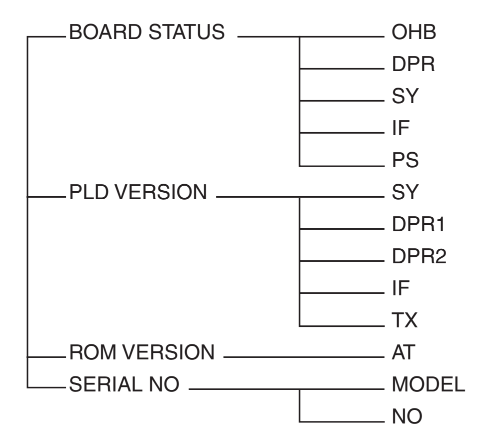



TEST OUT
OUTPUT
VBS-OUT
CHARACTER
SYNC-OUT
V-PHASE
H PHASE
SDI OUT
OUTPUT
CHARACTER
CCZ OUT
OUTPUT
POWER SAVE
SDI OUT
DOWN CONVERTER
D.EXTENDER
GENLOCK
REFERENCE
GENLOCK
STATUS
FORMAT
V PHASE
H PHASE
H FINE
SC PHASE
DATE
DATE/TIME
BATTERY ALARM
BEFORE END
END
WHITE FILTER
ELECTRICAL CC <A>
ELECTRICAL CC <B>
ELECTRICAL CC <C>
ELECTRICAL CC <D>
OTHERS 1
CAM BARS
V DTL CREATION
DTL H/V MODE
TEST2 MODE
WHITE SETUP MODE
ALAC
AUTO FLANGE BACK
HDSDI REMOTE I/F
OTHERS 2
DATE TYPE
F NO. DISP
AF DETECT AREA
EXT RETURN
EXT RETURN
SD ASPECT

Menú FILE


OPERATOR FILE
READ (MS → CAM)
WRITE (CAM → MS)
PRESET
STORE PRESET FILE
FILE ID
CAM MODE
DATE
SCENE FILE
1
2
3
4
5
STORE
STANDARD
READ (MS → CAM)
WRITE (CAM → MS)
FILE ID
CAM CODE
DATE
REFERECNE
STORE FILE
STANDARD
ALL PRESET
READ (MS → CAM)
WRITE (CAM → MS)
FILE ID
CAM CODE
DATE
LENS FILE
STORE FILE
No.
NAME
F NO
CENTER MARKDER
H POS
V POS
STORE
FILE CLEAR
PRESET OPERATOR
REFERENCE (ALL)
10 SEC CLEAR
ALL MENU PRESET
M.S. FORMAT

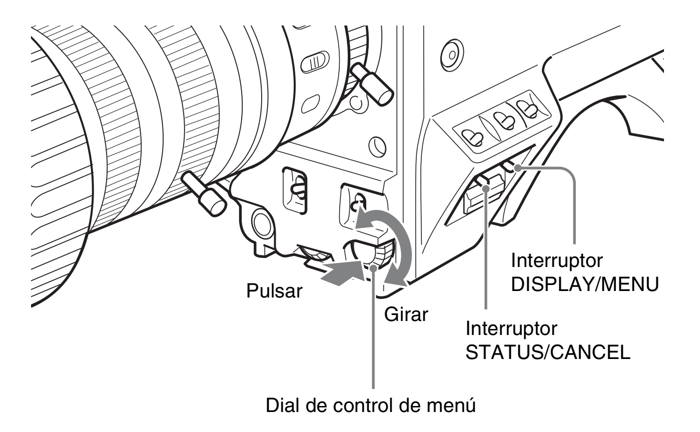
Menú DIAGNOSIS



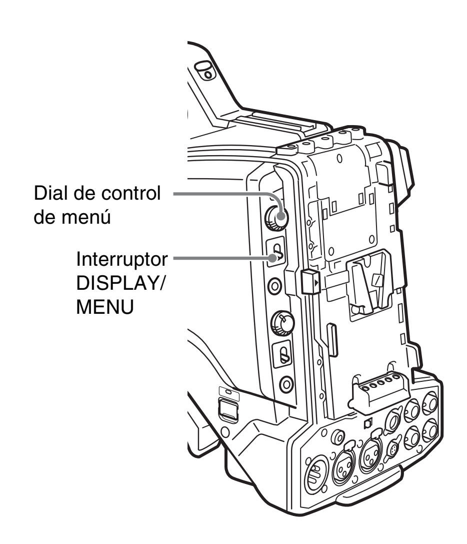
Operaciones básicas de menús

Los menús que aparecen en el visor permiten realizar diferentes ajustes en la cámara.
Para moverse por los menús, se utilizan los siguientes controles.
Para entrar en modo menú, puede utilizar el interruptor DISPLAY/MENU del lado derecho o del panel posterior de la unidad.
El dial de control de menú de la parte inferior del panel frontal y el del panel posterior funcionan del mismo modo. Gire el dial para seleccionar opciones de menú o valores y pulse para registrar (introducir) la selección.

Parte derecha



Panel operativo posterior



Visualización de las páginas de menú

Para visualizar una página de menú

Ajuste el interruptor DISPLAY/MENU a MENU.
Aparecerá la página de menú a la que se accedió por última vez. Si es la primera vez, aparecerá la página CONTENTS del menú USER.

Para visualizar la pantalla TOP MENU

Si ajusta el interruptor DISPLAY/MENU a MENU mientras mantiene pulsado el dial de control de menú, aparece “TOP” en la esquina superior derecha de la pantalla.
Gire el dial de control de menú para desplazar el puntero (➡) de la pantalla hasta “TOP” y pulse el dial. Aparece la pantalla TOP MENU con una lista de los menús disponibles.

```
<TOP MENU>

➡USER
 USER MENU CUSTOMIZE
 ALL
 ・OPERATION
 ・PAINT
 ・MAINTENANCE
 ・FILE
 ・DIAGNOSIS
```

Menú	Propósito
USER	Este menú puede incluir páginas de menú seleccionadas entre los menús OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE y DIAGNOSIS para su comodidad. Con el menú USER MENU CUSTOMIZE puede cambiar, añadir y borrar páginas.
USER MENU CUSTOMIZE	Este menú permite editar el menú USER. *Para más información sobre el menú USER, consulte “Edición del menú USER” (página 53).*
ALL	Este menú permite controlar todas las opciones del menú OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE y DIAGNOSIS como un menú único.
OPERATION	Este menú contiene opciones de funcionamiento de la cámara para operadores de cámara. Principalmente permite realizar ajustes relacionados con el visor, la intercomunicación y los interruptores.
PAINT	Este menú contiene opciones para efectuar ajustes detallados de imagen mientras se utiliza un monitor de formas de onda para supervisar las formas de onda que emite la cámara. Para utilizar este menú suele necesitarse la asistencia de un técnico de vídeo. Aunque también se puede utilizar un dispositivo de control externo para configurar las opciones de este menú, el menú está activo al utilizar solamente la cámara en exteriores.
MAINTENANCE	Este menú contiene opciones para realizar operaciones de mantenimiento de la cámara, como cambiar las opciones “paint” poco utilizadas del sistema o la configuración.
FILE	Este menú sirve para realizar operaciones de archivo, como la grabación o el borrado del archivo de referencia.
DIAGNOSIS	Este menú le permite confirmar la información de autodiagnóstico.

Para deshabilitar la indicación “TOP”

Vuelva a apagar la cámara o ajuste el interruptor DISPLAY/MENU a MENU mientras mantiene pulsado el interruptor STATUS/CANCEL en CANCEL. Esto deshabilita la selección TOP.

Ajuste del menú

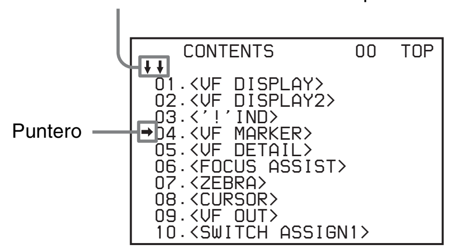
Para seleccionar un menú en la pantalla TOP MENU

Gire el dial de control de menú para alinear el puntero con la indicación del menú que desee y, a continuación, pulse el dial. Aparece la página CONTENTS (número de página 00) o la última página del menú seleccionado a la que se ha tenido acceso.

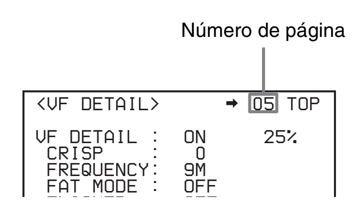
Para seleccionar una página desde la página CONTENTS

Gire el dial de control de menú para alinear el puntero con la indicación de la página que desee y, a continuación, pulse el dial de control de menú.

Si la pantalla permite el desplazamiento, las flechas indican la dirección de desplazamiento.

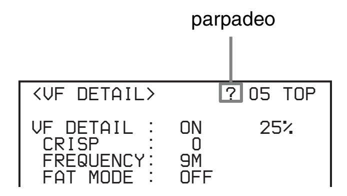


Aparece la página seleccionada.



Para cambiar la página mostrada

1 **Compruebe que el puntero está situado a la izquierda del número de página y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**
El puntero se convierte en un signo de interrogación parpadeando.



2 **Gire el dial de control de menú para desplazarse por las páginas y pulse el dial cuando aparezca la página deseada.**
El signo de interrogación volverá a convertirse en puntero y se habilita el funcionamiento de la página mostrada.

Para volver a la pantalla TOP MENU
Alinee el puntero con “TOP” en la parte superior derecha de la página de menú y, a continuación, pulse el dial de control de menú.

```
<VF DETAIL>          05→TOP
VF DETAIL :  ON      25%
 CRISP    :   0
 FREQUENCY:  9M
 FAT MODE :  OFF
```

Para ajustar las opciones de menú

Si hay un signo de interrogación parpadeando a la izquierda del número de página, pulse el dial de control de menú para que se convierta en puntero. Se habilita el funcionamiento de la página mostrada.

1 **Alinee el puntero con la opción deseada y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**
El puntero se convertirá en un signo de interrogación parpadeando.

2 **Gire el dial de control de menú para cambiar el valor de ajuste.**
Cuando se gira rápidamente el dial, los valores cambian a gran velocidad; cuando se gira lentamente, los valores cambian a menor velocidad.

Para restablecer un valor cambiado
Si pulsa el interruptor STATUS/CANCEL en CANCEL antes de pulsar el dial de control de menú, se restablecerá el valor anterior del ajuste.

Para interrumpir ajustes
Ajuste el interruptor DISPLAY/MENU a OFF para que desaparezca la visualización de la pantalla de menú. La operación de ajuste puede reiniciarse volviendo a ajustar el interruptor DISPLAY/MENU a MENU.

3 **Pulse el dial de control de menú.**
El signo de interrogación volverá a convertirse en puntero y se registrará el nuevo ajuste.

4 **Para cambiar otras opciones de ajuste en la misma página de menú, repita los pasos 1 a 3.**

Para especificar una cadena de caracteres

Al pulsar el dial de control de menú con el puntero apuntando a una opción para la que se va a especificar una cadena de caracteres, como una ID de archivo, se muestra un cursor y la lista de caracteres que pueden seleccionarse.
El cursor puede moverse girando el dial de control de menú.

1 **Ajuste el cursor a la posición en que desee introducir un carácter y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**
Aparece otro cursor en la lista de caracteres.

2 **Ajuste el cursor al carácter que vaya a introducirse y pulse el dial de control de menú.**
Repita los pasos **1** y **2**.
- Seleccionando INS en la línea debajo de la lista de caracteres, puede introducir un espacio en la posición del cursor.
- Seleccionando DEL se borra el carácter en la posición del cursor.
- Puede volver al paso **1** sin cambiar el carácter seleccionando RET.
- Si introduce el número máximo permitido de caracteres (hasta la marca de tope en el extremo derecho de la línea), el cursor se desplaza a ESC en la línea debajo de la lista de caracteres.

3 **Seleccione END y pulse el dial de control de menú.**
Se registra la nueva cadena ajustada.

Para restablecer la cadena anterior
Seleccione ESC y pulse el dial de control de menú.

Para restablecer una opción del menú a su valor estándar

Seleccione la opción de menú que desee restablecer a su valor estándar y, a continuación, mantenga pulsado el dial de control de menú durante 3 segundos mientras el puntero se muestra en pantalla.
Cuando “10 SEC CLEAR” se haya ajustado en ON en FILE > FILE CLEAR del menú de configuración *(consulte la página 74)*, podrá restablecer la configuración para la opción seleccionada en el archivo de referencia al valor predeterminado de fábrica si mantiene pulsado el dial de control de menú durante otros 10 segundos.

Para finalizar las operaciones de menú

Ajuste el interruptor DISPLAY/MENU a OFF.

Edición del menú USER

Puede seleccionar las páginas y opciones que desee de los menús OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE y DIAGNOSIS y registrarlas en el menú USER.
Si especifica páginas u opciones frecuentemente utilizadas en el menú USER, podrá acceder fácilmente a ellas y utilizarlas.
El menú USER incluye de fábrica las siguientes páginas:

Título de página de menú	N.º de menú USER	Menú fuente / N.º página	
<VF OUT>	U01	OPERATION	09
<VF DETAIL>	U02	OPERATION	05
<FOCUS ASSIST>	U03	OPERATION	06
<VF DISPLAY>	U04	OPERATION	01
<'!' IND>	U05	OPERATION	03
<VF MARKER>	U06	OPERATION	04
<CURSOR>	U08	OPERATION	08
<ZEBRA>	U07	OPERATION	07
<SWITCH ASSIGN1>	U09	OPERATION	10
<POWER SAVE>	U10	MAINTENANCE	M13
<LENS FILE>	U11	OPERATION	17
<HEAD SET>	U12	OPERATION	13
<INTERCOM LEVEL>	U13	OPERATION	14
<AUDIO>	U14	MAINTENANCE	M06
<OUTPUT FORMAT>	U15	MAINTENANCE	M08
<TEST OUT>	U16	MAINTENANCE	M10
<DOWN CONVERTER>	U17	MAINTENANCE	M09
<ROM VERSION>	U18	DIAGNOSIS	D03

Para ver las opciones de cada página, consulte "Menú OPERATION" (página 56), "Menú MAINTENANCE" (página 65) o "Menú DIAGNOSIS" (página 74).

El menú USER MENU CUSTOMIZE le permite configurar el menú USER del siguiente modo:

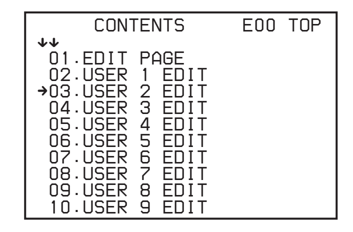
- Crear una página nueva con opciones seleccionadas desde varias páginas de menú
- Añadir (registrar) una página de menú (nueva página creada o página de menú existente) al menú USER
- Borrar (anular el registro) una página de menú USER
- Cambiar el orden de las páginas del menú USER

Edición por opciones

Mientras que la página EDIT contiene opciones predeterminadas de fábrica, las páginas de USER 1 EDIT a USER 19 EDIT están vacías en su estado inicial. En cada una de estas páginas es posible registrar hasta 10 opciones, incluso líneas en blanco.

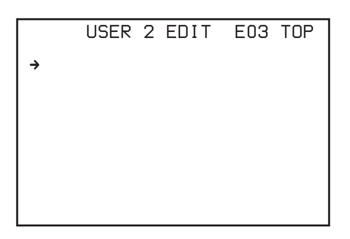
Para añadir opciones a una página

1 **Seleccione USER MENU CUSTOMIZE en la pantalla TOP MENU (*página 51*).**
Si es la primera vez que se muestra el menú USER MENU CUSTOMIZE, aparece la página CONTENTS del menú.

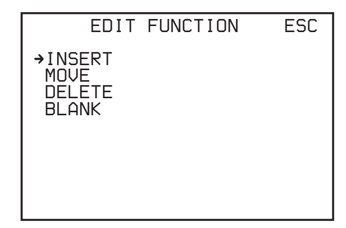


Si el menú USER MENU CUSTOMIZE se ha utilizado anteriormente, aparece la última página a la que se ha tenido acceso.

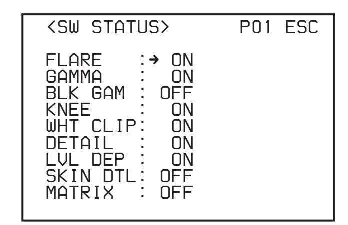
2 **Si aparece la página CONTENTS, gire el dial de control de menú para desplazar el puntero a una de las opciones de USER 1 EDIT a USER 19 EDIT y, a continuación, pulse el dial para que se muestre la página.**
Si aparece una página diferente, gire el dial de control de menú hasta que aparezca la página que desee y, a continuación, pulse el dial para seleccionar la página.
Ejemplo: cuando selecciona la página USER 2 EDIT



3 **Desplace el puntero hasta la opción que desee añadir (esta operación es innecesaria si no existe ninguna opción en la página, como se muestra en la ilustración del paso anterior) y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**
Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.



4 **Desplace el puntero hasta INSERT y pulse el dial de control de menú.**
Aparece la página con la última opción añadida.



5 **Añada las opciones.**

① Gire el dial de control de menú hasta que aparezca la página que tenga las opciones deseadas y, a continuación, pulse el dial.
② Gire el dial de control de menú para mover el puntero a la opción que desee y, a continuación, pulse el dial de control de menú.

Vuelve a aparecer la página USER 2 EDIT con la opción recién añadida.

6 **Añada el resto de opciones repitiendo los pasos de 3 a 5.**
Puede añadir hasta 10 opciones en una página.

Para cambiar el orden de las opciones de una página

1 **Desplace el puntero hasta la opción cuyo orden desee cambiar y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**
Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

2 **Seleccione MOVE y pulse el dial de control de menú.**
Vuelve a aparecer la página mostrada anteriormente.

3 **Desplace el puntero hasta la posición a la que desee mover la opción y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**

```
      ITEM MOVE        ESC
↓↓
→VF OUT       : COLOR

 VF DETAIL    : OFF

 MARKER       :  ON
 CURSOR       : OFF
 ZEBRA SW     : OFF
              :   1
●ASSIGNABLE1  : OFF
```

La opción seleccionada en el paso **1** se mueve a la posición seleccionada en el paso **3**.
En el ejemplo anterior, ASSIGNABLE1 se desplaza a la parte superior y las otras opciones se desplazan una línea hacia abajo.

Para borrar las opciones de una página

1 **Desplace el puntero hasta la opción que desee borrar y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**
Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

2 **Seleccione DELETE y pulse el dial de control de menú.**
Vuelve a aparecer la página mostrada anteriormente y aparece el mensaje “DELETE OK? YES➜NO”.

3 **Para borrar, gire el dial de control de menú para desplazar el puntero hasta YES y pulse el dial.**

Para insertar una línea en blanco

1 **Desplace el puntero hasta la opción encima de la cual desee insertar una línea en blanco.**
Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

2 **Seleccione BLANK y pulse el dial de control de menú.**
Vuelve a aparecer la página mostrada anteriormente y se inserta un línea en blanco en la parte superior de la opción especificada.

Nota

No puede insertar una línea en blanco en una página donde ya se hayan registrado 10 opciones.

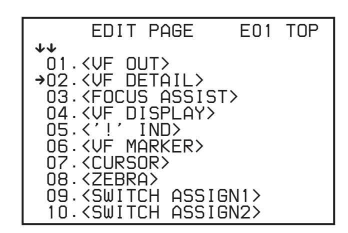
Edición por páginas

Puede añadir una página al menú USER, borrar una página del menú USER o sustituir páginas mediante el uso de la opción EDIT PAGE del menú USER MENU CUSTOMIZE.

Para añadir una página

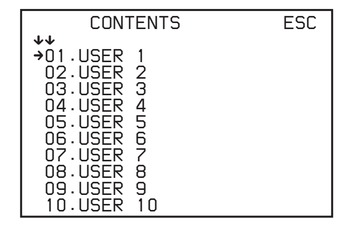
1 **Seleccione USER MENU CUSTOMIZE en la pantalla TOP MENU.**
Si es la primera vez que se muestra el menú USER MENU CUSTOMIZE, aparece la página CONTENTS del menú. Si el menú se ha utilizado anteriormente, aparece la última página a la que se ha tenido acceso.

2 **Si aparece la página CONTENTS, gire el dial de control de menú para desplazar el puntero hasta EDIT PAGE y, a continuación, pulse el dial de control de menú para que se muestre la pantalla EDIT PAGE. Si aparece una página diferente, gire el dial de control de menú hasta que aparezca la pantalla EDIT PAGE y, a continuación, pulse el dial para seleccionar la página.**



3 **Desplace el puntero hasta la posición a la que desee añadir la página y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**
Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

4 **Seleccione INSERT y pulse el dial de control de menú.**
Aparece la pantalla de selección.



5 **Desplace el puntero a la página deseada y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**
Se añadirá el número y nombre de la página seleccionada en la parte superior de la opción seleccionada en el paso **3**.

Para cancelar la adición de una página

Antes de pulsar el dial de control de menú en el paso **5**, gire el dial para desplazar el puntero a ESC en la parte superior derecha de la pantalla y, a continuación, pulse el dial de control de menú.

Vuelve a aparecer la pantalla EDIT PAGE.

Para borrar una página

1 **En la pantalla EDIT PAGE del menú USER MENU CUSTOMIZE, desplace el puntero hasta la página que desee borrar y pulse el dial de control de menú.**

Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

2 **Seleccione DELETE y pulse el dial de control de menú.**

Vuelve a aparecer la página mostrada anteriormente y aparece el mensaje “DELETE OK? YES➜NO”.

```
     ITEM DELETE       ESC
   DELETE OK?  YES➜NO
 01.<VF OUT>
 02.<VF DETAIL>
 03.<FOCUS ASSIST>
●04.<VF DISPLAY>
 05.<'!' IND>
 06.<VF MARKER>
 07.<CURSOR>
 08.<ZEBRA>
 09.<SWITCH ASSIGN1>
 10.<SWITCH ASSIGN2>
```

3 **Para borrar, gire el dial de control de menú para desplazar el puntero hasta YES y, a continuación, pulse el dial.**

Para cambiar el orden de las páginas

1 **Abra la pantalla EDIT PAGE del menú USER MENU CUSTOMIZE. Gire el dial de control de menú para desplazar el puntero hasta la página cuyo orden desee cambiar.**

Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

2 **Seleccione MOVE y pulse el dial de control de menú.**

Vuelve a aparecer la pantalla EDIT PAGE.

3 **Desplace el puntero hasta la posición a la que desee mover la página y, a continuación, pulse el dial de control de menú.**

```
     ITEM MOVE         ESC
↓↓
 01.<VF OUT>
 02.<VF DETAIL>
 03.<FOCUS ASSIST>
➜04.<VF DISPLAY>
 05.<'!' IND>
 06.<VF MARKER>
 07.<CURSOR>
 08.<ZEBRA>
●09.<SWITCH ASSIGN1>
 10.<SWITCH ASSIGN2>
```

La página seleccionada en el paso **1** se desplaza hasta la posición seleccionada en el paso **3**.

En el ejemplo anterior, <SWITCH ASSIGN1> se desplaza a la posición “04” y <VF DISPLAY> y las siguientes páginas se desplazan una línea hacia abajo.

Lista de menús

Nota

Estas observaciones son comunes a todas las tablas de menú que se muestran a continuación.

ON, OFF, 0, ... en la columna Ajustes: ajustes predeterminados

Nº de página nn (Unn): para las páginas registradas en el menú USER de fábrica, los números de las páginas del menú USER se indican entre paréntesis.

Pulse ENTER para ejecutar: ejecute pulsando el dial de control de menú.

Menú OPERATION

OPERATION Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<VF DISPLAY> 01 (U04)	EX	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación EX (prolongador de objetivo) en el visor.
	D.EX	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación D.EX (extensión digital) en el visor.
	ZOOM	ON, **OFF**	Muestra u oculta la indicación de posición de zoom en el visor.
	DISP	**LEFT**, RIGHT	Establece la posición de visualización de la indicación de posición de zoom.
	FOCUS	ON, **OFF**	Muestra u oculta la indicación de posición de enfoque en el visor. (Solo válido cuando se utiliza un objetivo seriado.)
	MODE	**ON**, OFF	Muestra u oculta el modo de enfoque en el visor.
	ND	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de filtro ND en el visor.
	CC	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de filtro CC en el visor.
	5600K	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación del modo 5600K en el visor.
	IRIS	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de valor F (abertura del diafragma) en el visor.
	GAIN	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de valor de ganancia en el visor.
	SHUTT	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de obturador/ ECS en el visor.
	WHITE	ON, **OFF**	Muestra u oculta la indicación de memoria de balance de blancos en el visor.
	BATT	ON, **OFF**	Muestra u oculta la indicación de tensión de la batería en el visor.
	RETURN	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de vídeo de retorno en el visor.
	TALK	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación TALK en el visor.
	AUDIO	**ON**, OFF	Muestra u oculta los medidores del nivel de audio en el visor.
	MESSAG	**ALL**, AT, WRN, OFF	Selecciona el formato de visualización del mensaje. **ALL:** para mostrar todos los mensajes. **AT:** para mostrar información de configuración automática e información importante. **WRN:** para mostrar mensajes de advertencia y mensajes importantes.
	TALLY	**x1**, x2	Establece el formato de visualización del indicador Tally en el visor. (Disponible si hay un visor de la serie DXF acoplado.)

OPERATION Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<VF DISPLAY 2> 02	FRONT/REAR VR	**ON**, OFF	Muestra u oculta los ajustes de control FRONT/ REAR VR.
<'!' IND> 03 (U05)	ND	[IND] **ON**, OFF	**[IND]**: activa/desactiva la indicación '!' (*página 17*). **[NORMAL]**: especifica las condiciones bajo las cuales no se muestra la indicación '!' aunque [IND] esté en ON. (Especificando aquí las condiciones normales o estándar, pueden encontrarse condiciones anómalas o no estándar con la indicación '!' en el visor.) **- - - :** con CCU conectada
		[NORMAL] **1**, 2, 3, 4 (combinación permitida)	
	CC	[IND] **ON**, OFF	
		[NORMAL] **A**, B, C, D (combinación permitida)	
	WHITE	[IND] **ON**, OFF, - - -	
		[NORMAL] P, **A**, **B** (combinación permitida)	
	5600K	[IND] **ON**, OFF, - - -	
		[NORMAL] ON, **OFF**	
	GAIN	[IND] **ON**, OFF, - - -	
		[NORMAL] H, M, **L** (combinación permitida)	
	SHUTT	[IND] **ON**, OFF, - - -	
		[NORMAL] ON, **OFF**	
	EXT	[IND] **ON**, OFF	
	FORMAT	[IND] **ON**, OFF	
		[NORMAL] 59.94I, 50I, 59.94P, 50P	
<VF MARKER> 04 (U06)	MARKER	**ON**, OFF	Muestra u oculta el marcador en el visor.
		WHITE, BLACK, DOT	Selecciona el tipo de marcador.
	CENTER	ON, **OFF**	Muestra u oculta el marcador de centro en el visor.
		1, 2, 3, 4	Selecciona el tipo de marcador de centro. **1**: cruz entera **2**: cruz entera con agujero **3**: centro **4**: centro con agujero
	SAFETY ZONE	ON, **OFF**	Muestra u oculta la zona de seguridad en el visor.
		80.0, **90.0**, 92.5, 95.0%	Selecciona el tamaño de la zona de seguridad.
	EFFECT	ON, **OFF**, (FOCUS)	Muestra u oculta el área efectiva de píxeles en el visor. **(FOCUS):** se muestra cuando INDICATOR de FOCUS ASSIST está ajustado en ON.
	ASPECT	ON, **OFF**	Muestra u oculta el marcador de aspecto en el visor.
		16:9, 15:9, 14:9, 13:9, **4:3**, (4:3)	Selecciona la relación de aspecto. **(4:3):** se muestra cuando se selecciona 4:3 de VF SCAN en la página <VF OUT>.
	MASK	ON, **OFF**, (ON)	Enmascara la zona que no forma parte de la relación de aspecto seleccionada. **(ON):** se muestra cuando se selecciona 4:3 de VF SCAN en la página <VF OUT>.
		0 a 15 **12**	Cuando MASK está activado, establece el nivel para oscurecer las zonas que se encuentran fuera de la zona de aspecto.
	SAFETY	ON, **OFF**, (AREA)	Para el marcador de seguridad en modo de aspecto. **(AREA):** se muestra cuando AREA MARKER de <FOCUS ASSIST> está en ON.
		80.0, **90.0**, 92.5, 95.0%	Ajusta el tamaño del marcador de seguridad.

OPERATION Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<VF DETAIL> 05 (U02)	VF DETAIL	**ON**, OFF	Añade señales de detalle a los bordes del objeto.
		0 a 100% **25%**	
Nota La función de detalle del visor se activa solo si hay un visor CBK-VF01 o DXF-C50WA acoplado a la cámara.	CRISP	-99 a 99 **0**	Elimina las señales de detalle débiles.
	FREQUENCY	**9M**, 14M, 18M	Cambia el rango de detección del borde.
	FAT MODE	ON, **OFF**	Refuerza las señales de detalle añadidas.
	AREA	**100%**, 70%, 60%, 50%, 40%	Selecciona la zona que muestra las señales de detalle.
	ZOOM LINK	0%, 25%, 50%, 75%, **100%**	Establece el nivel de detalle del visor a la posición completamente WIDE. (Cambia el nivel de detalle del visor de acuerdo con la posición del zoom.)
	COLOR DETAIL	ON, **OFF**	Muestra las señales de detalle en colores.
		BLUE, RED, YELLOW	
	PEAK COLOR	ON, **OFF**	Muestra las señales de detalle más fuertes en colores.
	CHROMA LEVEL	100%, 50%, **25%**, 0%	Reduce el nivel de croma. (Disponible solo para las señales de vídeo usadas en los visores)
<FOCUS ASSIST> 06 (U03)	INDICATOR	ON, **OFF**, (EFFECT)	Muestra u oculta la indicación de ayuda al enfoque en el visor. **(EFFECT):** se muestra cuando EFFECT de <VF MARKER> está en ON.
	MODE	**BOX**, B&W, COL	Establece el formato y la posición del indicador.
		BTM, LEFT, TOP, RIGHT	
	LEVEL	1 a 5 **3**	Establece el brillo y la velocidad de respuesta del indicador.
		QUICK, SMOOTH	
	GAIN	0 a 99 **50**	Establece la ganancia del indicador.
	OFFSET	0 a 99 **50**	Ajusta automáticamente el valor de desviación según los ajustes de AREA MARKER SIZE y MASTER GAIN.
	AREA MARKER	ON, **OFF**, (ASPECT)	Muestra u oculta la zona de detección del enfoque como marcador en el visor. **(ASPECT):** se muestra cuando ASPECT SAFETY de <VF MARKER> está en ON.
	SIZE	SMALL, **MIDDLE**, LARGE	Cambia el rango de detección. (Si se selecciona un rango mayor del necesario, se detectan tanto el sujeto como el fondo. En este caso, el indicador podría no funcionar correctamente.)
	POSITION	LEFT, **CENTER**, RIGHT	Ajusta aproximadamente la posición de la zona de detección.
	POSITION H	0 a 99 **50**	Ajusta con precisión la posición de la zona de detección en las direcciones horizontales.
	POSITION V	0 a 99 **50**	Ajusta con precisión la posición de la zona de detección en las direcciones verticales.
<ZEBRA> 07 (U07)	ZEBRA	ON, **OFF**	Muestra u oculta el patrón de cebra en el visor.
		1, 2, 1&2	Establece el formato del patrón de cebra (zebra1, zebra2 o zebra1&2)
	ZEBRA1 LEVEL	50 a 109% **70**	Establece el nivel de zebra1.
	WIDTH	0 a 30% **10**	Establece el rango del nivel de vídeo de zebra1.
	ZEBRA2	50 a 109% **100**	Establece el nivel de zebra2.
<CURSOR> 08 (U08)	CURSOR	ON, **OFF**	Muestra u oculta el cursor en el visor.
		WHITE, BLACK, DOT	Establece el color del cursor.
	BOX/CROSS	**BOX**, CROSS	Establece el formato de visualización del cursor.
	H POSITION	0 a 99 **50**	Establece la posición horizontal del cursor.
	V POSITION	0 a 99 **50**	Establece la posición vertical del cursor.
	WIDTH	0 a 99 **50**	Establece la anchura del cursor.
	HEIGHT	0 a 99 **50**	Establece la altura del cursor.

OPERATION Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<VF OUT> 09 (U01)	VF OUT	**COLOR**, Y, R, G, B	Selecciona la salida del formato de señal de los conectores VF.
	VF COLOR	-99 a 99 **0**	Ajusta la densidad del color de la señal de salida hacia el visor. (Disponible si hay un visor CBK-VF0 acoplado.)
<SWITCH ASSIGN1> 10 (U09)	GAIN	[L]: -3, **0**, 3, 6, 9, 12, 18, 24, 30, 36, 42dB	Establece el valor de ganancia cuando el selector GAIN está en L.
		[M]: -3, 0, 3, **6**, 9, 12, 18, 24, 30, 36, 42dB	Establece el valor de ganancia cuando el selector GAIN está en M.
		[H]: -3, 0, 3, 6, 9, **12**, 18, 24, 30, 36, 42dB	Establece el valor de ganancia cuando el selector GAIN está en H.
	ASSIGNABLE 1	**OFF**, RETURN1 SW, RETURN2 SW, INTERCOM, VF DETAIL, MARKER, CURSOR, ZEBRA, ELECTRICAL CC, 5600K, ATW, DIGITAL EXTENDER, MF *	Asigna funciones al botón ASSIGNABLE 1.
	ASSIGNABLE 2		Asigna funciones al botón ASSIGNABLE 2.
	ASSIGNABLE 3		Asigna funciones al botón ASSIGNABLE 3.
	ASSIGN CTEMP	**5600K**, ELECTRICAL CC	Asigna funciones al botón COLOR TEMP.
	RE.ROTATION	**STD**, RVS	Especifica el modo de funcionamiento del dial de control de menú de la parte delantera. **STD:** el giro en sentido horario mueve el puntero (➡) hacia abajo o incrementa los valores en la pantalla de menú. **RVS:** el giro en sentido antihorario mueve el puntero (➡) hacia abajo o incrementa los valores en la pantalla de menú.
<SWITCH ASSIGN2> 11	LENS VTR S/S	OFF, VTR S/S, RETURN1 SW, **RETURN2 SW**, INTERCOM	Asigna una función al botón VTR en el objetivo montado.
	FRONT RET2	OFF, VTR S/S, RETURN1 SW, **RETURN2 SW**, INTERCOM	Asigna una función al botón RET en la cámara.
<VR ASSIGN> 12	FRONT VR	AUDIO1, AUDIO2, **AUDIO1+2**, INTERCOM, EARPHONE, OFF, (INTERCOM)	Asigna una función al control INTERCOM LEVEL en el panel delantero. (INTERCOM): no disponible si la HXCU-D70 está conectada.
	REAR VR	AUDIO1, AUDIO2, AUDIO1+2, **INTERCOM**, EARPHONE, OFF, (INTERCOM)	Asigna una función al control INTERCOM en el panel posterior. (INTERCOM): no disponible si la HXCU-D70 está conectada.
<HEAD SET> 13 (U12)	INTERCOM MIC	**DYNAMIC**, CARBON, MANUAL	Selecciona el tipo de micrófono.
	LEVEL	-60, -40, -20 dB, **(-60 dB)**	Selecciona los niveles de audio. Ajustes entre ( ): con DYNAMIC o CARBON (no puede cambiarse)
		-6, **0**, +6 dB	Ajusta los niveles de audio con precisión.
	POWER	ON, OFF, (ON), **(OFF)**	Enciende o apaga la fuente de alimentación de un micrófono. Ajustes entre ( ): con DYNAMIC o CARBON (no pueden cambiarse)
	UNBAL	**ON**, OFF, (ON), (OFF)	Ajusta el formato de entrada del micrófono. Ajustes entre ( ): con CARBON (no pueden cambiarse)
<INTERCOM LEVEL> 14 (U13)	SIDE TONE	50 a 99 **50**	Ajusta el nivel del tono lateral.
	PGM MIX LEVEL	0 a 99, - - **0**	Ajusta el nivel de PGM. **- -:** si no hay una CCU conectada o hay una CCU-D50/D50P conectada (no puede cambiarse)

OPERATION **Título de página** **Nº de página**	**Elemento**	**Ajustes**	**Descripción**
<EARPHONE> 15	EARPHONE RECEIVE SELECT	**SEPARATE**, MIX	Ajusta el formato de salida del auricular. **SEPARATE:** emite diferentes señales de audio desde los canales izquierdo y derecho. **MIX:** emite una señal de audio desde los canales izquierdo y derecho.
	INTERCOM	- - -, LEFT, RIGHT, **BOTH**	Ajusta el canal de salida de audio del intercomunicador.
	AUDIO1	- - -, LEFT, RIGHT, BOTH	Ajusta el canal de salida AUDIO1.
	AUDIO2	- - -, LEFT, RIGHT, BOTH	Ajusta el canal de salida AUDIO2.
	SDI IN 1	- - -, LEFT, RIGHT, BOTH	Ajusta el canal de salida SDI IN 1.
	SDI IN 2	- - -, LEFT, RIGHT, BOTH	Ajusta el canal de salida SDI IN 2.
	EARPHONE LEVEL	0 a 99 **80** (99)	Ajusta el nivel de salida del auricular. Ajustes entre ( ): se muestra cuando se selecciona EARPHONE en VR ASSIGN.
<OPERATOR FILE> 16	READ (MS→CAM)		Lee un archivo del operador desde un “Memory Stick Duo”. (Ejecutar con ENTER.)
Consulte el menú FILE F01.	WRITE (CAM→MS)		Graba los ajustes actuales en el archivo del operador en un “Memory Stick Duo”. (Ejecutar con ENTER.)
	PRESET		Carga los datos predeterminados. (Ejecutar con ENTER.)
	FILE ID		Introduce el nombre de archivo de operador, con un máximo de 16 caracteres, que se copiará en un “Memory Stick Duo”. *Consulte “Para especificar una cadena de caracteres” en la página 52.*
	CAM CODE		Muestra el código de la cámara. (Solo lectura)
	DATE		Muestra la fecha. (Solo lectura)
<LENS FILE> 17 (U11)	FILE	**1** a 17	Muestra el número de archivo seleccionado. **1 a 16**: si se utiliza un objetivo no seriado **17**: si se utiliza un objetivo seriado
		Nombre de archivo de objetivo	Muestra el nombre de modelo del objetivo montado. (Solo puede cambiarse si se utiliza un objetivo no seriado.)
		F1.0 a F1.5 a F3.4	Muestra el valor F del objetivo montado. (Solo puede cambiarse si se utiliza un objetivo no seriado.)
	CENTER MARKER		Para ajustar y almacenar la posición del marcador de centro.
	H POS	-20 a 20 **0**	Para ajustar y almacenar la posición horizontal del marcador de centro en el archivo de objetivo. Si se incrementa el valor, se desplaza a la derecha.
	V POS	-20 a 20 **0**	Para ajustar y almacenar la posición vertical del marcador de centro en el archivo de objetivo. Si se incrementa el valor se desplaza hacia abajo.
	STORE		Para ajustar y almacenar la posición del marcador de centro. (Ejecutar con ENTER.)

Menú PAINT

PAINT Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<SW STATUS> P01	FLARE	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de compensación de deslumbramiento.
	GAMMA	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de compensación de gamma.
	BLK GAM	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de compensación de gamma del negro.
	KNEE	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de compensación de inflexión.
	WHT CLIP	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de compensación de picos del blanco.
	DETAIL	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de compensación de detalle.
	LVL DEP	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de dependencia de nivel.
	SKIN DTL	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de compensación de imperfecciones de la piel.
	MATRIX	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de compensación matricial lineal y la compensación matricial definida por el usuario.
<VIDEO LEVEL> P02	WHITE	R/G/B: -99 a 99 **0**	Establece el valor de ganancia del balance de blancos.
	BLACK	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Establece el valor de nivel de negro.
	FLARE	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Establece el nivel de compensación de deslumbramiento.
	GAMMA	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Establece el nivel de gamma.
	V MOD	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Establece el nivel de modulación V.
	FLARE	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de compensación de destello.
	V MOD	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de compensación de sombreado de la modulación V.
	D. SHAD	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de sombreado dinámico. (Solo se puede seleccionar cuando se utiliza un objetivo compatible con el sombreado dinámico.)
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Selecciona el formato de salida de la señal de prueba.
<COLOR TEMP> P03	WHITE	R/G/B: -99 a 99 **0**	Ajusta la ganancia del balance de blancos.
	AUTO WHITE BALANCE		Realiza el ajuste automático del balance de blancos. (Ejecutar con ENTER.)
	COLOR TEMP	0K a 65535K **3200K**	Establece la temperatura del color.
	BALANCE	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Ajusta el balance de blancos.
	ATW	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función ATW (Seguimiento automático del balance de blancos).
	SPEED	1 a 5 **4**	Selecciona la velocidad de seguimiento de ATW. (1: alta, 5: baja)
	MASTER	-3.0dB a 12.0dB, **0.0dB**	Ajusta la ganancia de blancos principal.

PAINT Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<GAMMA> P04	LEVEL	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Establece el nivel de gamma.
	COARSE	0.35 a **0.45** a 0.90 (pasos de 0.05)	Establece el valor de compensación de gamma en pasos de 0,05.
	TABLE	**STANDARD**, HYPER	Selecciona gamma estándar o hipergamma.
		Con STANDARD seleccionado: 1, **2**, 3, 4, 5, 6, 7 1: equivalente a una cámara 2: ganancia de 4,5 veces 3: ganancia de 3,5 veces 4: equivalente a SMPTE-240M 5: equivalente a ITU-R709 6: ganancia de 5,0 veces 7: ganancia de 5,0 veces -709 Con HYPER seleccionado: 1, 2, 3, **4** 1: 325% a 100% 2: 460% a 100% 3: 325% a 109% 4: 460% a 109% (Cuando se cambia el ajuste TABLE, puede generarse ruido. No se trata de un funcionamiento defectuoso.)	Establece la tabla de gamma usada para la compensación de gamma.
	GAMMA	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de compensación de gamma.
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Selecciona la señal de prueba que aparece en la pantalla del monitor.
<BLACK GAMMA> P05	LEVEL	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Establece el nivel de gamma del negro (solo nivel maestro).
	RANGE	LOW, L.MID, H.MID, **HIGH**	Selecciona el rango activo de compensación de gamma de negro.
		ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de compensación de gamma de negros.
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Selecciona la señal de prueba que aparece en la pantalla del monitor.
<SATURATION> P06	SATURATION	-99 a 99 **0**	Ajusta el nivel de saturación.
		ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de saturación.
	LOW KEY SAT	-99 a 99 **0**	Ajusta el nivel de saturación de bajas luces.
	RANGE	LOW, L.MID, H.MID, **HIGH**	Seleccione el rango de saturación en el que se activará la función de saturación de bajas luces.
		ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de saturación de bajas luces.
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Selecciona la señal de prueba que aparece en la pantalla del monitor.
<KNEE> P07	K POINT	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Establece el punto de inflexión.
	K SLOPE	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Establece la pendiente de inflexión.
	KNEE	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de compensación de inflexión.
	KNEE MAX	ON, **OFF**	Activa o desactiva la inflexión máxima.
	KNEE SAT	-99 a 99 **0**	Establece el nivel de saturación de la inflexión.
		ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de saturación de knee.
	AUTO KNEE	**OFF**, AUTO	Activa o desactiva la función de inflexión automática.
	POINT LIMIT	-99 a 99 **0**	Establece el limitador de inflexión automática.
	SLOPE	-99 a 99 **0**	Establece la pendiente de inflexión automática.
	ABS		Muestra los valores invertidos como valores absolutos.

PAINT Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<WHITE CLIP> P08	W CLIP	-99 a 99 **0**	Activa o desactiva la función de ajuste de detalle (corrección del contorno).
		ON, OFF	Activa o desactiva la función de ajuste de picos del blanco.
	ABS		Muestra los valores invertidos como valores absolutos.
<DETAIL 1> P09	DETAIL	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de ajuste de detalle (corrección del contorno).
	LEVEL	-99 a 99 **0**	Establece el nivel de detalle.
	LIMITER [M]	-99 a 99 **0**	Establece el nivel general del limitador de detalle.
	[WHT]	-99 a 99 **0**	Establece el limitador de detalle de blanco.
	[BLK]	-99 a 99 **0**	Establece el limitador de detalle de negro.
	CRISP	-99 a 99 **0**	Establece el nivel de nitidez.
	LVL DEP	-99 a 99 **0**	Establece el nivel de subordinación de nivel.
		ON, OFF	Activa o desactiva la función de ajuste de la subordinación de nivel.
	ABS		Muestra los valores invertidos como valores absolutos.
<DETAIL 2> P10	H/V RATIO	-99 a 99 **0**	Ajusta la relación del área horizontal y vertical de la corrección del contorno.
	FREQ	-99 a 99 **0**	Ajusta la frecuencia central de la corrección del contorno.
	MIX RATIO	-99 a 99 **0**	Ajusta la proporción de las señales de la corrección del contorno y de gamma.
	KNEE APT	-99 a 99 **0**	Ajusta el nivel de apertura de knee.
		ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de apertura de knee.
	ABS		Muestra los valores invertidos como valores absolutos.
<SKIN DETAIL> P11	SKIN DTL	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de compensación de imperfecciones de la piel.
	SKIN GATE	ON, **OFF**, (MAT)	Muestra u oculta la zona en la que se activa la función de corrección de imperfecciones de la piel. **(MAT):** se muestra cuando GATE de <MULTI MATRIX> está en ON.
	AUTO HUE		Ejecutar con ENTER.
	PHASE	0 a 359 **0**	Ajusta la fase de la señal de color controlada por la función de corrección de imperfecciones de la piel.
	WIDTH	0 a 90 **29**	Ajusta la anchura de la señal de color controlada por la función de corrección de imperfecciones de la piel.
	SAT	-99 a 99 **-89**	Ajusta el nivel de saturación de color (intensidad de color) controlado por la función de corrección de imperfecciones de la piel.
	LEVEL	-99 a 99 **0**	Establece el nivel de imperfecciones de la piel.
	ABS		Muestra los valores invertidos como valores absolutos.

PAINT Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<USER MATRIX> P12	R-G	-99 a 99 **0**	Establece la matriz del usuario de R-G.
	R-B	-99 a 99 **0**	Establece la matriz del usuario de R-B.
	G-R	-99 a 99 **0**	Establece la matriz del usuario de G-R.
	G-B	-99 a 99 **0**	Establece la matriz del usuario de G-B.
	B-R	-99 a 99 **0**	Establece la matriz del usuario de B-R.
	B-G	-99 a 99 **0**	Establece la matriz del usuario de B-G.
	MATRIX	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de matriz. Todas las funciones de matriz pueden activarse o desactivarse al mismo tiempo, en función de la configuración individual.
	PRESET	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de matriz predeterminada.
		SMPTE-240M, **ITU-709**, SMPTE-WIDE, NTSC, EBU, ITU-601, - -	Selecciona la matriz predeterminada. **- - :** si MATRIX está en OFF (no puede cambiarse)
	USER	ON, **OFF**, - -	Activa o desactiva la función de matriz del usuario. La configuración de la matriz del usuario está disponible al seleccionar ON. **- - :** si MATRIX está ajustado en OFF (no puede cambiarse)
	MULTI	ON, **OFF**, - -	Activa o desactiva la función de matriz múltiple. **- - :** si MATRIX está ajustado en OFF (no puede cambiarse)
	ADAPTIVE MATRIX	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de matriz adaptable.
<MULTI MATRIX> P13	PHASE	**0**, 23, 45, 68, 90, 113, 135, 158, 180, 203, 225, 248, 270, 293, 315, 338	Selecciona un eje (ángulo) para realizar el ajuste multimatriz.
	HUE	-99 a 99 **0**	Ajusta independientemente la compensación de color para 16 ejes.
	SAT	-99 a 99 **0**	Ajusta independientemente la compensación de saturación para 16 ejes.
	ALL CLEAR	Ejecutar con ENTER.	Se eliminan los valores HUE y SAT para todos los ajustes PHASE.
	GATE	ON, **OFF**, (SKN)	Añade la señal de control a la imagen especificada en los ajustes PHASE. **(SKN):** se muestra cuando SKIN GATE de SKIN DETAIL está en ON.
	MATRIX	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de matriz. Todas las funciones de matriz pueden activarse o desactivarse al mismo tiempo, en función de la configuración individual.
	PRESET	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de matriz predeterminada.
		SMPTE-240M, **ITU-709**, SMPTE-WIDE, NTSC, EBU, ITU-601, - -	Selecciona la matriz predeterminada. **- - :** si MATRIX está en OFF (no puede cambiarse)
	USER	ON, **OFF**, - -	Activa o desactiva la función de matriz del usuario. **- - :** si MATRIX está ajustado en OFF (no puede cambiarse)
	MULTI	ON, **OFF**, - -	Activa o desactiva la función de matriz múltiple. Los ajustes PHASE, HUE y SAT están disponibles cuando se selecciona ON. **- - :** si MATRIX está ajustado en OFF (no puede cambiarse)

PAINT Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<SHUTTER> P14	SHUTTER	ON, **OFF**	
		59.94I, 59.94P: 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (s) **50I, 50P**: 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (s)	Establece la velocidad del obturador.
	ECS FREQ	**59.94I**: **60.00** a 4300 Hz **59.94P**: 59.96 a 4600 Hz **50I**: **50.00** a 4700 Hz **50P**: 50.03 a 4600 Hz	Establece la frecuencia ECS.
<NOISE SUP> P15	NOISE SUP	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de supresión de ruido.
<SCENE FILE> P16 *Consulte el menú FILE F02.*	1		Número e identificación del archivo Para guardar y leer archivos de escena (datos de color).
	2		
	3		
	4		
	5		
	STORE		Guarda los archivos de escena en la memoria interna de la cámara.
	STANDARD		Ejecutar con ENTER.
	READ (MS→CAM)		Lee un archivo de escena desde un "Memory Stick Duo". (Ejecutar con ENTER.)
	WRITE (CAM→MS)		Graba los ajustes actuales en el archivo de escena en un "Memory Stick Duo". (Ejecutar con ENTER.)
	FILE ID		Introduce el nombre de archivo de escena, con un máximo de 16 caracteres, que se copiará en un "Memory Stick Duo". *Consulte "Para especificar una cadena de caracteres" en la página 52.*
	CAM CODE		Muestra el código de la cámara. (Solo lectura)
	DATE		Muestra la fecha. (Solo lectura)

Menú MAINTENANCE

MAINTENANCE Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<AUTO SETUP> M01	AUTO BLACK		Ajusta la función de negro automático. (Ejecutar con ENTER.)
	AUTO WHITE		Ajusta la función de blanco automático. (Ejecutar con ENTER.)
	AUTO LEVEL		Ajusta el nivel de señal de vídeo en el nivel estándar. (Ejecutar con ENTER.) Ajusta las funciones de negro automático y blanco automático cuando está conectado RCP-D50.
	AUTO WHITE SHADING		Activa la función de compensación de sombreado de blanco automático. (Ejecutar con ENTER.)
	AUTO BLACK SHADING		Activa la función de compensación de sombreado de negro automático. (Ejecutar con ENTER.)
	TEST	**OFF**, SAW, 3STEP, 10STEP	Ajusta el formato de visualización de la señal de prueba.

MAINTENANCE Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<WHITE SHADING> M02	V SAW	R/G/B: -99 a 99 **0**	Establece un valor de compensación de sombreado de blanco SAW en dirección vertical.
	V PARA	R/G/B: -99 a 99 **0**	Establece un valor de compensación de sombreado de blanco en parábola en dirección vertical.
	H SAW	R/G/B: -99 a 99 **0**	Establece un valor de compensación de sombreado de blanco SAW en dirección horizontal.
	H PARA	R/G/B: -99 a 99 **0**	Establece un valor de compensación de sombreado de blanco en parábola en dirección horizontal.
	WHITE	R/G/B: -99 a 99 **0**	Ajusta los valores de compensación de temperatura de color cambiando la sensibilidad de R, G y B.
	AUTO WHITE SHADING		Realiza la compensación automática de sombreado de blancos. (Ejecutar con ENTER.)
	WHITE SHAD MODE	RGB, **RB**	Selecciona la señal en la que se lleva a cabo la función de compensación de sombreado de blanco automático.
<BLACK SHADING> M03	V SAW	R/G/B: -99 a 99 **0**	Establece un valor de compensación de sombreado de negro SAW en dirección vertical.
	V PARA	R/G/B: -99 a 99 **0**	Establece un valor de compensación de sombreado de negro en parábola en dirección vertical.
	H SAW	R/G/B: -99 a 99 **0**	Establece un valor de compensación de sombreado de negro SAW en dirección horizontal.
	H PARA	R/G/B: -99 a 99 **0**	Establece un valor de compensación de sombreado de negro en parábola en dirección horizontal.
	BLK SET	R/G/B: -99 a 99 **0**	Ajusta individualmente los valores de compensación de R, G y B.
	BLACK	R/G/B/M: -99 a 99 **0**	Ajusta individualmente los niveles de negro de R, G y B. Ajusta el nivel de negro controlando todos los ajustes de R, G y B.
	MASTER GAIN	-3, **0**, 3, 6, 9, 12dB	Establece el valor de ganancia principal.
	AUTO BLACK SHADING		Realiza la compensación de sombreado de negro automático. (Ejecutar con ENTER.)

MAINTENANCE Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<AUTO IRIS> M04	AUTO IRIS	ON, **OFF**	Activa la función de diafragma automático.
	WINDOW	**1**, 2, 3, 4, 5, 6	Selecciona la ventana de diafragma automático: 1 2 3 4 5 6 Las partes sombreadas indican el área en la que se produce la detección de luz.
	OVERRIDE	-99 a 99 **- -**	Ajuste esta opción para cambiar temporalmente el valor de referencia de brillo del nivel automático de diafragma en el rango de ±2 pasos. **-99**: dos pasos para diafragma totalmente cerrado **99**: dos pasos para diafragma totalmente abierto **- -** : OFF El ajuste vuelve a “- -” cuando se apaga la cámara.
	IRIS LEVEL	-99 a 99 **0**	Establece el nivel de diafragma automático.
	APL RATIO	-99 a 99 **65**	Ajusta la relación de APL de iris automático (relación del nivel máximo de iris automático y el nivel medio de iris automático).
	IRIS GAIN	-99 a 99 **0**	Ajusta la velocidad de respuesta de iris automático.
	IRIS CLOSE	ON, **OFF**	Cierra la apertura de la lente.
<CIS COMP> M05	FLICKER REDUCE		Ajustes relacionados con la función de compensación de parpadeo.
	MODE	**AUTO**, ON, OFF	Activa o desactiva la reducción de parpadeo. **AUTO:** se activa cuando se detecta el parpadeo. **ON:** siempre activado. **OFF:** desactivado
	FREQ	60 Hz, **50 Hz**	Ajuste la frecuencia del accesorio de iluminación que está provocando el parpadeo. (El ajuste predeterminado de fábrica es 50 Hz cuando el ajuste de zona es zona PAL, 60 Hz cuando es distinto a zona PAL.)
	FLASH BAND COMP		Ajustes relacionados con la compensación de bandas de flash.
	COMP	ON, **OFF,** (OFF)	Activa o desactiva la función de compensación de bandas de flash. **(OFF):** aparece cuando la función de obturador está activada. – ON solo puede seleccionarse cuando la función de obturador está desactivada. – El ajuste COMP pasa automáticamente de la posición ON a (OFF) al activar la función de obturador. El ajuste vuelve automáticamente a la posición ON al desactivar la función de obturador.

MAINTENANCE			
Título de página Nº de página	**Elemento**	**Ajustes**	**Descripción**
<AUDIO> M06 (U14)	MIC GAIN		
	AUDIO 1	20dB, 30dB, 40dB, 50dB, **60dB**	Ajusta la ganancia de entrada del conector AUDIO 1 IN de un micrófono externo. Ajustes entre ( ): si la HXCU-D70 está conectada (no puede cambiarse)
	AUDIO 2	20dB, 30dB, 40dB, 50dB, **60dB**	Ajusta la ganancia de entrada del conector AUDIO 2 IN de un micrófono externo. Ajustes entre ( ): si la HXCU-D70 está conectada (no puede cambiarse)
	CCZ OUT		Configura los ajustes de salida del micrófono si la CCU-D50/D50P está conectada.
	AUDIO 1	**ON**, OFF	Emite la señal de entrada de audio desde el conector AUDIO 1 IN a la CCU. Ajustes entre ( ): si la HXCU-D70 está conectada (no puede cambiarse)
	AUDIO 2	**ON**, OFF	Emite la señal de entrada de audio desde el conector AUDIO 2 IN a la CCU. Ajustes entre ( ): si la HXCU-D70 está conectada (no puede cambiarse)
	TEST TONE	ON, **OFF**	Activa o desactiva la función de tono de prueba. Vuelve a OFF cada vez que se enciende el aparato.
<CALL/TALLY> M07	CCU CALL	- - -, **ON**, OFF	Muestra la señal CALL de la CCU. **- - -:** si hay una CCU no conectada
	CAM CALL	- - -, ON, **OFF**	Muestra la señal CALL de la cámara. **- - -:** si hay una CCU no conectada
<OUTPUT FORMAT> M08 (U15)	CURRENT		Muestra el formato actual.
	ACTIVE LINE No aparece cuando hay una CCU conectada. Aparece cuando hay una CCU-D50/ D50P conectada.	[1080] 59.94i, 50i [720] 59.94P, 50P (Cuando se cambia el ajuste ACTIVE LINE, debe apagarse la cámara una vez. La cámara funcionará en el modo seleccionado cuando vuelva a encenderla.)	Configure esta opción al encender la unidad por primera vez. Los formatos seleccionables varían en función de la zona de utilización.
	COUNTRY	NTSC AREA, NTSC(J) AREA, PAL AREA	Ajusta la zona de uso. *Para más información, consulte "Ajuste del área de uso" (página 28).* Es necesario reiniciar la unidad tras realizar el ajuste.

MAINTENANCE Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<DOWN CONVERTER> M09 (U17)	OUTPUT SIGNAL	(MAIN)	(Solo lectura)
	SETTING	CAM, **CCU**	Cuando hay una CCU conectada: Es posible seleccionar CAM (ajustes realizados con la cámara) o CCU (ajustes tomados de la CCU vinculada). Cuando se conecta una CCU, los valores de los siguientes elementos mostrados entre paréntesis no se pueden cambiar con la cámara. Si no hay una CCU conectada: Este elemento no aparece.
	ASPECT	**SQ**, EC	Ajusta el modo de aspecto para la conversión descendente. **SQ:** squeeze (comprimido) (16:9) **EC:** edge crop (recorte de borde) (4:3)
	BARS MODE	**DISABLE**, SMPTE, FULL (75%), FULL (100%)	Selecciona la barra de color para la señal SD. Emite una señal BARRAS HD de conversión descendente cuando se selecciona DISABLE.
	SD CCS	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de supresión de color cruzado.
		-99 a 99 **0**	Ajusta el nivel de supresión de color cruzado.
	SD DETAIL	**ON**, OFF	Activa o desactiva la función de ajuste de detalle para la salida de la conversión descendente.
		-99 a 99 **0**	Ajusta el nivel de señal de detalle SD.
	CRISP	-99 a 99 **0**	Ajusta el nivel de acentuación del contorno.
	LVL DEP	-99 a 99 **0**	Ajusta el nivel de dependencia de nivel.
	H/V RATIO	-99 a 99 **0**	Ajusta la relación del área horizontal y vertical de la señal de detalle que se va a añadir.
	H DTL FREQ	-99 a 99 **0**	Ajusta la frecuencia central de detección de la señal de detalle H.
<TEST OUT> M10 (U16)	OUTPUT	SD-SYNC, VF, HD-SYNC, **VBS**	Selecciona la señal que se emitirá desde el conector TEST OUT.
	VBS-OUT		Disponible cuando se selecciona VBS en TEST OUT > OUTPUT en el menú de configuración.
	CHARACTER	ON, **OFF**	Añade las señales de carácter.
	SYNC-OUT		Disponible cuando se selecciona SD-SYNC o HD-SYNC en TEST OUT > OUTPUT en el menú de configuración.
	V-PHASE	-1024 a 1023 **0**	Ajusta la fase vertical de SYNC-OUT.
	H-PHASE	-1700 a 1700 **0**	Ajusta la fase horizontal de SYNC-OUT.
<SDI OUT> M11	OUTPUT	**MAIN**, VF, RET, SD-SDI	Selecciona la señal de salida del conector SDI OUT. Disponible cuando se selecciona ACTIVE en MAINTENANCE > POWER SAVE > SDI OUT en el menú de configuración.
	CHARACTER	ON, **OFF**	Aparece si OUTPUT está ajustado en SD-SDI.
<CCZ OUT> M12	OUTPUT	**YCrCb**, YC, RGB, - - -	Selecciona la señal que se emitirá desde el conector CCZ-A cuando la cámara se utiliza de forma independiente. Ajustes entre ( ): cuando la CCU-D50/D50P está conectada **- - -:** cuando hay una CCU diferente a CCU-D50/D50P conectada

MAINTENANCE Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<POWER SAVE> M13 (U10)	SDI OUT	**PWR SAVE**, ACTIVE	Ajusta el modo de ahorro de energía para el conector SDI OUT.
	DOWN CONVERTER	PWR SAVE, **ACTIVE**, (ACTIVE)	Ajusta el modo de ahorro de energía para la salida de conversión descendente. **(ACTIVE):** cuando la CCU-D50/D50P está conectada (no puede cambiarse)
	D.EXTENDER	ENABLE, **DISABLE**	Ajusta el modo de ahorro de energía cuando no se utiliza la función de extensión digital. **ENABLE:** cuando se utiliza la función de extensión digital. **DISABLE:** cuando no se utiliza la función de extensión digital.
<GENLOCK> M14 No se muestra ninguna opción, excepto REFERENCE, cuando hay una CCU conectada. Se muestran cuando hay una CCU-D50/D50P conectada.	REFERENCE	CCU, INTERNAL, GENLOCK	Condición de sincronización (solo lectura)
	GENLOCK	**DISABLE**, ENABLE	Activa o desactiva la función de sincronización.
	STATUS		Indica el formato de la señal de entrada al conector GENLOCK. (Solo lectura.)
	FORMAT		
	V PHASE	-1024 a 1023 **0**	Ajusta la fase vertical de GENLOCK.
	H PHASE	-1700 a 1700 **0**	Ajusta la fase horizontal de GENLOCK.
	H FINE	-99 a 99 **0**	Ajusta con precisión la fase horizontal de GENLOCK (disponible solo para la salida SD).
	SC PHASE	0 a 359 **0**	Ajusta la fase de subportadora (disponible solo para la salida VBS).
<DATE> M15	DATE/TIME	yyyy/mm/dd hh:mm	El formato de visualización varía en función de los ajustes de DAY TYPE en la página <OTHERS 2>.
<BATTERY ALARM> M16	BEFORE END	**11.5 V** a 17.0 V	Establece el umbral para mostrar el mensaje “Battery Near End”.
	END	**11.0 V** a 11.5 V	Establece el umbral para mostrar el mensaje “Battery End”.
<WHITE FILTER> M17	ELECTRICAL CC <A>	**3200K**, 4300K, 5600K, 6300K	Alterna entre los filtros CC eléctricos integrados. La indicación del modo 5600K se enciende al seleccionar 5600K.
	ELECTRICAL CC <B>	3200K, **4300K**, 5600K, 6300K	
	ELECTRICAL CC <C>	3200K, 4300K, **5600K**, 6300K, - - - -	
	ELECTRICAL CC <D>	3200K, 4300K, 5600K, **6300K**, - - - -	

MAINTENANCE

Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<OTHERS 1> M18	CAM BARS	ON, **OFF**	Muestra u oculta la señal de barra de color.
	V DTL CREATION	NAM, G, R+G, **Y**	Selecciona la señal de origen de V DTL.
	DTL H/V MODE	**H/V**, V Only	Selecciona el modo de funcionamiento de la función H/V RATIO en DETAIL 2. **H/V:** H y V aumentan y disminuyen en proporción inversa. **V Only:** solo se activa V DTL.
	TEST2 MODE	**3STEP**, 10STEP	Selecciona la señal TEST2.
	WHITE SETUP MODE	AWB, **A.LVL**	Selecciona el ajuste de balance de blancos cuando se realiza la función de configuración automática o se borran todas las funciones. **AWB:** vuelve al ajuste anterior. **A.LVL:** vuelve al ajuste almacenado en el archivo de referencia.
	ALAC	**AUTO**, OFF	Activa la función ALAC (Compensación automática de la aberración de la lente). Si AUTO está seleccionado, el estado aparece en la parte derecha. **(ACTIVE)**: compensación en curso **(WAIT)**: esperando a que termine la inicialización del objetivo **(STOP)**: la compensación se desactiva para un objetivo no aplicable
	AUTO FLANGE BACK		Activa la función de distancia automática entre la montura y el plano focal. (Ejecutar con ENTER.)
	HDSDI REMOTE I/F	**OFF**, R-TLY	Selecciona si se va a activar la función de control de grabación para un dispositivo externo conectado al conector SDI OUT. Disponible cuando se selecciona MAIN en MAINTENANCE > SDI OUT > OUTPUT en el menú de configuración.
<OTHERS 2> M19	DATE TYPE	1 Y/Mn/D, 2 Mn/D, 3 D/M/Y, 4 D/M, **5 M/D/Y**, 6 M/D	Selecciona el formato de visualización de fecha. **Y**: año **Mn**: mes (numérico) **M**: mes (cadena de caracteres) **D**: día
	F NO. DISP	**CONTROL**, RETURN	Selecciona la indicación de diafragma en el panel cuando AUTO IRIS está desactivado. **CONTROL**: para mostrar el valor desde la cámara **RETURN**: para mostrar el valor de retorno desde el objetivo (Cuando AUTO IRIS está activado, siempre se muestra el valor de retorno desde el objetivo.)
	AF DETECT AREA	**CENTER**, VARIABLE	Ajusta la zona de detección de enfoque automático. **CENTER:** zona de detección de enfoque automático fija en el centro **VARIABLE:** zona de detección de enfoque automático ajustable
<EXT RETURN> M20	EXT RETURN	**VBS**, SDI	Selecciona el formato de señal de entrada que aparecerá en el visor al pulsar el botón RET. SDI no está disponible cuando hay una CCU conectada.
	SD ASPECT	EC, **SQ**	**EC:** seleccione esta opción cuando la relación de aspecto de la señal de entrada VBS sea 4:3. **SQ:** seleccione esta opción cuando la relación de aspecto de la señal de entrada VBS sea 16:9.

Menú FILE

Para ajustar fácilmente la cámara puede utilizar cinco tipos de archivo: Operator, Reference, Scene, OHB y Lens.
Puede guardar las opciones ajustadas con el menú OPERATION y el menú USER personalizado en el archivo Operator.

Para obtener más información sobre las opciones específicas incluidas en estos archivos consulte el manual de mantenimiento.

FILE **Título de página Nº de página**	**Elemento**	**Ajustes**	**Descripción**
<OPERATOR FILE> F01	READ (MS→CAM)		Lee un archivo del operador desde un “Memory Stick Duo”. (Ejecutar con ENTER.)
	WRITE (CAM→MS)		Graba los ajustes actuales en el archivo del operador en un “Memory Stick Duo”. (Ejecutar con ENTER.)
	PRESET		Carga los datos predeterminados. (Ejecutar con ENTER.)
	STORE PRESET FILE		Guarda los ajustes (datos preestablecidos) en el menú OPERATION de la memoria interna de la cámara. (Ejecutar con ENTER.)
	FILE ID		Introduce el nombre de archivo de operador, con un máximo de 16 caracteres, que se copiará en un “Memory Stick Duo”. *Consulte “Para especificar una cadena de caracteres” en la página 52.*
	CAM CODE		Muestra el código de la cámara. (Solo lectura)
	DATE		Muestra la fecha. (Solo lectura)
<SCENE FILE> F02	1		Número e identificación del archivo Para guardar y leer archivos de escena (datos de color).
	2		
	3		
	4		
	5		
	STORE		Guarda los archivos de escena en la memoria interna de la cámara.
	STANDARD		Ejecutar con ENTER.
	READ (MS→CAM)		Lee archivos de escena desde un “Memory Stick Duo”. (Ejecutar con ENTER.)
	WRITE (CAM→MS)		Graba los ajustes actuales en el archivo de escena en un “Memory Stick Duo”. (Ejecutar con ENTER.)
	FILE ID		Introduce el nombre de archivo de escena, con un máximo de 16 caracteres, que se copiará en un “Memory Stick Duo”. *Consulte “Para especificar una cadena de caracteres” en la página 52.*
	CAM CODE		Muestra el código de la cámara. (Solo lectura)
	DATE		Muestra la fecha. (Solo lectura)

FILE Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<REFERENCE> F03	STORE FILE		Guarda los ajustes actuales en el archivo de referencia en la memoria interna de la cámara. (Ejecutar con ENTER.)
	STANDARD		Lee los valores estándar del archivo de referencia desde la memoria interna. (Ejecutar con ENTER.)
	ALL PRESET		Restablece los ajustes de la cámara a los parámetros de fábrica. (Ejecutar con ENTER.) **Nota** Los ajustes de zona se borran cuando se ejecuta esta función. Reinicie la unidad después de realizar los ajustes de zona.
	READ (MS→CAM)		Carga un archivo de referencia desde un “Memory Stick Duo”. (Ejecutar con ENTER.)
	WRITE (CAM→MS)		Graba los ajustes actuales en el archivo de referencia en un “Memory Stick Duo”. (Ejecutar con ENTER.)
	FILE ID		Introduce el nombre de archivo de referencia, con un máximo de 16 caracteres, que se copiará en un “Memory Stick Duo”. *Consulte “Para especificar una cadena de caracteres” en la página 52.*
	CAM CODE		Muestra el código de la cámara. (Solo lectura)
	DATE		Muestra la fecha. (Solo lectura)
<LENS FILE> F04	STORE FILE		Guarda los ajustes actuales en el archivo del objetivo en la memoria interna de la cámara. (Ejecutar con ENTER.)
	No.	**1** a 17	**1 a 16**: si se utiliza un objetivo no seriado **17**: si se utiliza un objetivo seriado
	NAME	Nombre de archivo de objetivo	(Solo puede cambiarse si se utiliza un objetivo no seriado.)
	F NO	F1.0 a F3.4 **F1.7**	(Solo puede cambiarse si se utiliza un objetivo no seriado.)
	CENTER MARKER		Establece y almacena la posición del marcador de centro.
	H POS	-20 a 20 **0**	Ajusta la posición de marcador en la dirección horizontal. (Si se incrementa el valor, se desplaza a la derecha.)
	V POS	-20 a 20 **0**	Ajusta la posición de marcador en la dirección vertical. (Si se incrementa el valor, se desplaza hacia abajo.)
	STORE		Guarda la posición de marcador de centro. (Ejecutar con ENTER).

FILE Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<FILE CLEAR> F05	PRESET OPERATOR		Restablece el archivo del operador a los parámetros de fábrica. (Ejecutar con ENTER.)
	REFERENCE (ALL)		Restablece el archivo de referencia a los parámetros de fábrica. (Ejecutar con ENTER.)
	10 SEC CLEAR	ON, **OFF**	Borra una opción específica en el archivo de referencia pulsando el dial de control de menú durante 10 segundos. *Consulte "Para restablecer una opción del menú a su valor estándar" (página 52).*
	ALL MENU RESET		Restablece todos los ajustes a los parámetros de fábrica.
	M.S. FORMAT		Inicializa un "Memory Stick Duo". (Ejecutar con ENTER.) **Nota** Se borran todos los datos guardados en un "Memory Stick Duo".

Menú DIAGNOSIS

Con este menú no se realiza ningún ajuste y es solo para visualización.

DIAGNOSIS Título de página Nº de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<BOARD STATUS> D01	OHB	OK, NG	Muestra el estado del bloque OHB.
	DPR	OK, NG	Muestra el estado de la tarjeta DPR.
	SY	OK, NG	Muestra el estado de la tarjeta SY.
	IF	OK, NG	Muestra el estado de la tarjeta IF.
	PS	OK, NG	Muestra el estado de la tarjeta PS.
<PLD VERSION> D02	SY		Muestra la versión PLD de la tarjeta SY.
	DPR1		Muestra la versión PLD1 de la tarjeta DPR.
	DPR2		Muestra la versión PLD2 de la tarjeta DPR.
	IF		Muestra la versión PLD de la tarjeta IF.
	TX		Muestra la versión TX-PLD de la tarjeta DPR.
<ROM VERSION> D03 (U18)	AT		Muestra la versión de ROM (software).
<SERIAL NO> D04	MODEL	MODEL NAME	Muestra el nombre de modelo.
	NO	SERIAL NO	Muestra el número de serie.

Mantenimiento

Capítulo 5

Comprobación de la cámara

Compruebe las funciones de la cámara antes de comenzar una sesión de filmación, preferiblemente grabando y reproduciendo señales de vídeo y audio.

Mantenimiento

Limpieza del visor

Utilice un dispositivo de soplado de polvo para limpiar el objetivo, la pantalla LCD y el cilindro del visor.

Nota

No utilice nunca disolventes orgánicos, como diluyentes.

Nota sobre el terminal de la batería

El terminal de la batería de esta unidad (el conector para las baterías y los adaptadores de CA) es un consumible.
Es posible que la unidad no reciba tension correctamente si las clavijas del terminal de la batería están dobladas o deformadas por golpes o vibraciones, o si están corroídas debido a un uso en exteriores prolongado.
Es recomendable realizar inspecciones periódicas para que la unidad continúe funcionando correctamente y para prolongar su vida útil.
Póngase en contacto con un distribuidor Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony para obtener más información sobre las inspecciones.

Mensajes de error

Si se produce un problema durante el funcionamiento, se muestra un mensaje de error.

Nota

Para visualizar un mensaje, ajuste el interruptor DISPLAY/ MENU en DISPLAY o MENU.

Mensaje	Significado
TEMP WARNING	La temperatura interna es muy alta.
FAN STOP	El ventilador incorporado no gira correctamente.
SET SYSTEM CLOCK	No se ha ajustado la fecha/hora del reloj interno.
OHB BLOCK NG!	Se ha detectado un problema en el bloque óptico.
MSU RPN BUSY	Intento de compensación RPN utilizando el menú de la cámara durante el manejo desde un dispositivo externo. Consulte al personal de mantenimiento de Sony.
VF RPN BUSY	Intento de compensación RPN desde un dispositivo externo durante el manejo utilizando el menú de la cámara. Consulte al personal de mantenimiento de Sony.
NO MEMORY STICK	Intento de operación “Memory Stick Duo” sin ningún “Memory Stick Duo” en la ranura.
MEMORY STICK ERROR	Error durante el acceso a un “Memory Stick Duo”.
FORMAT ERROR!	Intento de operación “Memory Stick Duo” con un “Memory Stick Duo” sin formatear.
MEMORY STICK LOCKED	Intento de escritura en archivo con un “Memory Stick Duo” protegido contra escritura.
FILE ERROR	Error durante la lectura de un archivo de un “Memory Stick Duo”.
OTHER MODEL’S FILE	Intentó leer un archivo de otros modelos no compatibles.
FILE NOT FOUND	El archivo que intentó leer no existe en el “Memory Stick Duo”.

Apéndice

Notas importantes sobre el funcionamiento

Uso y almacenamiento

No someta la cámara a impactos fuertes

- El mecanismo interno se podría dañar o la caja se podría deformar.
- Si un accesorio montado en la zapata para accesorios está sometido a fuertes golpes, es posible que se dañe la zapata para accesorios. Si esto sucede, deje de utilizarla y póngase en contacto con su distribuidor Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

No cubra la cámara cuando esté en funcionamiento

Si coloca un paño, por ejemplo, sobre la cámara, se podría producir un sobrecalentamiento interno excesivo.

Después de la utilización

Desconecte siempre el interruptor de alimentación.

Antes de guardar la cámara durante un período prolongado

Extraiga la batería.

Transporte

Si transporta la cámara en camión, barco, avión u otro servicio de transporte, embálela en su caja.

Cuidados de la cámara

Elimine el polvo y la suciedad de las superficies de los objetivos o filtros ópticos mediante un dispositivo de soplado. Si la caja de la cámara está sucia, límpiela con un paño suave y seco. En casos extremos, utilice un paño con una pequeña cantidad de detergente neutro para limpiarla y después séquela. No utilice disolventes orgánicos, como alcohol o diluyentes, ya que estos productos podrían producir decoloración u otros daños en la cámara.

En caso de problemas de funcionamiento

Si experimenta problemas con la cámara, consulte a su distribuidor Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Ubicaciones de uso y almacenamiento

Almacénelo en un lugar nivelado y con ventilación. Evite utilizar o almacenar la cámara en los siguientes lugares.

- En lugares con calor o frío excesivos (intervalo de temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)). Recuerde que, en verano o en climas cálidos, la temperatura interior del vehículo con las ventanas cerradas puede superar los 50 °C (122 °F) con facilidad.
- En lugares húmedos o polvorientos
- Lugares en los que la cámara pueda estar expuesta a la lluvia
- Lugares sometidos a vibraciones violentas
- Cerca de campos magnéticos fuertes
- Cerca de transmisores de radio o TV que produzcan fuertes campos electromagnéticos.
- Bajo la luz del sol directa o cerca de radiadores durante largos períodos de tiempo

Para evitar interferencias electromagnéticas de dispositivos portátiles de comunicaciones

El uso de teléfonos portátiles y otros dispositivos de comunicación cerca de esta cámara puede ocasionar un funcionamiento defectuoso y la interferencia con señales de audio y vídeo.
Se recomienda apagar los dispositivos de comunicación portátiles cercanos a esta cámara.

Nota sobre los rayos láser

Los rayos láser pueden dañar los sensores de imagen CMOS. Si filma una escena que incluya un rayo láser, evite que éste se dirija directamente al objetivo de la cámara.

Montaje del objetivo zoom

Es importante montar correctamente el objetivo, puesto que, de lo contrario, puede resultar dañado. *Asegúrese de consultar la sección “Montaje y ajuste del objetivo” (página 30).*

Visor

No deje la cámara con el ocular orientado directamente hacia el sol.
El objetivo del ocular puede concentrar los rayos solares y derretir el interior del visor.

Acerca de los paneles LCD

Los paneles LCD están fabricados con una tecnología extremadamente precisa que proporciona un índice efectivo de píxeles del 99,99% o más. Sin embargo, en raras ocasiones, es posible que uno o más píxeles estén permanentemente oscuros o permanentemente iluminados en blanco, rojo, azul o verde.
Este fenómeno no es un error de funcionamiento. Esos píxeles no afectan los datos grabados y la cámara puede utilizarse con confianza, incluso en caso de que aparecieran.

Fenómenos específicos de los sensores de imagen CMOS

Los siguientes fenómenos que aparecen en las imágenes son específicos de los sensores de imagen CMOS (semiconductor de metal óxido complementario). No indican anomalías.

Motas blancas

Aunque los sensores de imagen CMOS se fabrican con tecnologías de alta precisión, se pueden generar pequeñas motas blancas en la pantalla en casos excepcionales, causadas por los rayos cósmicos, etc. Guarda relación con el principio de los sensores de imagen CMOS y no se trata de ninguna anomalía.
Las motas blancas tienden a verse sobre todo en los casos siguientes:

- cuando se trabaja a una temperatura ambiente elevada
- cuando se aumenta la ganancia maestra (sensibilidad)

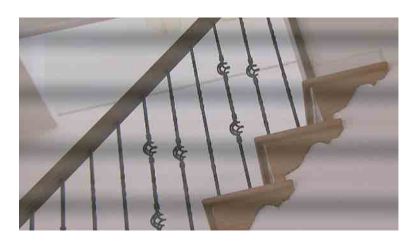
El problema podría solucionarse si se ejecuta el ajuste automático del balance de negros.

Efecto moaré

Cuando se graban patrones finos, rayas o líneas, éstos pueden aparecer distorsionados o parpadeando.

Parpadeo

Si se realiza la grabación con una iluminación generada mediante tubos de descarga, como fluorescentes, lámparas de vapor de sodio o de mercurio, la pantalla podría parpadear, los colores podrían cambiar o bien las rayas horizontales podrían verse distorsionadas.



En tales casos, ajuste la función de reducción del parpadeo en el modo automático *(consulte la página 67)*.
Si la velocidad de fotograma seleccionada para la grabación se halla cerca de la frecuencia de alimentación, quizá no se pueda reducir el parpadeo lo suficiente aunque active la función de reducción del parpadeo. En tales casos, use el obturador electrónico.

Plano focal

Debido a las características de los elementos captadores (sensores de imagen CMOS) para leer señales de vídeo, los sujetos que se mueven rápidamente por la pantalla pueden aparecer ligeramente torcidos.

Franja del flash

La luminosidad de la parte superior e inferior de la pantalla puede cambiar cuando se dispara un flash o una fuente de luz que parpadea rápidamente.

Utilización de un “Memory Stick Duo”

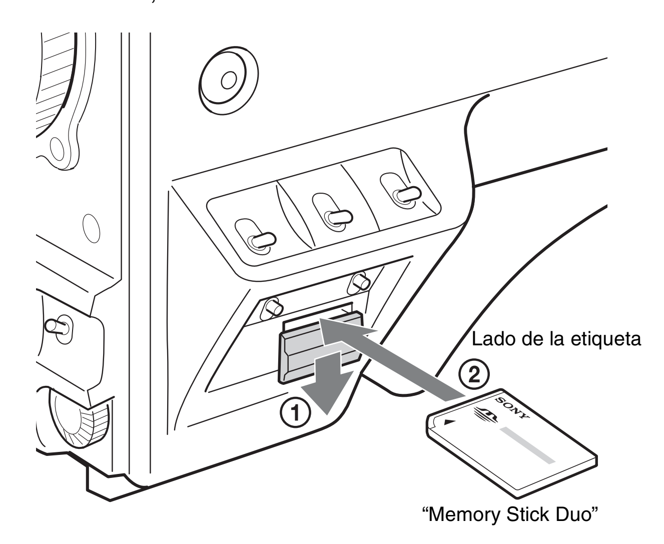
Puede utilizar soportes “Memory Stick Duo” con la cámara. Al insertar un “Memory Stick Duo” en la cámara, los datos de archivo pueden guardarse en el “Memory Stick Duo”, lo que permite compartir datos entre distintos dispositivos. Se ha comprobado el funcionamiento de la cámara con soportes “Memory Stick Duo” de hasta 8 GB.

Nota

En la cámara solo puede utilizarse un “Memory Stick” de tamaño Duo.

Inserción de un “Memory Stick Duo”

① Presione la tapa hacia abajo e ② inserte un “Memory Stick Duo” con el lado de la etiqueta orientado hacia arriba en la ranura hasta que oiga un clic y la luz de acceso se ilumine de color rojo. Cuando el “Memory Stick Duo” esté insertado correctamente, la luz se iluminará de color verde.



Nota

Asegúrese de insertar el “Memory Stick Duo” en la dirección correcta. Si no entra bien en la ranura o si encuentra resistencia al insertarlo, es posible que el “Memory Stick Duo” esté girado o al revés. No fuerce la entrada del “Memory Stick Duo” en la ranura. Confirme la dirección de la muesca y la flecha en el “Memory Stick Duo” antes de insertar el “Memory Stick Duo” y, a continuación, vuelva a insertarlo.

Extracción de un “Memory Stick Duo”

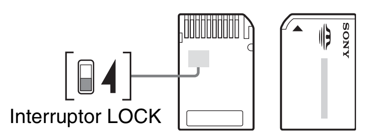
Compruebe que la luz de acceso no esté iluminada de color rojo y, después, presione ligeramente el “Memory Stick Duo” para liberar el bloqueo.

Nota

Si la luz de acceso está iluminada de color rojo, se están leyendo o escribiendo datos en el “Memory Stick Duo”. En ese momento, no mueva el producto ni lo someta a sacudidas. No apague el producto ni retire el “Memory Stick Duo”. Si lo hace, pueden corromperse los datos.

Protección de los datos guardados

Para evitar la eliminación accidental de datos de configuración importantes, utilice el interruptor LOCK del “Memory Stick Duo”. Mueva el interruptor hacia arriba para activar la posición de protección contra escritura. De esta forma, no se sobrescribirán datos del “Memory Stick Duo” por error.



Nota

Si utiliza soportes “Memory Stick Duo” sin interruptor LOCK, esté atento para evitar sobrescribir o eliminar datos por equivocación.

Precauciones

- No fije nada excepto la etiqueta suministrada en la posición de etiquetado del “Memory Stick Duo”.
- Fije la etiqueta de modo que no sobresalga de la posición de etiquetado.
- Transporte y almacene el “Memory Stick Duo” en su funda.
- No toque el conector del “Memory Stick Duo” con nada, ni siquiera con los dedos ni objetos metálicos.
- No golpee, doble ni deje caer el “Memory Stick Duo”.
- No desmonte ni modifique el “Memory Stick Duo”.
- No permita que el “Memory Stick Duo” se moje.
- No utilice ni guarde el “Memory Stick Duo” en un lugar:
  – Extremadamente caluroso, como un vehículo aparcado bajo el sol
  – Bajo la luz solar directa
  – Muy húmedo o expuesto a sustancias corrosivas
- Para evitar la pérdida de datos, realice copias de seguridad de los datos de manera frecuente. Sony no se hace responsable de la pérdida de datos en ningún caso.
- La grabación no autorizada puede ser contraria a las disposiciones de la legislación de derechos de autor. Si utiliza un “Memory Stick Duo” con contenidos pregrabados, asegúrese de que el material se ha grabado de acuerdo con la legislación de derechos de autor y otras leyes aplicables.

Apéndice



Sustitución de la batería del reloj interno

El reloj interno de la cámara funciona con una batería de litio. Si aparece el mensaje “BackUp Battery End” en el visor, deberá cambiarse esta batería. Póngase en contacto con su distribuidor de Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Especificaciones

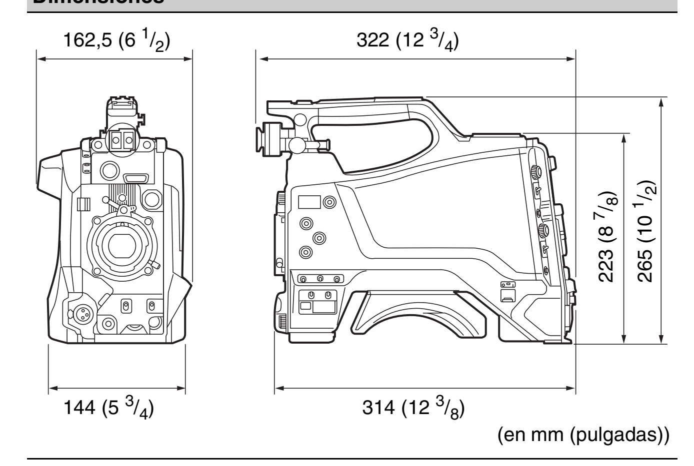
General	
Alimentación	12 V CC (10,5 V a 17,0 V)
Consumo	Aprox. 1,92 A Unidad principal (cámara) + visor LCD + objetivo de enfoque automático + micrófono
Temperatura de funcionamiento	–10 °C a +45 °C (14 °F a 113 °F)
Temperatura de almacenamiento	–20 °C a +60 °C (–4 °F a 140 °F)
Formatos de grabación	1920 × 1080/59.94i, 50i 1280 × 720/59.94P, 50P
Masa	Solo el cuerpo principal: 3,4 kg (7 lbs. 7,9 oz.)
Dimensiones	*Consulte la página 81.*
Accesorios suministrados	*Consulte la página 81.*
Sistema de la cámara	
Sistema de la cámara	Tipo $^{2}/_{3}$, sensor de imagen CMOS Elementos de imagen efectivos: 1920 (H) × 1080 (V)
Formato	RGB, 3 chips
Sistema óptico	Sistema de prisma F1.4
Filtros ND	1: nítido 2: $^{1}/_{4}$ND 3: $^{1}/_{16}$ND 4: $^{1}/_{64}$ND
Sensibilidad	F12 (frecuencia del sistema: 59.94i) F13 (frecuencia del sistema: 50i) (2.000 lx, 89,9% reflexión)
Relación señal-ruido de vídeo	56 dB (supresión de sonido desactivada) 59 dB (supresión de sonido activada)
Resolución horizontal	1.000 líneas de TV o más
Ganancia	–3, 0, 3, 6, 9, 12 dB
Velocidad de obturador	59.94i/P, 50i/P: $^{1}/_{60}$ a $^{1}/_{2.000}$ seg.
Pantalla (Visor (suministrado))	
Tamaño de la pantalla	8,8 cm diagonal (3,5 pulgadas)
Relación de aspecto	16:9
Elementos de imagen	640 (H) × 3 × 480 (V) secuencia delta

Salidas/Entradas	
CCU	Conector CCZ (1)
AUDIO 1 IN/AUDIO 2 IN	Tipo XLR, 3 contactos, hembra (1 cada uno) MIC IN: –60 dBu (variable hasta –20 dBu desde el menú o HXCU-D70), equilibrada LINE IN: 0 dBu, equilibrada
INTERCOM	Tipo XLR, 5 contactos, hembra (1)
EARPHONE	Minitoma estéreo (1)
DC IN	Tipo XLR, 4 contactos (1), de 10,5 a 17,0 V CC
DC OUT	4 contactos (1), de 10,5 a 17,0 V CC, intensidad nominal máxima: 1,5 A (El valor numérico puede variar en función de las condiciones de uso.)
SDI IN	Tipo BNC (1)
SDI OUT	Tipo BNC (1)
TEST OUT	Tipo BNC (1)
PROMPTER/ GENLOCK	Tipo BNC (1), 1,0 Vp-p, 75 Ω
LENS	12 contactos (1), alimentación del objetivo, de 10,5 a 17,0 V CC, intensidad nominal máxima: 1,0 A
TRUNK	D-sub de 9 contactos, hembra (1), 1 sistema RS-232C
VF	26 contactos rectangulares (1), 20 contactos redondos (1)
REMOTE	8 contactos (1)
Sistema de objetivo (solo HXC-D70K)	
Distancia focal	8 mm ($^{11}/_{32}$ pulgadas) a 128 mm (5 $^{1}/_{8}$ pulgadas) (equivalente a 31,5 mm (1 $^{1}/_{4}$ pulgadas) a 503 mm (19 $^{7}/_{8}$ pulgadas) en un objetivo de 35 mm (1 $^{7}/_{16}$ pulgadas))
Zoom	Servo/Manual seleccionable
Relación de zoom	16×
Apertura relativa máxima	1:1.9
Diafragma	Auto/Manual seleccionable F1.9 a F16 y C (cierre)
Enfoque	Auto/Manual seleccionable Rangos: 800 mm (31 $^{1}/_{2}$ pulgadas) a ∞ (Macro OFF) 50 mm (2 pulgadas) a ∞ (Macro ON, gran angular)
Rosca del filtro	M82 mm, separación de 0,75-mm
Macro	ON/OFF conmutable

Accesorios suministrados
Visor (solo HXC-D70K/D70L) (1)
Micrófono (solo HXC-D70K/D70L) (1)
Cortaviento (solo HXC-D70K/D70L) (1)
Tapa de la montura del objetivo (1)
Tabla de ajuste de la distancia posterior (1)
Objetivo de enfoque automático (solo HXC-D70K) (1)
Correa para cable (1)
Llave hexagonal (suministrada solo con el HXC-D70H) (1)
Zapata de acoplamiento para el visor DXF-801 (suministrada con el HXC-D70H) (1)
Manual de instrucciones Versión en japonés (1) Versión en inglés (1)
CD-ROM (1)
Garantía (1)

Equipo adicional recomendado	
Unidad de control de la cámara	
Unidad de control de la cámara	HXCU-D70, CCU-D50/D50P
Equipos para dial a distancia	
Unidad de control remoto	RM-B150/B750
Panel de control remoto	RCP-1000/1001/1500/1501/1530/D50/D51
Objetivo, visor y equipo relacionado	
Objetivo	Solamente objetivos de montura de bayoneta de tipo $^{2}/_{3}$
Visor	DXF-20W/51/C50WA, CBK-VF01
Fuente de alimentación y equipos relacionados	
Adaptador de CA	AC-DN10/DN2B
Batería	BP-GL95A/GL65A/L80S/L60S
Cargador de batería	BC-L160/L500/L70
Equipos de audio	
Micrófono	ECM-678/674/673/680S
Soporte del micrófono	CAC-12 compatible
Unidad sintonizadora sintetizada UHF	WRR-855S
Sintonizador en diversidad sintetizado UHF	WRR-860A/861/862
Receptor inalámbrico digital	DWR-S01D
Otros dispositivos periféricos	
Adaptador de trípode	VCT-14/U14
Bandolera	Número de pieza: A-6772-374-C
Hombrera de baja repulsión	Número de pieza: A-8286-346-A
Kit de zapata para accesorios	Número de pieza: A-8274-968-B
Soporte de montaje WRR	Número de pieza: A-8278-057-B
“Memory Stick Duo”	
Equipo para mantenimiento y facilidad de manipulación	
Bolsa flexible de transporte	LC-DS300SFT
Manual de mantenimiento	

Dimensiones



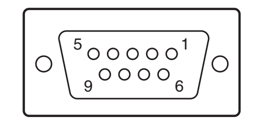
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Nota

Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

Asignación de contactos

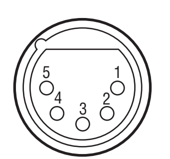
TRUNK



- VISTA EXTERNA -

Núm.	Señal	Especificaciones
1	NC	
2	RX IN	Entrada de datos TRUNK
3	TX OUT	Salida de datos TRUNK
4	NC	
5	GND	
6	NC	
7	NC	
8	NC	
9	NC	

INTERCOM



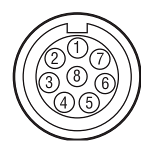
- VISTA EXTERNA -

Núm.	Señal	Especificaciones
1	INTERCOM MIC IN (Y)/ (GND)*	CARBON (-20 dBu, UNBALANCE)
2	INTERCOM MIC IN (X)	DYNAMIC (-60 dBu, BALANCE/ UNBALANCE) MANUAL
3	GND	GND
4	INTERCOM LEFT OUT	8 dBu (VR máx., carga 250 Ω)
5	INTERCOM RIGHT OUT	8 dBu (VR máx., carga 250 Ω)

(0 dBu = 0,775 Vrms)

*cuando la señal no está equilibrada.

REMOTE

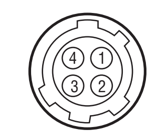


- VISTA EXTERNA -

Núm.	Señal	Especificaciones
1	TX OUT (x) para RCP	SERIAL DATA OUT
2	TX OUT (Y) para RCP	
3	RX IN (x) para RCP	SERIAL DATA IN
4	RX IN (Y) para RCP	
5	TX-GND	GND para TX
6	UNREG-OUT	+10,5 a +17 V CC, 200 mA (máx.)

Núm.	Señal	Especificaciones
7	UNREG-GND	GND para UNREG OUT
8	RCP-PIX OUT	75 Ω, 1,0 Vp-p (Vídeo SD)
	CHASSIS GND	CHASSIS GND

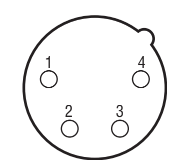
DC OUT



- VISTA EXTERNA -

Núm.	Señal	Especificaciones
1	UNREG-GND	GND para UNREG OUT
2	NC	Sin conexión
3	NC	Sin conexión
4	UNREG-OUT	+10,5 a +17 V CC, 1,5 A (máx.)

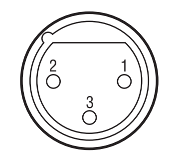
DC IN



- VISTA EXTERNA -

Núm.	Señal	Especificaciones
1	EXT DC (C)	GND para DC (+)
2	NC	Sin conexión
3	NC	Sin conexión
4	EXT DC (H)	+10,5 a +17 V CC

AUDIO 1/2 IN



- VISTA EXTERNA -

Núm.	Señal	Especificaciones
1	AUDIO 1/2 (G)	-60/-50/-40/-30/-20 dBu, LINE (0 dBu), seleccionable, equilibrada
2	AUDIO 1/2 IN (X)	
3	AUDIO 1/2 IN (Y)	

Apéndice

http://www.sony.net/


Sony Corporation